

3abk-juli

АЖАБ ЗАМОНА

ЗАВКИЙ

АЖАБ ЗАМОНА

ШЕЪРЛАР

«ШАРҚ» НАШРИЁТ-МАТБАА АКЦИЯДОРЛИК КОМПАНИЯСИ БОШ ТАХРИРИЯТИ ТОШКЕНТ — 2003 ··· 18333···

Туплаб нашрга тайёрловчи, сўзбоши, лугат ва изохлар муаллифлари:

филология фанлари номзоди, республикада хизмат кўрсатган маданият ходими АХМАДЖОН МАДАМИНОВ.

филология фанлари номзоди АБДУЛЛАТИФ ТУРДИАЛИЕВ.

Завкий

Ажаб замона: Шеърлар/Тўпловчилар: А. Мадаминов, А. Турдиалиев. – Т.: «Шарк», 2003. – 176 б.

Сарлавхада Ғ. Ғулом номидаги Қуқон адабиёт музейи.

ББК 84 Уа 1-5

ХАЛКПАРВАР ШОИР

Маълумки, XIX асрнинг иккипчи ярми ва XX аср бошларидаги Қуқон адабий мухити намояндаларининг ижоди халқимиз бадиий тафаккури ривожида мухим боскич булган. Муқимий, Фурқат, Писандий, Мухаййир каби шоирларнинг лирик ва хажвий асарлари илмий ва адабий жамоатчиликка яхши таниш. Шулар орасида машхур лирик ва хажвгуй шоир Завкий хам алохида ўрин тутади.

Убайдуллох Завкий 1853 йилда Қуқон шахрининг Қатағон дахасига қарашли Шайхон (тарихий хужжатларда «Хосабофи Боло» деб номланган) махалласида махсидуз косиб Мухаммад Солих онласида дунёга келган. Убайдуллох дастлаб махалласидаги эски усул мактабида, сўнг Жомеъ мадрасасида ўкиган. Айни вактда ота касби махсидузликни ўрганиб, буш вактларида отасига ёрдамлашган. Шоирнинг ижодий фаолияти мадрасада тахсил олиб юрган пайтларида бошланган. Шу даврда у Мухйи, Мукимий, Фуркат, Нисбат, Мухаййир каби таникли шоирлар билан танишди, улар билан адабий мажлисларда, мушоараларда иштирок этди. Бу хакда Фуркат ўз хотираларида шундай деб ёзган эди: «Ул вактда Хўканд вилоятилаги фозил ва растотабъ кишилар бирла иттиход айлаб, аларнинг сухбатларидан бахралар топдим ва аср шуаролариким, чунончи, мавлоно Мухии ва мавлоно Мукимий ва мавлоно Завкий ва мавлоно Нисбатдурлар, хамиша мажлис бунёд айлаб, зодаи табъларимиздан мущоара килур эрдук ва бир ғазалда татаббуъ кургузуб, бир мазмун хар навъ ифода топар эрди»1.

Юкорида Фуркат тилга олиб ўтган адабий хамкорлик намуналарини мазкур замондош шопрларнинг яжодий меросида кўплаб учратиш мумкин. Чунончи, Мукимий,

 $^{^{+}}$ *Фурқат.* Тапланған асарлар. Ұңкинені жилд. Тошкент, 1960, 139—140-бетлар.

Нусрат, Фуркат, Мухйи, Нисбат, Завкий биргаликда Fозий газалига богланган бир мухаммасларининг охиридаги бир банд фикримизга ёркин мисол була олади:

Умид ила Муқимий куйида куп нола қилдурди,
Гопиб Нусрат ўзини тиги Фурқат бирла тилдурди,
Ўшал Мухіш қушига Нисбатий Завқийни илдурди,
Нихон дардингни куз ёш тукуб оламга билдурди,
Гирифтор ўлмасун Гозий каби гаммоз йўлдоша!.

Мадраса тахсилини тугатгандан сўнг Завкий тахминан 1885—1890 йилларда тоғаси Мухаммад Содикнинг илтимоси билан Қуқон бозорининг саркори Муминжонбойда мирэо булиб хизмат килди.

1898 йилда Завкий тоғаси Муаммад Содиқ билан бирга хаж сафарига чикиб, олти ой давомида Туркия ва Арабистон мамлакатларида бўлади. Хаж сафари вактида кўконлик дўстлари Мукимий, Асомиддин хожи, Мухаййирларга хат ёзиб турган. Шоир узок муддатли сафари давомида бошка халкларнинг хаёти, урф-одатлари билан танишишга муяссар бўлди. Натижада дунёкараши кенгайиб, шеърларида янги мавзу ва оханглар пайдо бўла бошлади. Истанбул ва Мадина шахарлари хакидаги шеърлари айни шу даврда дунёга келди. Завкий хаж сафаридан кайтиб келгач, махсилўзлик ва кафіш бозорида савдогарлик ишлари билан машгул бўлган.

Адабиётшунос Пўлатжон Қайюмовнинг «Тазкираи Қайюмий» асарида ёзилишича, Завкийнинг кафш бозорида алохида дўкони хам бўлган. Худди шу даврда Завкийнинг айрим шеърлари санъаткорлар томонидан куйга солиниб, халк ўртасида севиб ижро этиладиган кушикларга айланиб кетди. Ижодини:

Ёр келур замона йўқ, келмаса келмасун нетай. Сарф этарга хазона йўк, келмаса келмасун нетай, Маскани кўз ичра десам, мардум аро калон экан, Таклиф этарга хона йўк, келмаса-келмасун нетай

¹ Заоқий. Тапланған асарлар. Нашрға тайёрловчи Х. Раззоқов. Тошкент, 1958, 105-6ст.

каби анъанавий лирик шеърлар ёзиш билан бошлаган Завкий кейинчалик ўз асарларида жамият ва инсон табиатидаги норасоликларни хам ўзига хос бадиий услубда ифодалашга интилди. Жумладан унинг «Замона кимники?», «Бўл», «Хажви Йигчи эшон», «Бектурбой» сарлавхали шеърларида ўз даври зиддиятларини, халкнинг аянчли ахволини махорат билан акс эттирган.

Фикримизнинг исботи учун «Замона кимники» шеъридан олинган куйидаги ларчани келтирамиз:

> Сен дема ушбу замонда обру муллоники, Колди аълолар аёқ остида, суз адноники, Сардарахти мевасин кўр, зог гила қаргоники, Демангиз ахбоблар, гул булбули гўёники, Давлати васли тиконда, хажри ул шайдоники. Шахру қишлоқ демангизки, фисқ ила тулди жахон, Ахли дунё қошида ёлгончилардур нуктадон, Йуқ ривож касбу хунарга, соврилибдур хонумон, Хох косиб, хох дехкон қайға борса багри қон, Холи хар ерда сухан шармандаю расвоники.

Шоирнинг тоғаси Мухаммад Соднқбой 1908 йилда яна хаж сафарига отланади. Хажга кетиш олдидан бутун мол-мулкини, ер-сувларини ўғилларига бўлиб берган. Ўғиллари қатори севимли жияни Завқийга ҳам Каримбобо қишлоғидаги 20 таноб ерини хатлаб берган. Завқий эса 1909 йилдаёқ бу ерларни ерсиз дехконларга чек килиб бўлиб берган. Шу йиллари шоир қишлоқ ҳаёти, деҳқонлар оммасининг аҳволи, кайфияти билан яқиндан танишишга муяссар бўлди. Бу ҳол унинг «Сув жанжали», «Обид мигбоши ҳақида ҳажв» каби шеърларида ўз ифоласини топган.

Ижтимонй хаётда фаол иштирок этган Завкийнинг айрим шеърлари, маколалари «Туркистон вилоятининг газети», «Садойи Фаргона», «Тирик сўз», «Нажот» газеталарида хамда «Ал-Ислох» журналида босилиб турган. Бундан ташқари Завкий Қўкон ва унинг атрофидаги кўнгина биноларнинг курилишига атаб таърихлар ёзган. Уларнинг айримлари бизгача етиб келган.

Завкий шеърларидаги ижтимонй рух 1916 — 1918 йилларда янада кучайди. Унинг бу даврда яратилган «Ажаб эрмас», «Куз очайлик», «Киссаи Фаргона» каби шеър-

лари шоир ижтимоий лирикасининг ёркин намуналари-

дир.

ўз асарлари билан халқ мехрини қозонган Завқий икки ой давом этган оғир касалликдан сўнг 1921 йилнинг кузида 68 ёшида вафот этди. Шоир вафотидан сўнг у туғилиб ўсган Шайхон (Хосабофи Боло) махалласига Завкийобод номи берилган. Шоир яшаган уй ва Шайхон кабристонидаги кабри устига мармардан ёдгорлик лавхалари ўрнатилган.

Завкий хаёти ва ижодий мероси ўтган асрнинг 40йилларидан ўрганила бошлади. Мархум адабиётшунос, филология фанлари доктори Хошимжон Раззоков шоир таржиман холи, ижодига доир манбаларии туплаш, урганиш, оммалаштиришда диккатга сазовор ишлар килди. У Завкийнинг 1500 мисрага якин шеърий меросини илк бор китобча холида сўзбоши ва луғат билан 1958 ва 1960 йилларда икки марта нашр эттирди, шоир хаёти ва ижоди бүйича номзодлик диссертациясини ёклади. Бундан ташкари мазкур олим «Завкий» деб номланган алохида илмий рисола хам эълон килди. Олим Шарафиддинов, Иброхим Муминов, Гулом Каримов, Абдурашид Абдуғафуров, Эргашали Шодиев каби таниқли олимларимиз хам Завкий хаёти ва ижодини илмий ўрганиш хамда оммалаштиришда мухим ишларни амалга оширдилар. Шундан кейин Завкий шахсиятига, ижодига кизикиш янада кучайди. Шоир асарлари ўрта ва олий ўкув юртлари дастурлари хамда дарсликларидан мустахкам ўрин эгаллади. Завкийнинг бир неча шеърлари таникли хофизлар томонидан куйга солиб айтила бошлади. Лекин шу билан бирга ачинарли бир холни таъкидлаб ўтиш жоиз деб биламиз. У хам бўлса, шундай бир ажойиб шоирнинг асарлари китоб холида кирк йилдан ошик вакт мобайнида бирор марта хам қайта нашр этилмаганлигидир. Вахоланки, кейинги йиллардаги илмий изланишлар натижасида шонрнинг бир катор номаълум асарлари топилиб, республика вактли матбуоти ва илмий журналларида эълон килинди. Завкий шахсияти ва ижодига оид айрим масалаларга ойдинлик киритувчи илмий манбалар нашр этилди. Адабиётшунос олим Пўлатжон Қайюмовнинг 1998 йилда чоп этилган уч жилддан иборат «Тазкираи Қайюмий» тазкираси ана шундай мухим илмий ман-балардан хисобланади.

Завкий ўз умри давомида талайгина шеърлар ёзиб, халкнинг севимли шоирига айланган булсада, хаётлик чогида шеърларини жамлаб, бир китоб холида чоп эттирган эмас. Қүқон адабиёт мүзейида сақланаётган бир хужжатдан маълум бўлишича, шоирнинг ўз қўли билан тузган девони шоир вафотидан сунг, аникроги 1930 йилда унинг рафикаси Хайруннисо томонидан Кашкарга олиб кетилган. Шоирнинг кизи Ханифахон Хожиева 1961 йил 7 июлда Қашқардан Қуқондаги қариндошларига ёзган мактубида қуйидаги жумлалар мавжуд: «Отам мулло Убайдуллох Завкийнинг ўз кўллари билан ёзган «Девон»лари менинг кулимда. Мен ватанимни эслайман ва согинаман. Рухсат бўлса, ватанимга борсам, деб орзу киламан». Мактуб охирида у ўз турар-жойини хам аник кўрсатган: Хитой Халк Республикаси, Қашқар шахри Ёрбог район, Заргарлик кўчаси, 6-уй.

Юкоридаги маълумотлар ва келтирилган иктибос бизда шоир «Девон» ининг топилишига умид уйготди. Агар Республикамиздаги маънавият ва маърифатга масъул тегишли ташкилотлар химмат кўрсатишса, шоирнинг ноёб девони топилиб, ўз юртига қайтарилган бўлур эди.

Бу йил халкимизнинг атокли шоири Убайдуллох Завкий таваллудига 150 йил тулди. Шу кутдуг сана муносабати билан биз шоир шеърларидан иборат ушбу китобни нашрга тайёрладик. Китобга Завкийнинг 1958 ва 1960 йилларда нашр этилган «Танланган асарлар» идаги шеърлар асос қилиб олинди. Шу билан бирга Құқондағи Ғ. Fулом номидаги вилоят адабиёт музейи илмий ходимлари томонидан үзок йиллар давомида аникланган 45 та ғазал, 13 та мухаммас, 1 та мусаддас, 1 та маснавий, 10 та қитъа ва таърихи жами 70 та шеър хам китобдан ўрин олди. «Ажаб эрмас», «Киссаи Фарғона», «Ажаб замона», «Каждор замона» деб номланган шеърлар аввалги «Танланган асарлар» да қисқартирилган холда босилган булса, янги нашрда бу шеърларнинг ишончли манбалардан олинган тулик матни берилди. Аввалги нашрларга киритилган «Хажви Шох Иноят қурбоши» шеърн кейинги талкикотлар натижасида Рожий каламига ман-



суб бўлиб чикканлиги сабабли бу китобдан тушириб қолдирилди.

Ушбу китобга киритилган барча янги шеърлар Қўқондаги F. Гулом номидаги вилоят адабиёт музейи хазинасида сакланаётган 424, 672 ва 674-рақамли қўлёзма баёзлар хамда адабиётшунос АХМАДЖОН МАДАМИНОВ шахсий кутубхонасидаги ноёб қўлёзма нусхалар асосида нашрга тайёрланди.

Фурсатдан фойдаланиб, ушбу китобнинг нашр этилишида хомийлик килган шоир Завкий авлодларидан булмиш ОЛИМЖОН ЁКУБОВ ва МУРОДЖОН ГУЛОМОВларга ўз самимий миннатдорчилигимизни билдирамиз.

Ахмаджон МАДАМИНОВ, филология фанлари номзоди, Абдуллатиф ТУРДИАЛИЕВ, филология фанлари номзоди. ---

ГАЗАЛЛАР

Эй гулим, кай кун борурман гулшани гулзоринга? Гул узуб, бўлсам мушарраф давлати дийдоринга.

Термулуб булбул каби, хуснинг тамошо айласам, Зард баргдек титрасам сурх олмадек рухсоринга.

Хар киши кўрса кўзу кошингни, хайрон бўлгуси, Жон фидо айлар яна ноз уйкуда хумморинга.

Хам килиб каддимни эгри кошларинг, эй махлико, Бир киё бок, бемурувват, сангдил бул зоринга.

Нола айлаб икки жонвар кеча-кундуз сайрашур, Гул — юзунгга, булбул — у тўти шакар гуфторинга.

Зулмат ичра Хизр топти чашмаи оби хаёт, Кил карам оби дахонинг хастаю беморинга.

Рахм кил, эй нозанин, хажрингда кўп ўртанмайин, Ваъдаи васлингни кил шому сахар бедоринга.

Остонинг ёстанурман, куллигимни кил кабул, Йўкса кетмай ётаман йиглаб тахи деворинга.

Назри даргохингда бошин кўйди бу Завкий кулинг, Бу мувашшахни кўруб, «Балли»! дегайму коринга.





Сабо, мандин дуо еткур манинг номехрибонимга, Парипайкар, лаби кавсар, бўйи сарви равонимга.

Агар борсанг, салом айтиб дегайсан арзи холимни, Вафоси йўк, жафоси кўп манинг абру камонимга.

Мани ул хору зор этти, фирок жонимга кор этти, Кÿнгулни беқарор этти, на иш қилди бу жонимга?

Вужудимни адам килди, «алиф» каддимни хам килди, Манго жабру ситам килди, хабар килгил бу жонимга.

Келиб, сўрсун манинг холим, надур ишкида ахволим, Эшит Завкийнинг зорин, на бўлур борсангки ёнимга.





Дари тавба очукдур, кўп ганимат, йигланг, эй ахбоб, Тузотинг ўзни эмди, яъс голибдур, замон бетоб.

Хама тўфонда, йўк сохил, ажаб, ғарки бало бўлдик, Қазо паймонасида сув берур хар лахза бу гирдоб.

Хаёлим козиси, аклим шошти, сан тадбирдин ожиз, Кўнгул оромсиз, тан бемадор-у, кетти кўздин хоб.

Канисиз, содалавх ўтган хама обою аждодим, Караб турсам, ўтуб кетгон замонангиз экан ноёб.

Хама хирс ахлиға мақсуд экан дунёни жамъ этмак, Фириб иши хама элнинг, нетасиз оламу асбоб.

Замон кайдог тузалсун, бу эса олимнинг афъоли, Бўлуб кўп рохи расм-у, хулкимиз тоборадур нобоб.

Замона фикрини қуй, Завкий, эмди зикрида булғил, Худоға хамду пайғамбарға наът, асхобиға алқоб.





Кÿз тутарман кеча-кундуз, уйга жоним келса деб, Ох урубон йиглаюрман, мехрибоним келса деб.

Хеч хабарни олмадинг ман хастадин, эй, кўнгли йўк, Термулуб йўлингда турдим, хамзабоним келса деб.

Рахми йўқ берахм экан, бир сўрмади: «Холинг нечук?» Арза хат тайёр қилдим, бегу хоним келса деб.

Сарвкадлар сарваридурсан, аё нозукнихол, Орзу айлар эдим, кулбамга шоним келса деб.

Завкийн дилхаста йиглаб айтадур: «Эй бевафо, Бир йўли дегаймусан, ранги самоним келса деб».



••• •

Токай, муаллим, ёри шакарлаб, То шом эдарсан махбуси мактаб.

Вакти тамошо, хангоми сахро, Арсилху маъано яртаъ ва ялъаб¹.

Таълими одоб анго на хожат, Ёрим азалдин бўлгон муаддаб.

Бўлса хиромон, каддини кўргач, Айлар халойик фарёду ё раб.

Ёр ўлса, сокий, сан манъи бода, Килма хуш эрмас бу хусни машраб.

Ман мазхаб эттим тун тарки ишкинг, Тарк эттим они, кўргонда мазхаб.

Завкий лабидин мисли сурохий, Кўнгли бўлубдур кондин лаболаб.



Сўзлар изохи китоб охирида берилди.

Шод килдилар кўнгулни кеча бир мехмон келиб, Шомимизни килди равшан бир махи тобон келиб.

Дийдамизни манзариға қилди маскан, лутф этиб, Шахрихондин бизни йухлаб ул гули хандон келиб.

Ул азиз мехмонни номи некудур Саъдуллажон, Айлади хурсанд бизни, хурраму шодон келиб.

Мехмон жондин азиздур, шул сабабдин айтамиз, Айлади жонбахшлиғлар, жисмимизға жон келиб.

Жон нисор оз айласам хар дамда ман мехмон учун, Жонимизға жон қушулди, дустлар, жонон келиб.

Топти Хўқанд зебу зийнат ончунонким, Миср аро, Еткуруб юз зебу зийнат Юсуфи Канъон келиб.

Завкийга манзур бўлди Саъдижон атвориким, Бўлмагон манзур харгиз мунда кўп мехмон келиб.



Махв бўлды аклу хушим, тўрт махи сиймо кўруб, Колмади бир зарра токат, суврати зебо кўруб.

Мунча хайратлар манго юзланмади, ахбоблар, Гарчи бехад суврати Руму Хито, тарсо кўруб,

Хеч зебо нозанинлар мунча хайрон этмади, Лол бўлдум васф этарға, барчадин аъло кўруб.

Офаринлар айламай найлайки, одам наслидин Кўрмадум харгиз булардек суврати раъно кўруб.

Тўрт махи сиймо учун авлодидин нозофарин, Сиймтан, гулпирахан, нозукбадан, зебо кўруб.

Ул бири боғи назокат ичра топгон парвариш, Бул бири хусни малохат бобида якто, кўруб.

Рост тургон нозанинким, чой учун сокий экан, Хўбрўлар ичра нозук махваши барно кўруб.

Ул парипайкарки, ушлаб соябон нозук али, Турфа зебо талъату мавзун, махи сиймо куруб.

Ушбу сувратлар ажойиб айлади бехушким, Бўлмадим оламда акси кўп парисиймо кўруб.

Дийда туймас бул парилар сувратин кургон билан, Айламас тарки тамошо, турфаким, асо куруб,

Айлама наззора харгиз ушбу сувратларгаким, Бўлмаса барбод ўлур аклу хушинг, ягмо кўруб.

«Ахсани таквим»²да халк айлади насли башар, Вокиф ўл, одамға Хакнинг лутфи лоюхсо, кўруб.

Файзи Хак инсонға бехад Завкий хайрон бўлмаким, Фикр кил, сунъи хакими фарди бехамто кўруб.



Эй сабо, биздин дуо ул лаъли хандонимга айт, Жумла дардимни табиби, яъни дармонимга айт.

Зикри ёдида эрурман кеча-кундуз, эй сабо, Дўстлик айлаб манго арзимни жононимга айт.

На бўлур бир йўл тараххум айлабон қилса назар, Рози дилни айтайин, сан махваши жонимга айт.

Бул нечук дарду аламдур масти бепарво юруш, Халқ аро бир дам никобин очмасун, норимга айт.

Дахр аро келгон кишилар хар бири бир ишдадур, Жумлани ишдин куярму, шохи хубонимга айт.

Юсуфи Мисрий каби зиндони ғамда қолғоним, Чох ичинда ётконим Яъқуби Канъонимга айт.

Арзи холим етмади ул дилбари раъногаким, Эй сабо, худхуд бўлуб арзим Сулаймонимга айт.

Завкийи бечора арз айлаб сабога йнглади, Эй сабо, албатта ул Мирзо Зиёхонимга айт.



Нозанин дилдорлар, махбуби гулрухсорлар, Икки дилдори мувофик, шаккарин гуфторлар.

Зохирида кўрунур ноошно бир-бирига, Олами ботиндадурлар ошику дилдорлар.

Юзлари гул, сочи сунбул, сўзлари шахду шакар, Золиму берахм, аклим олғучи айёрлар.

Рахм этмаслар парилар ошики бечораға, Мохталъатлар, суманбарлар, кузи хуморлар.

Бири-бириға ёр бўлсун иккиси ўйнаб-кулуб, Хуш кулуб боғи мухаббат ичра икки ёрлар.

Ёрлик расмин бажо айлаб, яна махбублар, Айласун мехру вафолар ул парирухсорлар.

Гўшаи хижронда колғон Завкийга сиз лутф этинг, Назм аро килди нихон ул номингиз, дилдорлар.





Ул шакарлаб махваши ширинзабоним кайдадур? Сўзлари шахду шакар, пистадахоним кайдадур?

Гулшани хусни латофат ичра топгон парвариш Орази гул, комати сарви равоним кайдадур?

Бахравар ширин сўзидин хар нафас агёрлар, Талхдур комим манинг, шаккардахоним қайдадур?

Рохати жондур анинг хар лахза ширин сўзлари, Кўрмайин хасратдаман, рухи равоним кайдадур?

Жон нисор айлар эдим кўрсам жамолин, эй сабо, Манга сан еткур хабар, жону жахоним кайдадур?

Ўзлари шаккарфуруш-у, сўзлари шаккаршикан, Лаблари халвон пашмак нўшжоним кайдадур?

Не бўлур арз айласанг Завкий саломин, эй сабо, Сўрса дилдор холимиким, кадрдоним кайдадур?



Бодан васлинг качонким нўш этибон конамиз? Онгача хижронда бўлғайму бизи майхонамиз?

Шамън оламсўз хуснингни кўруб, парвонаваш Умрлардур оташи ишкинг аро ўртонамиз.

Бир мурувват кўргузуб, хуршиди оламтобдек, Партави хуснинг билан килгил мунаввар хонамиз.

Лутф этиб гар хотири махзунимиз шод этмасанг, Биз хам этгон ваъдаи рўзи аластдин тонамиз.

Отма кўнгул шишасиға санги бежо, синмасун, Таъбимиз озода деб, Фарғонада махтонамиз.

«Рух»ни голиб айлагил «шох» хам махалли кишту мот, Ишк базми ичра сатранж ўйнагон уч донамиз.

Кўнглумиз айлаб паришон, хар тарафга тарқатиб, Неча муддатдурки, ул новаки мужгон шонамиз.

Анбарин зулфингни боглаб жонлара таъвиз учун, Ёдинг ила кечалар гохо чўчуб уйгонамиз.

Завкий ила Фуркатий, кулбангта дўстинг келмаса, Айлаб исигно бизам мундока ёрдин тонамиз.



Муддатедур, бодан ишкинг ичиб мастонамиз, Масти лояъкил бўлуб, эл ичра кўп афсонамиз.

Истама дур айламак шамъи жамолингдин бизи, Рахм килким, жону дил килгон фидо парвонамиз.

Қолмади таннинг мадори, жавру озоринг чекиб, Жона еттук, лутф қил, бўлсанг агар жононамиз.

Телба кÿрсанг, эй пари, ҳар лаҳза тут маъзурким, Биз жунун саҳросидин келгон ики девонамиз.

Холу абру ёдида бўлдук қаронғу рўзгор, Нур ила нетгай ёруқ этсанг келиб кошонамиз.

Ўзгалардин сонмаким, биз ошнолигда хасан, Ихтироз этма, арода йўк эрур бегонамиз.

Эй, малохат мулкинииг султони, этма ноумид, Кулларингнинг куллари хайлида ўзни сонамиз.

Тушмаса гар арзимиз васлинг қулоғига қабул, То тирикмиз, Завқий, Фурқат ҳажр ўтиға ёнамиз.



Ой жамолинг шамъиға хар кеча ўртаб ёнамиз, Жон нисор этмокда гўёким, пари, парвонамиз.

Неча кундур, айладинг базми висолингдин йирок, Эй пари, бүйла хаёлинг истаюб девонамиз.

Боглаюб ахди мухаббат, санга бўлдук ошно, Гарчи бўлса сарвкад жилвагахи бегонамиз.

Жоми ишкингдин мухаббат бодасин ул дам ичиб, Фориг эл ташвишидин, то ушбу дам мастонамиз.

Мунча ғавғодин, ракиби рўсиях, недур мурод? Табъи нозукдур, кўтармас фитнани жононамиз.

Хохи рад килгил бизи, хохи кабул эт, шахриёр, Даст «алиф-лом» хизматингда тургучи мардонамиз.

Ой жамолингдин кўтар етти хижоб, тўккиз никоб, Чун харими васлингта махрам бўлолмай ёнамиз.

Колмади токат тагофулдин, нигоро, хамчу тифл, Ваъдаи халвога токай толлиниб алдонамиз.

Аксарини Нисбатий, кам Завкию Фуркат деди, Биз хам истигно этиб мундог жавондин тонамиз.



Букун тун ўртасинда учради бир махлико ялгуз, Дучор ўлди магар тоатда Хизре рахнамо ялгуз

Fубори дилни ёзмокликка бир махрам тилар эрдим, Анинг-чун келдиму олдимга, билмам, ошно ялгуз?

Муяссар бўлса бир соат, қадам туфрогини топсам, Килиб ўтсам кўзумга сурма, доим тўтиё ялгуз.

Дили садпора бўлгон, рўзи куйгон мубталодурман, Дегайму, дўстлар, «Ишкимда куйгон, мархабо ялгуз...*



Матининг давоми йўколган.



Йиглаб демадик ахбоб, бир оху наво харгиз, Дафъ ўлмади бошлардин бир умр бало харгиз.

Чин тавба килолмасмиз, покиза нафас топмай, Онинг учун ўлмайдур макбули дуо харгиз.

Дахр ахлида кўрмайин хеч кимсада чин ихлос, Йук ёшлари одоби, заллома зиё харгиз.

Йук рузга умидимким, хозик хукамодурсан, Хеч кимса килолмайдур бу даврда даво харгиз.

Ул козийи хожота ёлборингиз, эй ахбоб, Хожатларимиз нечун бўлмайди раво харгиз?

Тоборо каронгулиг, зулматда тонг отмайдур, Бизларга насиб борму бир субхи сабо харгиз?

Шубха, қани пархезе, ким бўлса, харом истар, Хеч ташламангизлар сиз бу кибру хаво харгиз!

Пархезсиз оламда бир умр тузолмайсиз, Йук килмай харом ишни ким курди шифо харгиз.

Сиз тарки умид этманг, тавба эшиги очук, Хеч бандани килмайдур навмид Худо харгиз.

Сандин тилаги маълум, бир мунъим ўзинг ё раб, Шохо, мани тарк этма, бу Завкий гадо харгиз.





Санга, эй, ороми жоним, хуру гилмон ўхшамас, Қоматингга бог аро сарви хиромон ўхшамас.

Лабларинг жонбахшлиг айлар чоги, эй гульузор, Рост, инсоф айлагонда, оби ҳайвон ўхшамас.

Юз тароватлар била раъно юзингнинг олдида, Ёсмину арғавон, садбарги хандон ўхшамас.

Махвашо, ишкингда ман булдим жахон овораси, Ишк бобида манго Мажнуни сарсон ухшамас.

Хўбрўлар кўп эрур оламда, аммо, эй пари, Санда бор хислатга ўзга жону жонон ўхшамас.

Айлади хижрони ишкинг ўти андог бекарор, Нолишимга хасратингда мурги нолон ўхшамас.

Нозанино, Завқий исминг харфидин хар байт уза, Ном қўйди ончунонким, лаъли маржон ўхшамас.



Ситам килмок ўшал дилдора махсус, Ракиблар хуш, мани афгора, махсус,

Дамодам айламог мижгон ила чок, Дилимни наргиси хунхора махсус.

Кулуб бир лахза ширин хандасидин, Асир этмог шакаргуфтора махсус.

Кўзи фикрида тарки хоби рохат, Хаёл айлаб, мани бемора махсус.

Хиром айлаб жахонға фитна солмоғ, Ўшал махбуби гулрухсора махсус.

Адои нозу истигно, тагофул, Гуландому камаррухсора махсус.

Олурға ақлу хушу сабру тоқат, Парирў дилбари айёра махсус.

Жафолар бизға, аммо лутфу эхсон, Хамиша ёрдин ағёра махсус.

На деб дод айламай, Завкий, фалакдин, Жафою жавр экан ул ёра махсус.





Ишк ахли, букун маъшуки жонона етуштук, То еткуча жононимиза жона етуштук.

Золим ситамин куп ради ағёр тарафидин, Холим сураб, адл эткучи султона етуштук.

Ёр оразининг ишкида Мажнун каби йиглаб, Гул юзлари шавкида гулистона етуштук.

Махбуб кадининг хасратида кумри кўнгуллар Хасрат чекибон, сарви хиромона етуштук.

Холу хатининг васфини килмок манга хад йўк, Гарчи эди лаъли лаби, маржона етуштук.

Улфатларимиз, бу кеча хушнудлуқ айланг, Ҳай-ҳай, на саодат эди, меҳмона етуштук.

Назм илгига ёр исмини. Завкий, нигин айлаб, На хуш, бу кеча дўсти Азимхона етуштук.



Мани махв айлагон хуснингға ул рухсори тобонинг, Карору сабрим олғон наргиси махмуру мастонинг.

Лаби лаълинг хаёлинда ютуб кон, лола дилхундур, Лабинг кавсар, анинг даврида сабза хатти райхонинг.

Ики кошинг камон, ошикни касд этмокга, даврида. Каро мижгонларинг гүё кадалгон «ё»га пайконинг.

Илохо, бўлмасун нозук нихолинг хам латофатдин, Чароким, бўлмағай харгиз парилар ичра амсолинг.

Гузар этсанг тамошоға хиромон растадин доим, Кўруб хусну жамолингни бўлурлар халқ хайронинг.

Раво кўрма жафою жавр, ошикларға рахм айла, Ки, бўлмишлар висол истаб халойик хонавайронинг.

Хушо, ул яхши соатким бўлуб махрам висолиға, Нисор этсам дилу жонимни, махрум ўлса агёринг.

Аё, эй яхшилар шохи, тараххум айла кулларға, Килиб бошини, эй махшваш, йўлингда жумла курбонинг.

Шахид этмай кўярму ошики бечорани, ёрим, Агар шу бўлса, эй, махваш, нигохи чашми мастонинг.

Нихон этмиш санинг исмингии Завкий бул газал ичра, Бўлур равшан анинг хар байти бошидин санинг поминг.



* * *

Танимни оташи ишкингда сўзон айладинг, кеттинг, Кеча-кундузлари дийдамни гирён айладинг, кеттинг.

Вафо сандин умид айлаб, кўролмай лутфу эхсонлар, Қани ул ахду паймонларки, нолон айладинг, кеттинг.

Хароб айлаб мани холим, нетай, эй нозанин ёрим, Юрак-багрим хаёлотинг била кон айладинг, кеттинг.

Тараххум айламай манго, фирок ўтиға куйдурдунг, Жамолинг шавкида манъи гулистон айладинг, кеттинг.

Хамиша оху афгондир ишим хажрингда, эй дилбар, Фирокингда манго оламни зиндон айладинг, кеттинг.

Назар солмай мани холимға, ёр ўлдинг ракибларға, Тамошоларға қаддингни хиромон айладинг, кеттинг.

Зарофат гулшанин раъно гулисан, эй парипайкар, Манго зулму ситамларни фаровон айладинг, кеттинг.

Раво айлаб манго бехад жафолар, жавру захматлар, Бошимга ранжу кулфатлар фаровон айладинг, кеттинг.

Хаёлинг солди савдолар бошимга, айладинг, мажнун, Яна оввораи дашту биёбон айладинг, кеттинг.

Олиб сабру қароримни, дилимда қолмади тоқат, Мани ахволи зоримни паришон айладинг, кеттинг.

Нечук расми вафодурки, факир Завкийни кўнглига. Фаровон доги хасратларни пинхон айладинг, кеттинг. Ажойно шух экансан, бир бокиб, шайдо килиб ўттунг, Курунгач, күнглум ичра ишк утин пайдо килиб ўттунг.

Балойи жон экансан, фитнаангиз қошларинг «ёй»и, Синони новакингни кўксум ичра жо қилиб ўттунг.

Дамодам мисли Юсуф солдинг хуснингни харидора, Мухаббат ахлиға бозор аро савдо қилиб ўттунг.

Киё бокмай, тараххум айламай, холимга лутф этмай, Узунгни тарзе эл наздида бепарво килиб ўттунг.

Аё дилбар, бўлуб ўттум санинг ишкингда Мажнундай, Вафо расминда сан ўзни качон Лайло килиб ўттунг?!

Жамолинг ранг-баранг тобиш килур гулшан аро, вахким, Сочинг сунбул, хатинг райхон, юзинг раъно килиб ўттунг.

Агар солсанг назар, шохо, гадойи даргахинг сори, Ўшал соат мани Искандару Доро килиб ўттунг.

Нишони исм аён бўлсун яна деб Завки дил бирлан Хуруфи номини сархат уза иншо килиб ўттунг.





кўзинг

Э нигахбони тағофул, мунча зор айлар кўзинг, Бокмай ошик сориға, агёр ёр айлар кўзинг.

Наргисингиз войким, хижрон зимистонидаман, Кимга боқсанг дафъатан фасли бахор айлар кўзинг.

Шеваи жаллодлиг тиргузмас, ўлдирмок иши, Бу нечунким бирни йўку бирни бор айлар кўзинг.

Бир назарда ақлу хушим олди ул бедодгар, Накди жонимға тикилгандур, қимор айлар кўзинг.

Мен на танхо сўрмишам ўт солди олам ахлига, Бу ажаб куйдургучидур нури нор айлар кўзинг.

Рўзгорим шамъи рўйингдин мунаввар килмасанг, Манга бу оламни гўё тангу тор айлар кўзинг.

Чини обрўдин хирожу мулки Румдин бож олиб, Хинд шохидурки мундог кирдикор айлар кўзинг.

Бу на шахло чашмлигдурким киё бокмай хамон, Бетаваккуф дилни дардидин гўзор айлар кўзинг.

Васл, мен Завкийни етгургил Мукимий кўйиға Печу тоби Фурқатинг хуммори ёр айлар кўзинг.





АЙЛАБ КЕЛИНГ

Кулбам аро, эй махлико, бир йўл хиром айлаб келинг, Янги келинчаклар каби бизга салом айлаб келинг.

Шўхлик килиб, ўйнаб-кулиб, гул шохига сайраб-кўниб, Хам тўти-ю булбул бўлиб, ширин калом айлаб келинг.

Султонлигинг изхор этиб, оху кўзинг хуммор этиб, Агёрни хам бемор этиб бизни гулом айлаб келинг.

Ишк ахлини шайдо килиб, душманни кўп расво келиб, Кўзларни хам шахло килиб, аср ила шом айлаб келинг.

Кўрса юзингни, эй пари, хайрон колур ёшу кари, Борганда дема тур нари, Завкийни ром айлаб келинг.



насихати завкий

Мани, авлоду ахбобим, гунахкор ўлди, деб йигланг, Азиз умрини зойеъ ўткариб, хор ўлди, деб йигланг.

Тирик умринда килгон ёшурун-махфий гунахларни Ажал пайки очиб, сир фош, асрор ўлди, деб йигланг.

Хаво бирла хавас домиға то банд эрди дунёда, Тамоми мастликдин эмди хушёр ўлди, деб йигланг.

Fами ахли аёлини егон холи хаётида, Ким онинг холиға қабр ичра ғамхор ўлди, деб йиғланг.

Йўк авсофи хамидам, денглар афъоли замимамни, Хамоқат бирла бу бечора ночор ўлди, деб йигланг.

Агар шаъми хидоят матлаъи анвор кўргузмас, Қаронғу гўр ичинда холи душвор ўлди, деб йигланг.

Деса Мункар, Накир: «Раббинг ким, дининг ким, расулинг ким?» Алар бирлан на янглиг холи изхор ўлди деб йигланг.

Тутолмас бандалигни, хеч амри нахининг посин, Ўз ахволиға боқгонда сазовор ўлди, деб йиғланг.

Килибдур такя ғаффоруз-зунуб исмингта, ё Оллох, Бу Завкий рахматингдин куп умидвор улди, деб йивланг.



Нигоро, манга бокмай, ахду паймон айласанг, майлинг, Ракибларга хамиша базми хандон айласанг, майлинг.

Юрарман кўз тутиб доим, санинг ишкинг билан хайрон, Амон бўлсам, кўрарман, мунча сарсон айласанг, майлинг.

Манинг додимга етсанг, ўлдурурга зор-у, майлим бор, Шахид ўлсам йўлингда, халкқа хор айласанг, майлинг.

Мани ўлдурмагунча кайди расволикда умр ўтти, Олиб жонимни аввал, кайда бозор айласанг, майлинг.

Хаёлу хобда ман кўрсам, юрурсан дашту сахрода, Юрарда ихтиёринг, кайда гулзор айласанг, майлинг.

Жамолинг соясига кўп ишонма, эй парипайкар, Манго колгонда бокмай, абри найсон айласанг, майлинг.



Дилрабо, хажринг билан сийнамни афгор айладинг, На сабабдан бизни ташлаб, ўзгани ёр айладинг?!

Сандин умидим бу эрмас эрди, эй сохибжамол, Ўзгага килдинг мурувват, ошикинг хор айладинг.

Ман санго на килдим, эй, ёри ситамкорим, гафур?! Хеч кўрмай, сўзламай, дардимни бисёр айладинг.

То санго етгунча кўп мехнат, машаққатлар чекиб, Эмди еттим деб суюнгонда ажаб кор айладинг.

Дардини кўр, холини сўр Завкийнинг, афгорнинг, Бир киё бокмассан, эй дилбар, кўргул тор айладинг.

> Fорат этдинг, эй пари, тан мулкини, Күрмадим оламда сандек тулкини.

Фориғ эт бизни жафо зиндонидин, Сан эрурсан яхшиларнинг эркини.

Вой, юз минг вой, қадрим билмайин, Топти тожик, ташлади биз туркини.

Рўзи кисматда Худо бергон экан, Бизга оху вох, санга кулкини,

Завкийи бечора айтур доимо: «Эй Худоё, оч дилимнинг кулфини».



Олам ахлини балоға мубтало қилғон кўзинг, Рўзгоримни ажойиб қап-қаро қилғон кўзинг.

Бандалиғ изхор қилмай, йиғласун гулчехралар, Ошиқи бечораларни мосиво қилғон қузинг.

Давлати васлинг тополмай, бенаволарға, ажаб. Боқмайин, айлаб тағофул, кўп жафо килғон кўзинг.

Айлади зулму ситам, хар кимки бўлса мубтало, Канча бунёди жафоларни бино килгон кўзинг.

Лабларингдин ком олурда тийри мижгонлар билан, Шум ракиблар бағрини охир яро килғон кузинг.

Лоладек, эй дилбарим, ошикларинг куксида доғ, Юз туман жавру жафони мархабо килғон кузинг.

Хар замонлар тоза-тоза кулфату ғамга қўюб, Дарди ишқда мубталоға можаро килғон қўзинг.

Жонима рохат етар, килсанг тараххум дам-бадам, Дийдаларни талъатингдин пурзиё килгон кўзинг.

Назм аро, эй махлико, номингни пинхон айлади, Чунки Завкийни балоға мубтало килғон күзинг.





КЕЛ

Эй менинг риштаи жонимга чекилу соз кел, Айтайин хижрон гамидин мен хам анда роз кел...

Айладим булбул каби хардам фигон гулёр деб, Сен хам энди бир замон айлаб менга шахноз кел.

Кил тараххум шоми хижрон ичра ўтди умрлар, Офтоби субх васлингни килиб огоз кел.

Гарчи парвойи пари юзлик оёгинг тортмаса, Бизни бу вайроналарга айлабон парвоз кел.

Хотиримни махвашимни(нг) ёди маскан айлади, Жилва кил, сен ҳам кўзимга сурати танноз кел.

Ёр кўнглин риштасиға оханг охиста чекиб, Йўқса айлар лахни довудий учун ғаммоз кел.

Азм қил, йўлингга айлай, накди жонимни нисор, Бастайи фитрок кил бошимни, эй шахбоз кел.

Хотирингни юрту эл ишқи мушавваш этмаса, Эй мени мискинга булган хамдаму хамроз кел.

Васл тонги отса деб Завкий кулинг уммедивор, Келмадинг кишлар, бахор айёми эмди ёз кел.





КЎРДИМ

Мани бечора бог ичра ажойиб дилрабо кўрдим Ки, жаннатдин адашган ё магарким хурлико кўрдим.

Адаб бирла гулистон гуллари анга салом берди, Бу чархи бебақода, дўстларим, бир хушнамо кўрдим.

Лабини тишлабон килди табассум ул махи анвар, Кизил гул ғунчасида йиғлади, ман бир хино кўрдим.

Манам ишкида кон йиглаб окузуб ашки хасратни, Ўшал соат ани шох-у, ўзимни бир гадо кўрдим.

Мани сабру қарорим йўк сани хажрингда, эй дилбар, Сани хоки кудумингни кўзумга тўтиё кўрдим.

Бу Завкий хар замон бир дилрабо ишкида кон йиглаб, Ажойиб ушбу дунёда ўзимни пуразо кўрдим.



ОФАРИН

Жоно, жамолингни кўриб, жононлар айтур офарин, Ўз кўксига ўзи уриб, ёронлар айтур, офарин...

Кадди нихолингга қараб, абру камонингга қараб, Шохо, висолингга қараб, султонлар айтур офарин.

Булбул санга нолон ўлиб, кумри ажаб хайрон ўлиб, Тўти кўриб гирён ўлиб, хушхонлар айтур офарин...

Лутфу карам хонлар берур, дўст-дўстига нонлар берур, Лаъли лабинг жонлар берур, ўлганлар айтур офарин.

Ишкингда кўп оворалар, борсун каён бечоралар, Хуснинг аро парвоналар, куйганлар айтур офарин.

Ёр келса махбубинг бўлиб, бир кеча маъшукинг бўлиб, Мезбон дуогўйинг бўлиб, мехмонлар айтур офарин.

Завкий кулингни додиға, тун кечалар фарёдиға, Тахсин этиб абётиға, жононлар айтур офарин.





тўйнинг муборакларидин

Фарғона ахли, сизга химмат муборак ўлсун, Ихён шаръу миллат муборак ўлсун.

Ижоду ўйларингиз асли усули фаръин, Хукми Худо, Расулдин суннат муборак ўлсун.

Мактабга бердингизлар бизларни, ота-она, Ўргандик илму одоб-давлат муборак ўлсун.

Хам сизға, бизға келгон аҳбобу ошнолар, Покиза хулқ бирлан хислат муборак ўлсун.

Айларға дафъи бидъат, килмокға ражъи сарват, Ихлоси содикона ният муборак ўлсун.

Рост ўлса гар мунохий ишларни эхтиёти, Бир-бирга, мўъмин ахли, шафкат муборак ўлсун.

Дунёю динни маъмур, бонийни айласун, халк, Углию хам атога санъат муборак ўлсун.

Эй келгон имтихона, бу мажлис олимона, Ом ахли маърифатлик сухбат муборак ўлеун.

Завкий ила Сабрлар йиглаб, деса «Илохо, Миллат муборак ўлсун, нусрат муборак ўлсун».





ЎРГАНГАН

Дўст-хамнафас қайда ошнога ўрганган? Сухбати Масихосо ким давога ўрганган.

Мен вафо шиор айлаб, топмадим висоли дўст, Хамнишину улфатлар бас жафога ўрганган.

Носихо, сўзинг бас қил, тоқатим тугар тинглаб, Менму шайху ё мулло, ким риёга ўрганган?

Булхавас хумо бўлса, булбули навогарман, Ким гули висол истар, ким хавога ўрганган?

Вахши хотирим билмам ҳар нечук ҳаво айлар, Мубтало кўнгул қурғур ким навога ўрганган.

Айб айламангиз, ахбоб, қариса қуйилмас деб Завқийни(нг) кўзи, кўнгли дилрабога ўрганган.



Ман каби хеч ким жахонда ошики зор ўлмасун, Бир парипайкар ғамида дийдахунбор ўлмасун.

Рози дил айтай десам, бир хамдамим йўк, охким, Кимса мандек ёридин махруми дийдор ўлмасун.

Айла такрир ул хабарсиз ёра бир-бир арзими, Вокиф ўл, бегоналар харгиз хабардор ўлмасун.

Ушбудур арзимки, эй ороми жон, хижрон аро, Хар киши мандек жахонда зору афгор ўлмасун.

Хасратим афзун, дилим пурхуну багрим чок-чок, Душманим кани ман каби ранжуру бемор ўлмасун.

Манга оламда юзинг гулзоридур максуд, бас, Бўлмаса, сансиз жахонда боғу гулзор ўлмасун.

Доимо Хакдин умидим шулки, эй ороми жон, Сандин ўзга манга хамдам хеч дилдор ўлмасун.

Хотирим ғамлик, кўзум намлик йўлингда субху шом, Интизорингда киши хеч мандек афгор ўлмасун.

Эй фалак, ул махлико ишкида саргардан ўлуб, Хеч банда ман каби мажнуни безор ўлмасун.

Назм ила килди Каримжон арзини Завкий баён, Рахм айланг холиға, маъюсу ночор ўлмасун.





Даргохинга хожатлар, ё Раббий, раво бўлсун, Ахбоблар, «Омин!» денг, макбули дуо бўлсун.

Дин заъфида дил мажрух, бечора кўнгул махзун, Жон колди рамакларда, бу дарда даво бўлсун.

Еткурса насими хуш бу фасли бахор ичра, Гулнан гулин очмокға бир боди сабо бўлсун.

Борони Хамал, рахмат ямғурлари ёғдурсанг, Ранжур кўнгулларға бир оби шифо бўлсун,

Бошлар уза еткургил масъуди кавокибни, Ислом эли бошидин нахсият адо бўлсун.

Бу миллати ислома навбатни насиб айла, Муъминлара хам шояд бир нашъу намо булсун.

Эмди қаридинг, Завқий, қуй ғайрни зикрини, Хар кимни хақиқатда мақсуди Худо булсун.



Сабрим уйини бузди келиб бир бало чафан, Дарду балоға қилди мани мубтало чафан.

«Ўлдурдинг, во, ситамгару бедодгар!» десам, Тобора-бора килди зиёда жафо чафан.

Лозим эмасму нимнигох ила ишк элин Таскини хотири учун этса имо чафан,

Хайратда қолдим ойинаи хуснингни кўруб, Рахм айлаб интизорина бокмас киё чафан.

Жаллодлиғ кўзина мусаллам эрур экан, Қатл этмак они мазхаби ичра раво, чафан.

Одам ичинда кўрдиму давронда кўз очиб, Оламда мунча шўх табиат, расо чафан.

Нозофарин, Худо хаки тарк эт санглигинг, Рахм айла сода Завкийга эмди, аё чафан.





Кулунгман шарбати васлингдин эт инъом, айлансун,

Ики зулфинг тараб, жоно, тушумда жилвагар бўлдинг, Эшонбек, Қорихон деб айлади илхом, айлансун.

Рухинг зеболигидин андалиблар жон чекиб, афгон, Укуб минг достон ишкингда, Гуландом, айлансун.

Юзи атрофида тебрансун ул кокуллари, айтинг, Насими жон бошимга келса бир фором, айлансун.

Хами абрў билан савдосидин ман айланай ялгуз, Бошингдин ою кунлар, даври нофаржом айлансун.

Агарчи дилда бордур кўп паривашлар таманноси, Ва лекин санга кўпдур эътикодим том, айлансун.

На танхо айлади Завкий мувашшах, ёр, исмингни, Мукиму Фуркатий айлаб эмиш эълом, айлансун.



Кул пукта ўриндаги мнера матида тушиб колган.

Манинг ахволи зорим сўргали ороми жон келсун, Латофат богида битгон ўшал рухи равон келсун.

Лаби лаъл-у, кузи наргис, кади сарву санавбардур, Жамии махликолар ичра ошуби жахон келсун.

Анинг хусну жамолини нечук ман шарх айларман, Паривашлар аро рухсори мисли аргавон келсун.

Санинг хажрингда, эй жоним, карору токатим колмай, Бўлуб ёдингда, эй махваш, юзим мисли хазон, келсун.

Раводурму манго мунча жафою жавру кулфатлар? Жамоли орзусинда бўлубман нотавон, келсун.

Манинг арзимни, эй боди сабо, арз айла дилдора, Манинг кулбамға лутф айлаб шакарлаб мехмон келсун.

Салом айғил, агар Бозоркўргонга гузар этсанг, Насимо, Андижон сори нигори мехрибон келсун.

Анинг хар бир сўзиға жон нисор этсам, ажаб эрмас, Соғиндим дўстлар, эмди ўшал ширинзабон келсүн.

Карору токатим олди манинг сарви хиромоним, Кўзимга жилвалар айлаб нигорим дарзамон келсун.

Хаёли дилгадур хамдам, висоли жонима мархам, Кўнгулни айласун беғам, ўшал сарви равон келсун.

Ушал махваш жамолиға чунон муштоқимиз мунда, Улар холатга етдим, бир табиби мехрибон келсун.

Нихон этмиш анинг номини Завкий байт аро, токим, Укуб ул нозанин ёрим, ракиблардин нихон келсун.



Аё, эй рохати жоним, санго кул бўлгоним бўлгон, Кўнгул тахтига султоним, санго кул бўлгоним бўлгон.

Кўруб зебо жамолингни, талаб килдим висолингни, Килур кўнгул хаёлингни, санго кул бўлгоним бўлгон.

Муяссар бўлсанг, эй ёрим, фидо айлай, йўку борим, Етушмас нолаю зорим, санго кул бўлгоним бўлгон.

Юруб мастона-мастона, хироминг килди девона, Халойик килса афсона, санго кул бўлгоним бўлгон.

Соғиндим, ёри жононим, нега сўрмайсан ахволим? Эшит арзим, қадрдоним, санго қул бўлғоним бўлғон.

Боқиб бир йўл, килиб ханда, ўзингга айладинг банда, Акл, хуш қолмади манда, санго кул бўлроним бўлрон...



Разалияні охири йўколгая.

Ман ики дилдор топдим, офати даврон экан, Орази гул, хўбрўлар хайлида султон экан.

Лаблари шахду шакардур, сўзлари канду асал, Барча махвашлар етолмай васлига гирён экан.

Ул латофат гулшанинда парвариш топган учун, Доимо ошиклари шому сахар нолон экан.

Ошик ўлдум иккисининг хусну атворигаким, Иккиси хам чун булугда мисли йўк жонон экан.

Бир-бириға ёр бўлмиш икки дилбар ёрлар, Лахза-лахза иккиси хам васлиға жуён экан.

Дод этмай найласун ошиклариким, хар бири Қатл учун ул коши «ё»лар кифриги пайкон экан.

Лоларухлар, хушсуханлар, икки шахрошублар, Дилраболар, махжабинлар лаблари хандон экан.

Лахжаси ширин, каломи жонфизо дилдорлар, Рост айтсам, иккиси хам нодири даврон экан.

Хар ким инкор айласа сизларға, эй махбублар, Бовар айланг, бокмайинким, акли йўк, нодон экан.

Жоним ўртар ул паривашлар ўти, афсуским, Ўртагоним, куйгоним, махбублар, пинхон экан.

Не бўлур, ул дилраболар хар замон ёд этсалар, Хаста Завкийники, ул хам лойики эхсон экан.



Гунах килмокдин, эй тан, ўйла, куйгонингга арзирму? Бу янглиг минг йил умринг бир кун ўлгонигта арзирму?

Юрурсан айш бирла лаззати нафсу хаво истаб, Жахон ширинлиги боталхан жонингга арзирму?.

Йигитлик қувватини сарф этиб бехуда ишларға, Қариғон вақтдаги афсусу армонингга арзирму?.

Жахоннииг гирудори, салтанатда шохлиг тахти, Каро ер остида бир кеча ётгонингга арзирму?

Таадди, зулм ила бу жамъ килгон мулку амволинг Кетар фурсатдаги холи паришонингга арзирму?

Минар бўлсанг сихатликда агар тозийнажод уэра, Ягоч от фикрини килгилки, жавлонигга арзирму?

Эрур машрикда хуршиди хаётинг, тавба килмайсан, Чикар бўлгонда магрибдин пушаймонигга арзирму?

Тириклик борида иста ҳақиқат ёрин, эй Завкий, Мажозийларни васли сўзи ҳижронингга арзирму?.





ФАРГОНА

Фалак, афсуским, дастингда обу дона, Фарғона, Хаводис оташида айладинг вайрона, Фарғона.

Кеча-кундуз, халойик, жахд ила айш истадингизлар, Мукофотига булди жумлага ғамхона, Фарғона.

Килиб бойликни шукрин, хайру эхсон этмадингизлар, Кўрунг, оз кунда мухтож ўлдилар эхсона, Фаргона.

Машойихлар риёсиз айламас бир таквию тоат, Риёдин холи ўлмай хонақоху хона, Фарғона.

Мударрис дарсгуйлиг килмади авкофсиз харгиз, Эмас рушною холим, олдилар моёна, Фаргона.

Тамоми козию аълам иши бўлди ришвату пора, Хама авкоти бўлди эрта-кеч сулхона, Фарғона.

Хама савдогар ахли бирга ўн фойда талаб килди, Харид этмокда ўрганди хама ялгона, Фаргона.

Вафо жон дўстлардин истамангиз, жабр кўргайсиз, Биродарсиз, кани ахду кани паймона, Фарғона.

На ялгуз бўлса очлиг, балки тўфони бало ёгди, Етимлар ноласидин тўлди бир афгона, Фаргона.

Тузарга янги мехмона муаммои азал тархин, Муносиб бир бино айлар келар мехмона, Фаргона.

Бихамдиллахки, Завкий, ушбу майдин нўш килдинг сан, Асири доми гам, бир гўшаи майхона, Фаргона.



Бошимға тушуб шўриши савдойи Мадина, Кўнглумға яна доғи таманнойи Мадина.

Доғи жигарим дилда нихон лола кабидур, Кўргайму дебон лолаи сахройи Мадина.

Фирдавс тамошоси дилим истамагайким, Кўнглум мани муштоки тамошайи Мадина.

Айларму Худованд яна манга насиба? Бўлмас янадин бодияпаймойи Мадина.

Ризвон дилида жаннат аро ушбу надомат, «Ман бўлмадим анда чаманоройи Мадина».

Фирдавс кусурини хавас айламагайман, Бир бўлса муяссар манга маъвойи Мадина.

Кимхоб ила атлас на керак, бўлса мухайё, Бистарға агар мармару хоройи Мадина.

Танг ўлди дилим халки жахон шўру шаридин, Ё раб, карам эт гўшайи танхойи Мадина!

Эй, кошки Завкийга Худо килса насиба Ким, булса эди жон била саккойи Мадина.





Манки солмазман назар гулшан гули раъносина, Бокмазам харгиз фалак мехри жахоноросина.

Лолаю сарву санавбар, гулни манзур айламай, Бохмайин гулчехраларнинг комати зебосина.

Охким, этди фалак ошик бани саргаштани, Гулписар махбубларнинг барчадин аълосина.

Этмадим манзур, гарчи махжабинлар, шукрким, Банда бўлдум хўблар хайлини бир мирзосина.

Суврати хуснин назора айлайин, солмам назар, Бог аро садбаргу лола, наргиси шахлосина.

Fорат этди ул пари якбора накди ишкими, Эмди солмазман назар дунёю мофихосина.

Рахмат айтур халк доим ул париваш ёрима, Офарин айлаб яна одобу истигносина.

Жонима ўдлар тушуб рухсори оташнокидин, То назар солдум жамолу хусни бехамтосина.

Орзу килманг жамоли Юсуфи Мисрий агар, Айла наззора нигорим суврати зебосина.

Не ажаб, манзур ўлгач бўл мувашшах, ул пари. Айласа мехру мухаббат Завкийдек шайдосина.





НЕТАЙ

Ёр келур замона йўк, келмаса-келмасун нетай, Сарф этарға хазона йўк, келмаса-келмасун нетай.

Маскани кўз ичра десам, мардум аро калон экан, Таклиф этарға хона йўк, келмаса-келмасун нетай.

Эски бузуқ харобада чуғздек айладим ватан, Бир тузук ошёна йўк, келмаса-келмасун нетай.

Манъ этарга келмагин, кўп эмиш истихоралар, Мундин ўтар бахона йўк келмаса-келмасун нетай.

Таъни занонлар ўклари кўксимизи хадаф килур, Келмагидин нишона йўк, келмаса-келмасун нетай.

Журъаи жоми васлидин бермаса-бермасун менга Базми майи мугона йўк, келмаса-келмасун нетай.

Кундузи партав афканим бўлмаса шамъи анжуман, Ваъдаси бир шабона йўк, келмаса-келмасун нетай.

Жону-кўнгулни(нг) торини соз чекарға шунчаким, Мутриби хуш тарона йўк, келмаса-келмасун нетай.

Кўзни тикиб кудумига токай ўлурман интизор, Илмаса кўзга кулбами, келмаса-келмасун нетай.

Ишқ элини(нг) додига солмаса юрту эл қулоқ, Одили бир замона йўқ, келмаса-келмасун нетай.

Ул кўзи вахшимиз буён бўлмаса ром не ажаб, Завкийда дому дона йўк, келмаса-келмасун нетай.



НАСИХАТ

Жахонда камсухан ким бўли, асрори нихон бўлди, Кимики сўзлади кўп, билки, расвойи жахон бўлди.

Назокат ортурай десанг, мисоли гунча хомуш бўл, Надинким огзини то очди гул, барги хазон бўлди.

Чаманда арғувондек сураторо бўлмағинг хўб йўқ, Пишарда мевасиз шармандадур, сирри аён бўлди.

Дема машхур бўлмок яхши, буғдой донаси пинхон, Дарахти килди жавлон, сарғайиб охир самон бўлди.

Биродар, ол мени(нг) пандимни, ўз кадингни синдирма. Киши ўз иззатини билмади, охир ёмон бўлди.

Агар иззатталабсан камнамолиг орзусин қилғил, Қаю ажнос бисёр ўлса суди йўк, зиён бўлди.

Садафлар кўп оғиз очмак билан кўкси бўлур холи, Ки баъзиси лабин кам во килиб дурри ягон бўлди.

Э Завкий хаста, оғзинг кам очиб, ибрат кўзинг очғил, Ажабким кўл якода юргудек турфа замон бўлди.





Айни назарда ногох кўз ул жамола душти, Кўнгул дегон асирим юз минг хаёла душти.

Ой оразина бокиб, колди хижолат ичра, Йўкса, камар юзина нечунки хола душти.

Давронда мен баланд деб, килди уруж хуршид, Урди юзин уёлиб, кам-кам завола душти.

Лаъли лабингда, жоно, холингни кора курдум, Лаззат топиб чибинлар гўёки бола душти.

Хушрангликни шухра килгонда чун Амирий, Қочиб шахар ичидин сахрога лола душти.

ўз токатиға боқмай, ҳамранглик қилиб гул, Шабтоб шамнамидин бошиға жола душти.

Назме килибки Завкий васлига етмак учун, Килди мувашшах огоз, Фуркат висола душти.



Афсус, хасратоки, мадори жахон қани? Шайхи баланд мартаба, қутби замон қани?

Иршод элининг зубдаси, автоду қудваси, Султони бовалояти сирри нихон қани?

Хар дам маорифин эшитиб, дил сафо эди, Йўк бўлди орифим манинг, нури аён қани?

Пири хакикий, пешвойн машойихдин айрилиб, Кон йигласам, топилмас, ул ороми жон қани?

Дарёйн илм, маъдани хилм бўлдилар фано, Эй накди моя, гавхарим, эмди кон кани?

Йиглаб фироки Каъбада, Хакнинг ризоси деб, Жон бердилар, мазори улуг остон кани?

Умрин ахир вактида хижрат килиб пирим, Бир тарки суннат этмади, пири мугон кани?

Офоки вакт, Fавси махал, Саъдийи Сонийдур, Анкойи хол, Завкий, баланд ошён кани?



Кўрдингизму, эй ахбоб, ранг-баранг балоларни, Бир-биридин ортукрок дарди бедаволарни.

Тангдастлиянинг отин кўрмагон киши йўкдур, Фарки йўк бўлуб колди шох ила гадоларни.

Жон рамаққа еттилар «мол» дебон, биродарлар, Молпарастлик айланг аввал ағниёларни.

Таъна йўкидин тавба бу замона осиби, Хеч бири ижобатсиз айлагон дуоларни.

Кўрмагон, бешакдур, ул насли одам ичра бир, Хеч кулок эшитгон йўк бўйла можароларни.

Фойдаға ҳарис ўлманг, мехнатингиз ортукча, Чунки хосият бермас суди кўп бахоларни.

Эй хаваснинг ахбоби, сизға тобакай, точанд, Собит айлағай тақдир жумла муддаоларни.

Сабр этинг, биродарлар, айланур бу чархи дуп, Хосил этгуси токай коми худнамоларии.

Бизға, эй муосирлар, Тангри ўзи рахм этсун, Эй замон эли, қўйманг, тилдин авлиёларии.

Завкий, дема чун-чаро, бандалигнинг шартилур, Сабр кил балоларга, тут ризо казоларни.



Дариғ, умри азизим, хайфким, исён илан ўтти, Ажал ёди кўнгулда турмади, исён илан ўтти.

Азоби охират, вахми киёмат, нома паррон бор, Надомат килмай, умрим шод ўлуб, хандон илан ўтти.

Сирот отлиғ гузаргах, сидки дил-ла Хакқа ёлборган, Сахар тургон, худо дегон киши осон илан ўтти.

Жахолат бирла юрдим, сухбати марди Худо топмай, На Хак ёди билан кўнглум, на кўз гирён илан ўтти.

Агарчи нахйи билдим, нафси шайтон раъйига кирдим. Гунохи ошкоролар килиб пинхон илан ўтти.

Таассуф килмадинг хеч химмати мардона хакларға, Ажал дарвозасидин давлати имон илан ўтти.

Йигитлиғ давлатин кўрдинг, қарилиғ иззати етти. Қани шукрингки, ризкинг неъмати алвон илан ўтти.

Единг, ичдинг, гунах килдинг, неча ғафлат билан ётдинг, Бахойимтийнат ўлдинг, сийратинг инсон илан ўтти.

Жахон боғи аро гул фаслида булбулни кўрдингму, Фигону нолалар айлаб сахар, нолон илан ўтти.

Fанимат умр, ғофил бўлма, ўтган жумла ёроннинг, Тарикат борасинда хизмати мардон илан ўтти.

Ўзинг инсоф килғил, аклу дониш лофини урма, Тамоми умр. Завкий, сухбатинг нодон илан ўтти. •••

мухаммаслар

Фурсат ғанимат, ахбоб, миллатга кўз очайлик! Саъй ила жону дилда химматга кўз очайлик! Дину диёнат истаб, ғайратға кўз очайлик! Хак амри фарз бирла суннатға кўз очайлик! Умр ўтти ғафлат ила, ибратга кўз очайлик!

Бу кунда бошга тушгон савдони хеч унутманг, Кўргон киёмат охин ғавғони хеч унутманг, Хар кимса онт ичарлик даъвони хеч унутманг, Бу вахм бирла эмди укбони хеч унутманг! Поси шариат айлаб, хизматға кўз очайлик!

Хуррияту мусовот ёндирдулар чирогин, Махкам тутунг бу фурсат шаръи шариф ярогин, Истанг амаллик олим фатвосининг сўрогин, Очинг ахолиларнинг гафлатда кар кулогин, Бас эмди сустдинлик, журъатга кўз очайлик!

Истанг хукуки диний, якранг эмиш хукумат, Уйкудин уйготинглар, хожотталаб раият, Бўлди шиори ислом истарга бизга рухсат, Жонларга кўйса миннат, истар кишига рахмат, Бемор аср ўтти, сиххатга кўз очайлик!

Уммидимиз гули хам бу навбахор очилди, Кон ёшлар окғониға юз лолазор очилди, Хар ерда оби рахмат лайлу нахор очилди, Сармаст эдик хамиша, эмди хумор очилди, Хушёр ўлуб, муваккат сухбатға кўз очайлик!

Алхамдулиллох, бўлди равнак физо шариат, Килди замона сайқал, топди жило шариат, Хар гўши кар эшитсун, килди нидо шариат, Йўл бошлади тутуб кўл, бу рахнамо шариат, Кўб йил азоб чектик, жаннатға кўз очайлик!

Бўлгон вакил бизга, эй, мутлакул-инонлар, Тангри ато килибдур, хол ўзгариш замонлар, Миллат хазойинина, эй, яхши посбонлар, Сарф айланг ушбу йўлда бош бирла накди жонлар, Бир иш килингки, Завкий, хайратга кўз очайлик!



АЖАБ ЭРМАС

Бу кунлар бошимизда бир сахоб ўлса, ажаб эрмас, Мунаввар зимнида бир офтоб ўлса, ажаб эрмас, Бу давлат сув юзинда бир хубоб ўлса, ажаб эрмас, Кўрулса суврати, асли никоб ўлса, ажаб эрмас, Очилса пардалар юздин, хижоб ўлса, ажаб эрмас.

Дуоя қўл очиб, аз тахти дил йиғланг, мусулмонлар, Заиф ўлди, билурмусиз, бу нуксон бирла иймонлар, Худога ялбаринглар, кетмасин кўнгилда армонлар, Буродарлар, азизлар, яхшилар, ахбоб ёронлар, Дуолар Хазратига мустажоб ўлса, ажаб эрмас.

Насими жонфизо беморларга, эй сабо еткур, Хазон пажмурда бўлганларга бир оби хаво еткур, Кўй эмди биз билан бегонани, бир ошно еткур, Гадомиз, бошлар узра соялар солсун, Хумо еткур, Мукаррардур, замона инкилоб ўлса, ажаб эрмас.

Шариат нури бирлан арсаи оламни анвар кил, Бисоти салтанатга зийнати исломни зевар кил, Амири адл густар, хукмрон мазлумпарвар кил, Асоси зулм дафъин кил, адолатпеша сарвар кил, Адувлар кор бори ихтисоб ўлса, ажаб эрмас.

Шиори шаръ бирлан зийнат афзо бўлса Фарғона, Хавоси рухпарвар хам дилоро бўлса Фарғона, Жахон ахлига гўё дафъи савдо бўлса Фарғона, Тонг эрмасдурки, гўё жаннат осо бўлса Фарғона, Бўлуб туфроги анбар, сув гулоб ўлса, ажаб эрмас.

Ўтуб бир қарн, аҳбобим, жаҳон обод кўргайсиз, Жаҳон аҳлини қайғу қайдидин озод кўргайсиз, Гирифтори алам эрмас, ҳамани шод кўргайсиз, Авалги ўтгану кетган кўнгилда ёд кўргайсиз, Қариған чоғда бир аҳди шабоб ўлса, ажаб эрмас.

Башоратларни билсанг, Завкий олам огахидиндур, Бу раъй, албатта, ислом ахли булса, матлабидиндур, Булур бир канзи махфий ошкоро деб жалидиндур, Деган тарихлар ул Неъматуллох Валидиндур, Бу суз валлоху аълам биссавоб улса, ажаб эрмас⁴.

Фалак иликида гуногун балолар бор экан мундог, Вафосиз дахр ичинда бевафолар бор экан мундог, Ситамгар чархдин рангин балолар бор экан мундог, Балолар ёгдуран боди хаволар бор экан мундог, Ўз ўглига мухаббатсиз атолар бор экан мундог.

На деб оху наво килмай бу кажрафтор дастидин, Бошимга гам кетурган ушбу пурозор дастидин, Фигони андалибдур доимо ул хор дастидин, Изоларни кўруб озурдаман бисёр дастидин, Фано мулкида сайр эттан анолар бор экан мундог.

Бирор ғамхору мунис йўкки, ифшо айласа холим, Кулок солса, эшитса, лахза-лахза арзи ахволим, Баён килсам, кўнгулда колмаса бир кийл ила колим, Мани мазлума зулм айлаб, бариси бўлдилар золим, Тараххум этмаган бемехр анолар бор экан мундог.

Нечук дод этмайнн бул кун манга хеч ким бўлолмайдур, Дема улфат билан ғамгин дилим бегам бўлолмайдур, Паришондур дилим, бир бор хотиржам бўлолмайдур, Зиёда бўлди дердим бора-бора, кам бўлолмайдур, Жахон ташвишидин фориг уколар бор экан мундог.

Атолик кул эрурман, ўз кулимга ихтиёрим йўк, Жамоалар ичинда бир гадодек эътиборим йўк, Гарибу бекасу афтодаман, хешу таборим йўк, Хама бешафкату гўё мусофирман, диёрим йўк, Валек бегонага ўхшаш таголар бор экан мундог.

Чикиб бошим олиб, дунё кезиб бир ёр ахтарсам, Гамимни шарх этарга дардлик гамхор ахтарсам, Дилим хушнуду хуррам этгудек дилдор ахтарсам, Узимдек багри бирён, сийнаси афгор ахтарсам, Мурувватсиз кариндош, акраболар бор экан мундог.

Буларнинг зулмидин юз дод, бедод айламай найлай, Куюб зор ингрануб, дардида фарёд айламай найлай, Машаккат бирла ўтган кунларим ёд айламай найлай, Танимни кайди ғамдин, Завкий, озод айламай найлай, Ямону яхши неча ошнолар бор экан мундог.



ЮЗИНГНИ КЎРСАТИБ

Юзингни кўрсатиб аввал, ўзингга бандалар килдинг, Яна кўнглум олиб юз ноз бирла хандалар килдинг, Жамолинг партавин сочиб, ажойиб жилвалар килдинг, Масихдек бир бокишда мурда жисмим зиндалар килдинг,

«Сенга мен то қиёмат ошно», деб ваъдалар қилдинг.

Кани менга вафойи ахд килганинг, гули гунча? Кани булбул сифат олдингда тургоним очилгунча? Кани бизларга хамсухбат ракиблардек тонг отгунча? Сани дарду фирокинг айтиб-айтиб йиглай ўлгунча, На деб, э мехри йўк, мен хаста кулга гамзалар килдинг,

Деб эрдинг: кеча-кундуз мен сени ёринг бўлурман деб, Тикондек сухбатингда бир гули норинг бўлурмен деб, Жафони сенга оз айлаб вафодоринг бўлурман деб, Умидим кўп эди ёлгиз харидоринг бўлурман деб, Ажаб ким халқ ичида булхавас деб шиквалар килдинг.

Менга мардумлар айди: «Берма кўнгил бевафо ёра, Сени овора айлар, ахди ёлгондур ситамкора, Вафоси йўк, ишонма сўзига, шўхи жафокора», Дедимким, носихо, инъоми кўпдур ошики зора, Нетай, э бемурувват охири, шармандалар килдинг.

Тариқи ошнолиғни бузиб номехрибон булдинг, Мени жононим эрдинг, энди кимга жонажон булдинг, Неча кун менга улфатлик килиб оромижон булдинг, Кузимни мардумида неча соат мехмон булдинг, Каландардек танимға ғам ҳаририн жандалар қилдинг.

Кима айтиб, кима йиглай бу золим ёр жафосини, Хакикат килмаса маъшук деган ошик хатосини, Хамиша фуркатин тортсам, ракиб кўрса вафосини, Каю Лайлисифат мундок килур Мажиун гадосини, Юзингни бир кўрай десам кўлингни пардалар килдинг.



Агар билсам эди бегона бўлмок ихтиёрингни, Бошимга солмас эрдим, бехуда савдойи корингни, Хама айтур: нечук килдинг, ўшал мастона ёрингни, Кўнгулда гинаси бор, арз кил ахволи зорингни, Солиб бўйнимга хажринг занжирин бадкардалар килдинг.

Юрагим рахна бўлди, бас кил истигнони, жононим, Фирокинг торта-торта ёшлигимда кетди дармоним, Арозингни кўйиб, лутф айласанг хеч йўкдур армоним, Кўзим нури, танимнинг кувватисан, эй дилоромим, На хуб бир неча кун Завкий кулингга шевалар килдинг.





ДЕМИШ ХОН

Чекиб хасрат демиш хон, шахри Хўқандимдин

айрилдим,

Иним Султон Муродбек эрди пайвандимдин айрилдим, Ки Насриддин деган шахзода дилбандимдин айрилдим, Яна Урмонбек отлик яхши фарзандимдин айрилдим, Бошимда тож, белим узра-камарбандимдин айрилдим.

Кўриб давлат ғурурин юрту элдин бехабар бўлдим, Заволининг кўриб, дўстлар, хазондек ғам билан сўлдим. Гунохсиз нечалар мўю соқолин тердириб юлдим, Мукофотин кўриб, дўстлар, ажал келмай тирик ўлдим, Колиб бу ерда ғамлар бирла, хурсандимдин айрилдим.

Чиқардим бидъат ишларни хазина бўлса шояд деб, Ижора бирла таг жойи олурдим тўлса шояд деб, Хушомадгўйларим ўргатдилар хон кулса шояд деб, Факир бечораю бе хонумонлар ўлса шояд деб, Ёмонлар сўзи бирла яхшилик пандимдап айрилдим.

Кауфманга муроса деб килурдим ошнолигни, Кўтарди ул кўнгилнинг хонасидан рўшнолигни, Шариатга солиб рахна килардим бехаёлигни, Бериб султонлигимни мен сотиб олдим гадолигни, Хазина ичра ях дону саноч ганжимдин айрилдим.

Хароб ўлдим бу ерда билмадим ободлик кадрин, Кишига кул бўлиб билдим бугун озодлик кадрин, Кўриб мехнат, машаккатлар билибман шодлик кадрин, Шикоримдан колиб фахм айладим сайдлик кадрин, Кўлимдан кетди давлат охуси сайдимдан айрилдим.

Васика бузганим, албатта, бошимга бало бўлди, Тушиб эл ичра гавго шўру шарга мубтало бўлди, Раият тортди тиг шохига, найлай, бехаё бўлди, Тутиб Офтобачи бирла хамма лашкар адо бўлди. Захар бўлди еган ошим, ширин кандимдин айрилдим.

Менингдек хеч мусулмон хонавайрон ўлмасин харгиз, Кидирмиш-килмишига хеч пушаймон ўлмасин харгиз, Хижолатдин юрак-бағри тўла кон ўлмасин харгиз, Худоёрдек яна хеч бандаси хон ўлмасин харгиз, Хусусан Маргинону Завкий жон Андимдин айрилдим.

мен кимга дей

Дилдаги розимни, эй, боди сабо, мен кимга дей, Сен кўнгул сиррига махрам ошно, мен кимга дей, Чекканимни зулму бедолу жафо, мен кимга дей, Хасратим кўп, бир париға мубтало мен кимга дей, Ишкида куйган юрак бағрим адо мен кимга дей.

Кайда зикри шахд этай, ширин маколимни демай, Гулни(нг) васфи йўк керак, рухсори олимни демай, Сарвлар фикри керакмас, навнихолимни демай, Хусн мулкин шохи бўлса арзи холимни демай, Термулиб йўлидаги ётган гадо мен, кимга дей.

Андалиби бог ўлиб илхон чекардин тинмадим, Гох-гохи нолайи пинхон чекардин тинмадим, Савти гулбонги садо нолон чекардин тинмадим, Гул юзингни шавкида афгон чекардин тинмадим, Бу чаманда булбули достонсаромен, кимга дей.

Кўркмаган кимдурки ошикларни охи сардидин, Бестун тогидаги Фарходи гампарвардидин, Бу жунун сахросида Мажнуни олам гардидин, Акл носих, ишк бебок иккисини(нг) дардидин, Айта олмай хеч кимга бу можаро, мен кимга дей.

Сокиё, садканг бўлай, бир нўш тутгил Завкийга, Йўк галат дерман шароби хуш тутгил Завкийга, Риндлар ичра майи мадхуш тутгил Завкийга, Гарчи икрохи табиат гўш тутгил Завкийга, Сенга демай арзихолим, дилрабо, мен кимга дей.

Эй кўнгул, фурсат ғанимат, йнгла хар шому сабо, Бу замона фитнасидин кўл очиб айла дуо, Халк аросинда таажжуб бўлди бир фирка бино, Малла тўн эгнига кийгон, ўзлари ахли гино, Диллари пурдур гунахдин, суврати сўфинамо.

Доимо дунёни фикри, ишлари судхорлиг, Йўк эрур тийнатларида зарра мардумдорлиг, Уткарур авкот эшикларда, килиб беорлиг,



Кўнглида тазвиру макру хийлаю бадкорлиг, Кўлда тасбих, белда сажжода, тилида раббано.

Қар киши кўрса вужудин, «Кел бери, муфлис! — дегай, Қалтираб токай юрурсан, ман закотингни берай!» Титраб айтур: «Мискину бечораман, кандог килай?!» Етти кунлик колгон ошини кўюр бўлса, дегай, Йиглаб айтур: «Эски тўн бўлса, беринг хожатраво!»

Ойига тиллоки беришгаки олгай судини, Килмағай ҳаргиз ижора, билмағай беҳбудини, Хиндую тарсо қилолмас ушбу иш мавжудини, Жузялар айлар, ўшал ҳам навъи эҳсон, жудини, Эл кўзига бўлмай ўлсун зоҳири аҳли сафо!

Қайди дунёлиғ учун хафтоду ду миллатга хеш, Баъзига айлаб хушомад, баъзига келтурди пеш, Суди йўк одамни кўксига урор охиста ниш, Хотири гамгин бўлиб, бўлғай юроги реш-реш, Ботини занги кудурат, таклидидур порсо.

Хирс ахли, хизмати пири муғон килмай ўлинг! Амри маъруф, нахйи мункардин баён килмай ўлинг! Эл кўзидин, жамъ этиб зарни, нихон килмай ўлинг! Нафси сагни доим анда посбон килмай ўлинг! Бош кўюб ётгил зар узра, эй, нигахбон аждахо!

Макру найранг ишларида, важхида шайтон шарик, Бошида ок дўффи, пойнда кафш, махси чирик, Гох панжшанба кунида қайнатиб ичгай филик, Мисли Қорундек бўларни, эмди Мирпўстин тирик, Ёки ёгдирсун бошига тошлар сўйи само.

Хонақох ичра қочарларким харобот ўлғалн, Қиш узун салла қилиб, сохибмуножот ўлғали, Яхши ушбу фикрлик марги муфожот ўлғали,

Қайдоғ айлай, бу замона ичра булди бехаё!!

Завкиё, килдинг шикоят неча пурхор ахлидин, Динини дупёга сотгон жамън бадкор ахлидин, Хирси дунёга фирифта баъзи беор ахлидин, Эхтиёт эт, домига тушма, бу маккор ахлидин, «Етмиш икки, — деб, гупохимдур», хабар берди яио.

[•] Кўн пуқта ўриндаги мисра ігуколган.



забон очдим

Забон очдим, килай тавсифини аввал қалам қоша, Насибинг бу эрур деб солди хижрон захридин оша, Қилибдур ваъда мендин ёшурун бир-икки ўйноша, Кима дод айлайин, ёр ўлди ёрим неча авбоша, На суд эмди фигону нола қилсам бош уриб тоша.

Қачонким хор янглиғ гул рухинг васли аро бўлдим, Жудолик ихтиёр этганда мен япрок каби сўлдим, Самуми ғам келиб тегди, алам борониға тўлдим, Видоий килдиму кўргил, каро бахтимни ким, ўлдим, Муяссар бўлмади юзина бокмок кўз тўлиб ёша.

Насихат этмагил, ахли фасохат, айлама таън хам, Фидо килдим нигорим йўлида жоним била тан хам, Кўриб бир лахзасин таън этмагил, содда эмас ман хам, Мени айб этма, бердинг накди жон деб, зохидо сан хам, Эрур савсар олиб ой эгри кўйса бўркини боша.

Каю жонбоз ошик жонини жонона бермишдур, Фироку Фуркатий хижрон ўтина ёна бермишдур, Гадоларга азал султони бир дурдона бермишдур, Гами ишкинг кўнгулни захм айлаб кона бермишдур, Ажабдурким, саховат айламиш султон каллоша.

Умид айла Мукимий кўйида кўп нола килдурди, Топиб Нусрат ўзини тиғи Фуркат бирла тилдурди, Ўшал Мухий кушига Нисбатий Завкийни илдурди, Нихон дардингни кўз кон ёш тўкиб оламға билдурди, Гирифтор ўлмасун Гозий каби ғаммоз йўлдоша.



Фарёд, эй гардуни дун, юз додлар сандин букун, Килдинг бизи мотамзудо сан-сан сипехри нилгун, Бошларга солдинг фитнадим найранг била турли ўюн, Бу зор сар то по чигал бўлди, тугун узра тугун, Доим замонанг инкилоб, давронинг ўлди бесукун.

Эй чарх, давринг илгари мундог замон кўргонмуди? Ёинки мундог даврни ахли жахон кўргонмиди? Бир номлик анко масал жумла ямон кўргонмуди? Тўфони Нўхи набий бу мавжи кон кўргонмуди? Хасратда ўлдурдинг бизи, эй вожгун, эй вожгун!

Очлиғ, вабодин вахми жон хам болшувикдин хам дейин, Бу жумладан тинчитмади хам эртаю кеч ўғридин, Хар ерда хар мансаб учун бўлди адоват бирла кийин, Душвор иши бечоралар хам бўлди, бойларға кийин, Эй, саъди кавкаб, бормусан, бу мунча толеълар забун?!

Fафлатда кўп-кўп ухламанг, ахли замона, ўйғонинг, «Оллох» демакка кечалар топиб бахона уйғонинг, Ташлаб риё, жон шайхлар, ўкуб, дугона, уйғонинг, Ҳар марди Ҳак бир ох ила зулми ямона уйғонинг, Шоядки, Хизр ила Fиёс бизларга бўлса рахнамун.

Бу инкилобий дахрда токай бўлар бу доругир, Ё раб, ўзинг осон килиб, лутф айла бир одил амир, Бирни дуосин кил кабул, хохи сагир, ўлсун кабир, Бир софтийнат хукмрон то бўлмаса равшанзамир, Бу лавхи оламдин качон махв айлагай накш фусуп.

Ё, раб шифое қил қарам биз осийи маъюбға, Юв, чирки ғамдин тоза қил, бу чашман Айюбға, Айлаб иноят, восил эт толиблари матлубға, Кўп мунтазир, муштоқмиз бир Махдийдек махбубға, Еткур висолига бизи, кўп бўлди хюкроип узун.



Бу ер юзини мунча хам мотамсаро қилдинг, фалак, Хар кимсаға юз минг балони ошно қилдинг, фалак, Хар дарди оламсўз этиб. кўп бедаво қилдинг, фалак, Бизларға юз жабру жафолар борхо қилдинг, фалак, Хушу хираддин айрилиб, бўлдик хама ахли жунун.

Ким хукмрондур, зулм ила, хукми адолат бўлмади, Тобора нахсият фузун, саъди саодат бўлмади, Маъмур ўлуб дунёю дин, тоза иморат бўлмади, «Аврод» ўкуб килгон дуо харгиз ижобат бўлмади, Хеч кимса жону дил била тавбага бош кўймас букун.

Ё раб, кўнгулда ихтиёр, хижрат насиб этсанг агар, Узлат килиб, олсам карор ислом малудиға мақар, Кам-кам ирода хохиши бўлса, Харам килсам сафар, «Таскин топарму» деб, умид Завкий килар шому сахар, Оламда бу жангу жадал, дунёда чангу хам куюн.





Бу фалак кажравидин омию мулло аралаш, Неча нодонлар ила мардуми доно аралаш, Зохиду обид ила фосику расво аралаш, Диллари абтар-у, ботинлари бийно аралаш, Хотири жамъ Хуканд ахлига ғавғо аралаш.

Шукр килмай, бошимиз узра бало келтурдинг, Айтайин бир-бир ани, дилга хаво келтурдинг, Накшлик, рангин иморатни бино келтурдинг, Каъбадин неча васиятни яно келтурдинг, Анда хам бўлмади фосиклара такво, аралаш.

Неча ойлар тутулуб, кун, кулишиб бўлди каро, Думи бор юлдузи сайр этти, чикиб сўйи само, Кундузи кеча бўлуб, ёғди бало узра бало, Тебраниб рўйи замин, сўнгра кириб келди вабо, Ўлдилар яхши-ямон, жўраю тухфо аралаш.

Кирдилар халк масжид сори ажал шиддатидин, Уйғониб нафсу хаво бирла хавас ғафлатидин, Кўлиға тасбих олиб, килди Расул суннатидин, Кўтарилди бу вабо ходийи дин химматидин, Яна эрликлари, хотунлари ихфо аралаш.

Тавба килмай юрушуб, ўтти неча даврони, Бидъат ншларни бино килди Худоёр хони, Кувдилар сабрсизин, гарчи эди султони, Дин уйин рахна килиб кетти бани куфроний, Мўъмину нўғай кофиру тарсо аралаш,

Кўп кипш ўлди шахид ўк била, кўзи сузулиб, Бердилар шахрип хам, риштан уммид узулуб, Келди Фаргона аро турлу балолар кўзулуб, Эмди бу холда келишмиш яна Қошғар бузулуб, Хитою тунгошию кошғарий гўё аралаш.

Хали хам айни махал, хар дамига шукр килинг, Аслингиз бир кафи туфрогдин эрур, фикр килинг, Донмо хамду сано тилга олиб, зикр килинг, Қолмасун дин инициниг зарра ками, бикр килинг, Завкиё, хосили сўз ушбуки, дунё аралаш. Дариғо, дунёда сохибдуо пиримдин айрилдим, Очилмай гунчайи дил, муддао, пиримдин айрилдим, Кўнгул миръоти доим хушжило пиримдин айрилдим, Басе мушкил эрур, мушкилкушо пиримдин айрилдим, Муридлар, йиглашинг, марди Худо пиримдин айрилдим.

Кел, эй, жон булбули, гулшандин айрилдинг, фигон килгил,

Кел, эй, тил сўзлагил, ахволи пирингдин баён килгил, Кел, эй, кўз, йигла бу дардимга, кон ёшим фишон

килгил, Кел, эй, хасрат ўти, куйдур вужудимни, нихон килгил, Тирикликни нетай, ахли фано пиримдин айрилдим,

Кетарда Каъба сори дасти покин ушламай колдим, Пиримни оркасидан Китмир ишин бошламай колдим, Бубори рох бўлуб, кибру хавони ташламай колдим, Кўнгул зангори кўпдур, сайкал этмай, ишламай колдим, Неча мисни зар этгон кимё пиримдин айрилдим.

Хамиша иштиёки Каъбан равза хаёлида, Агарчи йўк эди кувват карп калди нихолида, Ва лекин куввати ботин багишлар касби холида, Анинг-чун азм килдилар етарман эхтимолида, Колиб гафлатда, андок рахнамо пиримдин айрилдим.

Килиб хижрат ахир умрида Хазрат суннатин тутган, Ризойи Хожа излаб, лаззати дунёсидин ўтган, Топай деб обрўй, йўлларда кўп хуноби гам ютган, Етолмай Каъбага, ул Каъбайи максудига етган, Равиши доимо сабру ризо пиримдин айрилдим.

Тириклик борида шахру диёридин жудо бўлгон, Намозин Робиъадек хар қадамда бир адо килгон, Кўруб ранжу машаккат йўл аро, паймонаси тўлгон, Ададсиз ранж тортиб, орзуйи Каъбада ўлгон, Ажал жомин тутуб эрмиш казо, пиримдин айрилдим.



Пиримнинг марқадига жон фидо қилмасмудим, кўрсам, Fyбори хоки қабрин тўтиё қилмасмудим кўрсам, Тавоф айлаб мазорин, илтижо килмасмудим кўрсам, Уруб остониға бош оху вох қилмасмудим, кўрсам, Қадам босгон изи кўзга даво пиримдин айрилдим,

Сулуки орифи Раббоний, иисбат эрди Накшбандий, Эдилар Хазрати эшон Азимхожамни фарзанди, Ики, уч насл бирлан Боғдор эшонни пайванди, Аларнинг ким ризосин топса, Мавлосини хурсанди, Замона хосларига муқтадо пиримдин айрилдим.

Насабнинг асли тахрири эдилар оли Аббосий, Хасаб важхиға якто эрди, билсанг, поси анфоси, Муборак номи Саъдийи Соний, Хуканд эрди маъвоси, Урарди мавжи илму хикмату тавхид дарёси, Хакикат бахри дурри бебахо пиримдин айрилдим.

Мухиблар маърифатлик сохиби бу хонаках кайда? Шариат ичра комил пиримиз олампанох кайда? Сутуни дину дунё, устівори такягох кайда? Бу гумрохларга йўл бошлағучи ул марди рох кайда? Тарикат водийсида рахнамо пиримдин айрилдим.

Фигонким, хасрату афсус, мардони жахон кетти, Қолиб гофил, учурдим, пири шахбозим қаён кетти? Хама зулматда қолди, партави нури аён кетти, Бақо мулкини сайр этмак учун шохи жахон кетти, Ладун илми замири ичра жо пиримдин айрилдим.

Шукр, алхамдулпллах, нури чашми жонишини бор, Ики фарзанди окил, комили нисбат аро тайёр, Кўнгул боги очилгон хол бирлан юз чаман гулзор. Бўлубдур бахравар кол плмидин хам вокифи асрор, Килай булбул каби юз минг наво, пиримдин айрилдим.

Илохо, топгла махшар бизга ходийларии рахбар қил, Қабибинг Мустафони жумла рахбарларға сарвар кил, Киёмат кунда тапина тутмағил, сероби кавсар қил, Бу толибларға жаннат ичра дийдоринг муяссар кил, Шухуди ботини Завкий, сафо пиримдин айрилдим.



КИССАИ ФАРГОНА

Эшитинг, киссае ман айлайин изхор Фаргона, Куюб, хокистар ўлди жумлаи бозор Фаргона, Мисоли оташ бўлди, кўрунг гулзор Фаргона, Чекиб ахли бу золим дастидин озор Фаргона, Мусулмонлар кўзига эмди бўлди тор Фаргона.

Мусаллат килди нохак феълимиздин болшувикларни, Кўтарди бошимиздин соя бўлғон хону бекларни, Ўлум чоғига солди болшувиклар бу тирикларни, Киши билмас хисобини куюб ўлғон ўлукларни, Ўлуклардин бўлубдур кўчалар мозор, Фарғона.

Куюб икки тараф Хиштлик масжиддин хавли, дўконлар, Билинг, то бу тараф Хишткўфруку хам Жомеъ, каффонлар,

Асар йўк расталардин, куйдуруб бу номусулмонлар, Куюб кул бўлди бехад, кўп «Далойил» бирла «Куръон» лар,

Худодин ўзга билмас, бу нечук асрор, Фарғона.

Эсиз, бу шахримиз обод эди жаннат каби гуё, Йигилди неча гофиллар, иборат булдилар аъзо, Очилди маслахатхона, анинг номи эрур «Шуро», Берибдур катталар улким, «Газот фарз булди» деб фатво,

Урушти бехазона, бевали, ночор, Фаргона.

Кадам кўйди неча бир фитнажўлар кори бежога, Сабаб бўлди касофатлар бу янглиг шўру гавгога, Кочиб, гавгони кўзгаб, ўзлари чўл, дашту сахрога, Килиб вайрон бу оламни, келур охир тамошага, Кўринмас кўзга харгиз, кил назар, осор, Фаргона.

Бериб фатво, «урушинглар!» демай кози Камол ўлсун, Хамани йўлдин оздургон ўшал фосидхаёл ўлсун, Яна Абдуррашид ханги хардек оксокол ўлсун, Бўлуб «Шўро»да аъзо, бетамиз бир неча мол ўлсун, Алар зулми билан бўлди, билинг, мурдор Фарвона. Кима дод айлайин, ахли хукумат бўлса Одил кўр, Тўкуб, халк конига зомин бўлубдур бўйла жохил кўр. Урушни бошлабон бесар, ўзи бўлмай мукобил кўр, Кочиб, билмамки, охир кетти Афғон ичра Қобил кўр. Юруб гурбатда, ҳаргиз кўрмасун дийдор, Фарғона.

Бу ишлар барчаси ўз феълимизлин бўлди, ёронлар, Қамаб анборига буғдой, жўхори неча боёнлар, Тилаб кийматчиликни доимо бу ғалла йикғонлар, Йўколди ўртамиздин рахму шафкат, хайру эхсонлар, Мурувват ўрнига кон тўктилар хунхор, Фарғона.

Хасад бирлан хароб ўлди, дариғо, шахримиз охир, Хамани хонавайрон айлади бу рахми йўк кофир, Ажаб йўк, рахм килса холимизга Хак ўзи кодир, Нетармиз, харна килса, кори Хакға бўлмайин собир, Тўкилди окибат тўлгон эди бисёр Фаргона.

Кўрунг, Хут аввалидин харб итмоми эрур етти, Бу ғавғолар жумодиюл аввал шахраки йўл топти, Билинг, тарихи минг тўккуз юз ўн саккиз эрур исий, Яна бир мингу уч юз ўттуз олтинчи эрур хижрий, Тавобеълар билан мазлумга зўру зор Фарғона⁵.



Масти бепарво фалак, махвашни кўргон бормукин? Ноз этиб, кўнгул олур дилкашни кўргон бормукин? Ёки мандек ошики ғамкашни кўргон бормукин? Ман каби ишк ўтидин оташни кўргон бормукин? Дарди кўп, пурғусса, кўнгли ғашни кўргон бормукин?

Гулбадан, эй сиймтан, бизларни зор этмак надур?? Хулки хуш, товус юруш хам мунча хор этмак надур? Ошики зорингни ташлаб, бошка ёр этмак надур? Эътиборим йўк этиб, беэътибор этмак надур? Дилбари хунхор, багри тошни кўргон бормукин?

Кўп сазо килдим, сўзумни олмадинг, эй бевафо, Ошики бечорага килмок надур мунча жафо? Рост айтинг, дилбарим, кўнглунгда недур муддао? Гунча янглиг кил такаллум, сўзлагонда жон фидо, Йиглагонлар кўп, вале кон ёшни кўргон бормукин?

Ногахон оху кўзинг тушгонда бу афсонага, Қахр этиб бокма, қабоғинг солма бу девонага, Хеч тараххум килмасанг бу кўзлари мастонага, Токаю точанд лутфу мархамат бегонага? Завкийи афтодае бардошни кўргон бормукин?





шокир ноиб

Эй кўнгул, бир соати кил яхшилар зикрин хаёл, Гарчи аклинг косиру мадхида бу тил бўлса лол, Шояд умринг ўтса хўблар хизматида моху сол, Кўб азизлар рухидин хар дам дуойи хайр ол, Топса бу важх ила шояд фахму идрокинг камол.

Айлагил гуё тилимни кодиру донойи кор, Истиъонат айлангиз аввал Расулу сунгра ёр, Хозир авлоди Набий, Шох Жарир отлиг мазор, Риштон узра Хожа Илгор боши дерлар номдор, Хушхаво, жонбахш бир маъво эрур жаннатмисол.

Ул ер обод бўлгонидин сўз очиб айлай дуо, Икки оламда Худо хожатларин килсун раво, Хак ато килсун кўнгилда хар на бўлса муддао, «Офарин бодо!» — деди рўйи замин, ахли само, Умр борича, Илохо, давлатин кил безавол.

Кунчикиш одамларин макбул бўлубдур кўз ёши, Толеъига бўлдилар Мирзо Қаландар мингбоши, Адл изхор айлади Умар табъ бўлсун ёши, Қазрати Хизр ила Илёс доим бўлғой йўлдоши, Дахри фоний кулфатидин Тангри этсун бемалол.

Боракаллох, боракаллох, бўлдилар дин пояси, Бўлди халк оромгохи онинг адлин сояси, Доимо килгон ишидур охират сармояси, Суд этар деб икки кўлда шаръдур дастмояси, Нахли каддига, Илохо, етмасун совук шамол.

Хам туфайлидин ўлуб обод масжид, хонакох, Неча манзилга бериб зийнат, килиб оромгох, Киргану чикканга айлар мархамат бирла нигох, Корни очларга таому хам ялангочга панох, Тонгла кун Дорул Жалол ичра Худо берсун висол. Яхшилик бирла хаётда номингиз шухрат топиб, Боргохингда карор олгон киши иззат топиб, Дамбадам Шери Худодин гайратинг нисбат топиб, Сиздек хеч ким топмади иш вожибу суннат топиб, Манзили бўлсун киёмат кун анинг Дорул-Жалол.

Хони эхсонинг кўруб, Хотамни хеч ким изламас, Адл осоринг кўруб, Нўширвонни сўзламас, Арзхохлар сиздин ўзга додгохни кўзламас, Тобеъи хукмингга бир ношаръ ишлар юзламас, Дарбар ўлди тобеъотинг барчасига кийлу кол.

Каддингиз узра муносиб кўрди давлат рахтини, Баркарор этсун хамиша иззу хурмат тахтини, Хамди лиллох айлади сардор бу некбахтини, Хикмат ила имтиёз этти мулойим сахтини, Одамийзод ичра бу ишларни килмоклик мухол.

Хак ато килмиш яна ул эрга уч фарзанди хуб, Бир-биридин ғайрати ортукча, жуд, эхсони куб, Килдилар макбул хосу ом афъолин куруб, Мислини топмас кишилар юз йил ахтарса юруб, Бил: Мухаммад Шокир отлиг каттасин бе қийлу қол.

Ота ўғли покзода гавхари якдонаси, Килдилар изхор нисбат жумлани парвонаси, Бўлсаю хар ерда мазор, обод этиб парвонаси, Сайргохи Хожа Илгорбошини остонаси, Шукрилиллах, бўлмади анда шахидлар поймол.

Дониши эл олдида Афлотуни доноча бор, Шавкати мардум кўзида Жамшиду Дороча бор, Химмати Жайхун урар, мажмуъ ўлан дарёча бор, Кадру киммат авсату адно эмас, аълоча бор, Тегмасун бу дахрдин кулфат санга, эй навнихол.

Боз бир фарзанд номи Мир Исо машхур эрур, Эл назаргохида доим ишлари манзур эрур, Мухтасар сўз: шул ўғул шахзодаи Фагфур эрур, Хикмату илми нужум ичра хаким жумхур эрур, Хам туфайлингдир хупарманд ўлдилар, жумла кулол,



Бу адолат ажрини берсун киёмат кун Худо, Подшохим Хазрати Умар агар килса садо, Чарх уруб, «Лаббайка» деб мингбоши келса аввало, Бизни анда килмагайлар пойи домандин жудо, Аввало, ушбу сифат манзур ўлурга эхтимол.

Хар нечук бир неклик васфини изхор айладим, Назм бирла бир-ики абёт гуфтор айладим, Бир каро кўз ёрни олдида рафтор айладим, Бир мухаммас они амри бирла икрор айладим, Лутф килса кошки Завкийга ул сохибжамол.



Ваъдасида турмагон зебо нигорим, кайдасиз? Бу кўнгул тахтига шохи тождорим, кайдасиз? Чун зимистон ичра колди навбахорим, кайдасиз? Гул юзинг кўрсотмадингиз, лолазорим, кайдасиз? Хуру ғилмондин зиёда балки, ёрим, кайдасиз?

Ахдлар килдингки: «Жонинг бер, санго жонон бўлай, Чашми зору хунфишонинг устина мехмон бўлай, Ихтиёрингни олиб, дил тахтига султон бўлай»,

Тарки ахд эттинг манго, эй шахсуворим, қайдасиз?

Эй, манинг лайлишиорим, фуркатингда токман, Мисли Мажнун подшох, сахрода бир муштокман, Кел, закот бергилки манго, муфлису қашшоқман, Хар нечук, эй муғбача, ишкинг аро ушшокман, Ўтта тушгон кил каби йўқтур карорим, қайдасиз?

Рахми йўк гулчехралар, лутф айламас, бебоклар, Фуркату хижронида бўлди юрогим чоклар, Бўйла мехнат тортса доим хотири ғамноклар, Давлати васлидадур ағёри беидроклар, Холима рахм айла, сохиб ихтиёрим, қайдасиз?

Мулки дилни фатх килгон шоху султоним, келинг, Тан уйин обод этиб, рухи равон, жоним келинг, Бош уза макдамлари, эй, яхши султоним, келинг, Завкий жону дилда дер: «Сохиб Назирхоним, келинг, Айладим барбод сизга йўку борим, кайдасиз?

[•] Кўп нукта ўриндаги мисра матида йўк.



Печа кун бўлди дилбар сўрмади ахволи зоримни, Каю номард йўлдин озғурубдур эмди ёримни, Жудо килма, фалак мандин париваш, гулъузоримни, Дахони ғунчаи гулдур, юзи чун лолазоримни, Машомим сориға еткур яна бўйи бахоримни.

Неча афсус қилмай, бевафо дилбарга дил бердим, Ракиб, ағёрларга ошно дилбарга дил бердим, Гадолик нисбатида подшох дилбарга дил бердим, Ки қадрим билмаган бир норасо дилбарга дил бердим, Фироқ ўтига кўйдурди бу жисми бемадоримни.

На бўлгай йўлда колгон зорлар ахволини сўрсанг, Кеча-кундуз сўрогинг айлаганни холини сўрсанг, Бу ишкинг йўлида ошикни беикболини сўрсанг, Чин ошикни бориб олдида кийлу колини сўрсанг, Деди Завкий: «Билолмасман, каю жониб кеторимни».





НАВОИЙ ГАЗАЛИГА МУХАММАС

Ёр, паришон кокулингни шоналар айлаб тара, Сўнгра шонангни кўюб, кўнгли паришона кара, Ёй кошингдин, ўк мижангдин кўнглума солдинг яра, Ой жамолинг лолазору кўзларинг оху бара, Лоладек кон боглади хажрингда багрим каб-кара.

Бошима солдинг мани ишк йўлида юз минг бало, Хонумонимга ўт урдинг, дардга килдинг мубтало, Ул надурким, чирмашибдур оразинг даври аро, Ёраб, ул кокулмудур, охим тутунидин каро, Ё ўтоголар ичинда сайлаб олган каркара.

Бўлса Мажнун кисса олғай эрди иншо килғали, Сўнгра андоза килиб, ишкини ифшо килғали, Лайли бўлса ёр борур эрди таманно килғали, Оразинг гулзорига бордим тамошо килғали, Чин эмиш лола очилганда туғар оху бара.

Синди зарфи айш ағёри ситамлар тошидин, Килдилар махрум мани ёримни кўзу кошидин, Кил жудо, ёраб, ракиб отлиғ анинг йўлдошидин, Ёр учун айвон ясабман кўз учи наккошидин, Кирпигидин туттирайин даврасига панжара.

Гох-гохи сўзлагил ман кулға, эй равшанзамир, Ман гадойи даргохингдур, хусн ичинда сен амир, Лабларингдин бўса уммид айлади Завки факир, Эй Навоий, кулларингда бормидур мендек ҳакир, Хусравий лашкаршикан Султон Хусайни Бойкаро.



НАВОИЙ ГАЗАЛИГА МУХАММАС

Кўзларим васл интизори бирла бўлди чор-чор, Печи зулфи ёдида мен гўйиё бемор-мор, Бора-бора бўлди хажр андухи кун душвор-вор, Дўстлар, мен телба ахволиға йиғланг зор-зор, Ким, солодур гах-гах ўт кўнглумга тушкон хор-хор.

Кокулига даста сунбул бирла гул жамъ айламак, Шохлар дастури-даргохида кул жамъ айламак, Дилнавоз ахли эрур кўйида дил жамъ айламак, Истамас бўлса сабо бир-бир кўнгул жамъ айламак, Нега зулфингни паришонликдин айлар тор-тор?

Базми васлинг, зухраваш, кўргуз чалиб танбурлар, Рўзи хижрон, шоми гам, кўрдум шаби дайжурлар, Эй, қамарталъат, тулуъи оразингда нурлар, Сен куёш бирла муносибсен, ўюнда хурлар, Икки-икки, чунки киргайлар отошиб «ёр-ёр».

Эй, тагофулфан, жафою жабр бўлмиш одатинг, Хар замон мехру вафо ойинига йўқ тоқатинг, Сарвқад, бори малолат чекма: йўктур холатинг, Кўрқарамким, бўлмагай озурда нозук коматинг, Эгнинга хуш-хушки, солмиш жаъди анбардор-бор.

Қайси кунгулдурки бўлмайдур хароби зулфини, Хар гирих мушкил муаммо, фатхи боби зулфини, Жон куши домин асири, печу тоби зулфини, Халқа-халқа бўйнима солмиш таноби зулфини, Журми ишкимға магар хукм айламиш дилдор-дор.

Бир сурури дил насимидин кетур, етгач манго, Хасталиг ахволи зоримни билур, етгач манго, Гарчи ниши гам кўнгулларни килур, етгач манго, Ишк эрур андог мураббийким, килур етгач манго, Булбул ўлғай, очса юз бир сарви гулрухсор-сор.

Солди дил мулкига гулгул кофари оташпараст, Оташин рухсора булбул, кофари оташпараст, Дема ялгуз Завкийи кул кофари оташпараст, Эй Навоий, бўлди ул гул кофари оташпараст, Не ажаб, вах-вахки, урса жонинга зуннор-нор.

навоий газалига мухаммас

Эй кўнгул, килгил харид ишки жунун бозоридин, Айлагил васлинг талаб хусн ахлининг сардоридин, Туфрок узра бош кўюб ётсам, турор йўллоридин, Вах, на хушдур, шахсуворим келса майдон соридин, Кирпигим бирла оритсам гардини рухсоридин.

Айласам йўлдин тўсуб ул дилбаримни базми хос, Устида гулгун либос-у, остида рангин палос, Базм этиб танхогина, авёрдин олсам касос, Ешибон заррин камар, нозук белин килсам халос, Тортибон гулгункабо, сарви сахи рафторидин.

Силкиниб, бир-бир босиб тургонда нозу нўз била, Бир такаллум айласа охистагина сўз била, Гох кошидин ишорат, гохи килса кўз била, Хар аёғидин ўтук тортиб, аритсам юз била, Тер гулобин ул хино ёкғон кафи гулзоридин.

Кошки кирпик ўки бирла мани килса шахид, Орзуйи васл айлардим неча муддат мадид, Шукрким, бизларга бўлди ушбу кун Наврўзи ийд, Мехр бирла мохдин равшанлик этмасман умид, Жон ила кўнглум мунаввардур анинг рухсоридин.

Бир синук зарф ичра сунгон майки Жамжид жомида, Ишк элининг барчаси маъшукларнинг домида, Бир замона ухламас ошиклари оромида, Дарду мехнатда на килсунким, фирок айёмида, Васлини топгон кўнгул бир дам ракиб озоридин.

Кайси кундур май ичишиб, ёр кулбамда уюб, Колса, анда мен туруб, юз минг бошидин ўргулуб, Васли ёра масти мустагний бўлурманму тўюб? Маст ўлуб эл ётса-ю, мен юз аёгига кўюб, Ўзни куткорсам замоне Хизр умри оридин.

Завкийи афтода, кўп ёд айладинг сохибжамол, Бора-бора бўлмади гўё забонинг, бўлди лол, Махв этиб. кочгон парини тушда кўрсанг, ушлаб ол, Эй Навоий, дахри фоний тушмудур ёхуд хаёл? Давлати бокий тилар бўлсангки, кечгил боридин.



ФУЗУЛИЙ ГАЗАЛИГА ЗАВКИЙ МУХАММАСИ

Эй махи олам, юзингга тут никоб, Кўп кишининт жонина килма шитоб, Хуршиду мах инжимак эт ихтисоб, Чихма тамошоя, чихар офтоб.

Мехру вафо истаюб, етдим жона, Хажру фирок ўтида юз минг ёна, Зулфи мутаррога урарсан шона, Маст чикиб, солма назар хар ёна, Кўрма равоким, ўла олам хароб.

Кўйинг улуғ Кисро дегон токдин, Бинг-ики бинг биз каби ушшокдин, Муфлиси ишкинг ўла кашшокдин, Кесма назар жониби ушшокдин, Нолаи дилсўздин эт ижтиноб.

Зулм эдасанким манга, золим фалак, Бўлди ишим тун-куни ох айламак, Сабрсизин шому сахар истамак, Кечалар анжум сонирам субхатак, Эй, шаби хажринг манга рўзи хисоб.

Ошик ўлонларни азиз жонина, Бир назар эт чоки гирибонина, Багрин эзиб, кўздин окар конина, Рахм кил афтодаларинг холина, Хеч керакмазму санго бир савоб.

Сунбули сочинта тушар бине гирих, Шона солиб, йўк эдасан ул гирих, Солма мани бўйнима зулфинг гирих, Риштан жонимга стар бир гирих, Солма сари зулфи сумансоя тоб.



Ошиқи бечор ғамингдин ёнан, Ўдлара ёнмай, аламингдин ёнан, Лахза ўтирмай кетанингдан ёнан, Дўзаха ёнмаз ситамингдин ёнан, Қобили жаннат дагул, ахли азоб.

Хастадуман, кўргали ёрим кани? Колди бу ошикни низори тани, Кўрмайин ўлсам, нетарам, ёр сани, Солди аёгдин гами олам бани, Вер банга гам дафъия, сокий шароб,

Завкиё, сан ёра хаёлинг надур, Ёр назар килса, саволинг надур? Деки, юзинг сахнида холинг надур? Ёр савол этсаки, холинг надур? Хаста Фузулий, на верурсан жавоб?





ФУЗУЛИЙ ГАЗАЛИГА ЗАВКИЙ МУХАММАСИ

Ман ижобат истадим тийри дуодин дам-бадам, Шояд ўлғай деб қабул, ул дилрабодин дам-бадам, Руқъа уммид айлагайлар ошнодин дам-бадам, Хажри бемори таним боди сабодин дам-бадам, Сиххат учун сухбати ахборинг айлар орзу.

Йиглаб айтурман фалакка: «Вер муродим хар даме, Соате айланма каж, олғил қароре бар даме, На бўлур десанг, аё, юз бирла олғил гардими», Зулмати ҳажрингда бохмаз шамъа чашмим мардуми, Партави рухсори пуранворинг айлар орзу.

Хусни зебо, оғзи ғунча, қомати шамшод гул, Зулфи торингга ўролгон кулларинг озод кил, Хажр зиндонида колди Завкийи побаста, бил, Орзуманди висолингдур Фузулий хастадил, Васлинг истаб, давлати дийдоринг айлар орзу.



ШАВКИЙ ГАЗАЛИГА МУХАММАС

Келиб эрди махбуб, жавлон этиб, Бузуб бу кўнгулларни, вайрон этиб, Кетар бўлди кўзимни гирён этиб, Мени кетти ул ёр хайрон этиб, Гирифтори ул Нухи тўфон этиб.

Килиб байтул-ахзон, кўнгул доглатиб, Гахи телба айлаб, гахи соглатиб, Яна тори зулфига жон боглатиб, Хумори-ла шабу рўз кон йиглатиб, Фирокида кумрийи нолон этиб.

Манго бермадинг журъае тўлдуруб, Ракиб олдида болу пар юлдуруб, Нетарсан мени тиргузуб, ўлдуруб, Бу ишк оташи бирла жон куйдуруб, Бу жисмимни мажруху сўзон этиб.

Мени хажр занжиридин кил кушод, Килай умр боринча васлингни ёд, Айё, мехрибон дилбарим, санга дод, Борурман эшикингта, эй хурзод, Ки, хар тун сахар оху афгон этиб.

Кошинг хамлигидин кадамнинг хами, Юсуфдин жамолингнинг йўктур ками, Кўзум йигла-йигла курубдур пами, На бўлгай дилим шод килсанг даме, Бирор бўса бирла сан эхсон этиб.

Сариг бўлди хажрингда сурх оразим, Шахо, сан эшитгил манинг бор арзим, Туну кун килурман дуою таъзим, Керакмасму санго савоби азим? Ки, бу мушкулимиз сан осон этиб.



Кўнгул қушлари кўйинг этти харам, Жафолар килурса манго ложарам, Кил эмди бу Завкий кулунг мухтарам, Висолингга еткуз зи рўйи карам, Бу Шавкийни хушнуду хандон этиб.





зилзилаи андижон



Кўп нуктадан кейннги бандлар матня йўколган,

•••

мусаддас

Эй, сониъи хикматнамо, кулл акл кунхинг билмамиш, Юз ажз бу қосир тилим хамдингға гўё ўлмамиш, Хар лахза минг неъмат кўруб, бир бор шукрин килмамиш,

Қустантана этган назар, хеч шахр кўзга илмамиш, Турк ичра бордур бир масал: «Хар кимса нозир ўлмамиш,

Истанбули ким кўрмамиш - гўё жахона келмамиш.

Қадр ила гардундин буюк Султон афандим давлати, Кўз кўрмаганни кўрди кўз шаъни, шукухи шавкати, Абра чикиб солмиш каманд абру сахоби химмати, Хай-хай, рафеъ ул-мулк ўлуб, ўлмиш бу янглиг рифъати,

Турк ичра бордур бир масал: «Хар кимса нозир ўлмамиш, Истанбули ким кўрмамиш — гўё жахона келмамиш».

Кайсар фалакфарсолари солмиш самоя нардбон, Маъвоси юлдуз устина, бўлмиш малоик посбон, Фармондехи рўйи замин тахти хилофатда экон, Ёраб, бу шаханшохимиз кил мулки миллатда амон, Турк ичра бордур бир масал: «Хар кимса нозир

ўлмамиш,

Истанбули ким кўрмамиш — гўё жахона келмамиш».

Ул хусрави Жамшиджох кўргузди авжи салтанат, Шохона волий бандага, амвожи бахри маъдалат, Лутфи раоё ахлига, инъоми жуди мархамат, Фикри ривожи дин учун, арбоби илми маслахат, Турк ичра бордур бир масал: «Хар кимса нозир ўлмамиш.

Истанбули ким кўрмамиш - гўё жахона келмамиш».

Шавкат била султонимиз келди Бешиктош устина, Иззат била наълайнини шахлар қуюб бош устина, Хам қурратул — айни жахон-шахзодалар қош устина, Давлат аноси шаън ила бир шиша избош устина, Турк ичра бордур бир масал: «Хар кимса нозир ўлмамиш.

Истанбули ким кўрмамиш - гўё жахона келмамиш».





Заррин қаболи шохлар саф-саф ўзин чокар кўруб, Чолоку чобук, жангжў хурмат била аскар кўруб, Дерлар салойи «Чўх ёша!» човуши бахру бар кўруб, Мундог тамошо кўрмаганким қарни Искандар кўруб, Турк ичра бордур бир масал: «Хар кимса нозир ўлмамиш,

Истанбули ким кўрмамиш - гўё жахона келмамиш.

Жомеълари ломеълара, Завкий, на дерсан, чек ракам, Мухри «Хамидия» махе афлок токига алам, Усмон бу давлатга келиб, юз шукрким куйди кадам, Сан ким буларни мадхини изхорини килмок ракам, Турк ичра бордур бир масал: «Хар кимса нозир ўлмамиш,

Истанбули ким кўрмамиш – гўё жахона келмамиш.



•••

МАСНАВИЙЛАР

Эшит арзи дилимни, эй, парирўй, Гуландому парипайкар, суманбўй.

Юзинг-гул, кокилингдур мушку анбар, Лабинг канд-у, сўзингдур шахду шаккар.

Латофат боғида бир тоза гулсан, Паривашлар ичинда нозанинсан.

Санинг ишкинг манго қайдин ёпушти? Юрак-бағрим куюб, жоним тутошти.

Куюб-ёндим, соғиндим, эй паризод, Санинг дардинг учун кимга қилай дод.

Келиб, топмай сани, ман зор бўлдум, Кўролмай гул ёзинг, афгор бўлдум.

Нечук бўлғай иложим, ёри жоним? Паривашлар аро абрўкамоним.

Манго сансан муродим, эй суманбар, Шакарлаб, нозаниним, зухраманзар.

Санинг ишкингта ман бўлдум гирифтор, Хабар ол мандин, эй шўхи жафогор.

Соғиндим ман, аё ёрим, нигорим, Турарга колмади харгиз карорим.

Сани кўрголи келдим, эй паризод, Висолинг бирла гамдин айла озод.

Аё, эй дилбари маъшуки танноз, Иши доим карашма, ишваю поз.

Мани сан йўхлаб, айла шолу хуррам, Кетар бўлдим яна юртимга ман хам.



Эшит Завкийни пандин, эй суманбар, Кулогингга мисоли дурри гавхар.

Ки, чин ошикни озори хатодур, Чин ошикка жафо хеч нораводур.

Вафо килгил, вафо килгил, аё ёр, Хакикий ошика жавр этма зинхор.

Кетар бўлдим яна, эмди нихон бўл, Нихон бўлгнл, амон бўлгил, амон бўл!.





КАХАТЛИК

Қахатлик бўлди бу Фаргонамизда, Топилмас парча нон вайронамизда.

Паямбар бўлса нон, ош-авлиёдур, Яна очлик давосиз бир балодир.

Ўлим хавфи ўраб кишлокларни, Не кишлоку жибол авлокларни.

Кирилди қанча одамлар вабодин, Нишона қолмади мехру вафодин.

Шишиб ўлганни кўммакка киши йўк, Ким ўлган бирла одамни(нг) иши йўк.

Киши бокмас жигар, хамсоясиға, Қочиб шафқатки Анқо соясиға.

Ўғирликка тушиб кимларни ройи, Гунохсиз нечалар қиркилди пойи.

Неча газзоб бўлиб ришватга мойил, Диёнатли кишилар бўлди сойил.

Шахарга келди хар ёндин халойик, Кидиргай дардига ким тиби хозик.

Шахар ахволидин берсам нишона, Кишилар тентирар харёна ёна.

Fарибу бекасу бечора бехад, Бамисли «дол» янглиг хам бўлиб кад.

Тилангайлар бокиб хар ёнга зори, Гўдаклар, марду зан кетган мадори.

Чахорсу, растаю, бозор томонлар, Хатарли тўпланиб қанча ёмонлар.

Кисабур, дузлар сиғмас жахонга, Тикиб куз хам қилурлар қасд жонға.



Бировни(нг) парча нонин тортиб олғай, Бировға молу жондин вахм солғай.

Йўқотди нечалар номус-уётин, Унутди ким шарафли одам отин.

Олиб қочғай саватдин даста нонлар, Ва ё чайнар солиб оғзиға донлар.

Урар рахм айламасдин боз аларни, Бу ожиз, нотавон бечораларни.

Демаслар чорасиз, йўк ихтиёри, Бу янглиг чархи золим килди зори.

Чиқиб эрдим бугун янги шахарға, Кўзим түшди бу янглиғ шўр-шарға.

Ялангга тўпланибди кўп халойик, Сўз айтур хар бири холиға лойик.

Камитет садри, хоким хам приступ, Чикиб келди аларни куршади туп.

Хотин-эркак тушибким орқасиға, Илиб нимжон боласин елкасига.

Хама шовкун солиб, ким юлди сочин, Дедилар: «барчамиз оч, кил иложин».

Бу янглиг хор бўлгайму одамзод, Агар кодир эсангким айла имдод.

Хлеб деб телгром берғил ишиға, Ушал оламни титратган кишиға.

Хабардор айлағил оқ подшони, Билурму кўкка урган дуди охни.

Fариб бечоралар очу ялонгоч, Fанийлар айтадур: ёндашмагил, коч!

Қилиб эрдики, хоким бир ишора, Йиғилди қанча миршаб бешумора.

Бокиб тилмочиға айди ғужурлаб, Афандим таржима айлар бижирлаб: Темур йўллар бузук, ёпик дўконлар, Тахаммул килсангиз андак замонлар.

Ўшал Гирмон уруши тўхтаган он, Пойизларда келур ошлик билан нон.

Фукаро: хох ўрус, сарт, армани хох, Мудом ок подшо холидин огох.

Кими ким кўнглида бўлса ёмонлик, Килурмиз хабс, кўрмас ул омонлик.

Бу сўздин таржимони тўхтаган чог, Камитет садрини(нг) кўнгли бўлиб чог.

Такаллум айлади воиз каби ул, Билиб гўёки жойиздек каби ул:

«Бўлур халво сабрдин ғўраларким, Топур бахт собири мастураларким.

Бориб уй-уйга айланглар дуони, Худойим асрасин ок подшони».

Жавобиға халойиқ қилди фарёд, Кишига бермади нафъ нола-ю, дод.

На бўлғай эрди каждор, эй замона, Мурувват айласанг топиб бахона.

Fарибларни(нг) муродин хосил этсанг, Факат «кут-лоямут» га восил этсанг.

Бахор борони хам бенам бўлурму, Хисобсиз неъматинг ё кам бўлурму.

Ва ё хор айламай мундог жахонни, Каро ер остига жо қил бу жонни.

Кулоклар хар тарафда кеча-кундуз, Фалакда бор эмиш куйрукли юлдуз.

Агар эхсон дариг тутсанг башардин, Фалак токинг ушалсин шуру шардин.

Ёкангни ушла, Завкий, ибрат олгил, Халойик мехрини кўнглингга солгил. ··· { } }

хажвий шеърлар

хажви ахли раста

Арзим буки Кори сумалакка, Етсун боши. арзиса, фалакка.

Гах-гах назора айласун ул, Ибрат кўзи бирла бу самакка.

Сангмайда носдонни махтаб, Сўз накдини урмасун махакка.

Синмайди деманг Набикулини, Фойнакни уруштурур саракка.

Шокир қора тарз одам ўлмиш, Минг лаънат ўшал қаро эшакка.

Улфатлари шамъгарму ахмок, Шамъкайчини бойласун этакка.

Ул Шох Азиз айрилиб отидин, Ўхшайди Солих хезалакка.

Сўз таъсири кетмасун, Мўъминшох, Ош еса, оғиз артмасун фатакка.

Кўп хаддидин ошмасун Назирбек, Ўхшайди ул ошкабок хамакка.

Ул локичабойвачча дастор, Килганда силатмасун бўзакка.

Пул келмаса, Бонкабойвачча, Карнай чоладур бўлар-бўмакка.

Кофирча деган бир Ахмаджон бор, Кўп шуғли баланд пўк емакка.

Аъламни ўгуллари Охунджон, Хайф тўн била салла гунгалакка. •••

Бир зарра риоя қил тўрамни, Қўш рамзи сухан билан кўмакка.

Шодмонхўжа баччағар (хотин)боз, Жоиз солиб отса замбаракка.

Сил афт, ориккина Мухиддин, Ахволи аён бўлур кузакка.

Фозилхўжа деган окфуруш бор, Дафъ хар мараз ила зиндалакка.

Олиб борур ўлди Косим охунд, Бизни Коракўлга, хандалакка.

Усмончани соати ярашмас, Ришхўр олишурми мўйчинакка.

Шашвар лақаб-отли бойвачча, Хуштор бўлубти оқ билакка.

Кир кўйлак ўлубтилар Умаржон, Сотмок учун эмди жун жиякка.

Чинни била чой сотур Жалолхон, Сингон ани зарфи куш муякка.

Абдулла хожи суюлди кўпрок, Минг марта чап берур куракка.

Чит растаси ичра Мирзо Хамдам, Хў қилди кўрнамак субакка.

Довудхўжа чорбозор қатнар, Чит мошинасин сотур элакка,

Ўрис қўли чит сотиб Зокиржон, Қочди, еди қамчини иякка.

Мирхамзабой ўғли Кичкинажон, Нисфи газ эмас, келур сеякка.

Ул хожи Хасан деган закийтабъ, Йўк токатим анга сўз демакка.



Нусрат била ошнолигим бор, Тентаккина, шатрама-шатакка.

Сўфини балоси Абдукодир, Каттиглиги ўхшамиш данакка.

Хожи Касал ўғли Бодрафтор, Догулики панд берур Камакка.

Косим шамол-андаке енгилрок, Ухшаб учар банди бодфаракка.

Халқ они акосин ўхшатурлар, Оғзин тувак, бурнини сумакка.

Ул Маъдалибаччани кадини, Куп каттиг эгибти чанбаракка.

Ортуқбачани семуртурунглар, Ўқ бўлғуси катта занбаракка.

Кўр иштахосини, Хожибачча, Ош солиб ичар эмиш челакка.

Йўлдошни дермиш Хитой табиби, Бор бод мухолифи юракка.

Элликбоши ўғли мокиёнвор, Устод бүлубти куркуракка.

Корибача синчалакка ўхшар, Фарзинбача мисли войвоякка.

Қози қизига дуолар айтинг, Ул насли башар эмас, малакка.

Эй Хожижахон, кўп аччигим тез, Хам етти бориб фичок суякка.

Завкий осилурга химматидин, Дор боглади бир баланд теракка. * * *

Каменский кантўри⁶ баччағар нега мунча ахчани оладур? Бу не нағма, не таронадурки, синук нақорани чоладур. Бу на ақл эмиш, бу на хуш эмиш, бу замона мардумини кўрунг, Бир ўрусни сандуки оханин дебон, ахчасин анга

Пули борлар йўқотиб йўлин, тили борлар бари гунгалак, Ва на рўбарўсиға борадур ва на маблагини дея оладур.

соладур.

Бу кадар жазосини тортадур, киши гар рибоға чу хў! килур, Яна иштиёкида пулларин кечалар фиғон ила ноладур.

Кима ҳасби ҳолини сўзласа, қиладур жавобиға сарзаниш, Бу ямон касал, пули ҳасратин кишиға дегони уёладур.

Бу ўрус эмас, ўзи бир бало, неча халк жонигадур жазо, Бахусус ижорачига вабо, бу иши ўлумга хаволадур.

Сўраса бирав хасана учун, анга қайдадур битта сўлкабой, «Келинг эртага, эди йўк букун», неча кунгача бу хаёладур.

Неча бор эди ўротепалик кишилар бу ишга харисрок. На мадори бор, на карори бор, на юроладур, на туроладур,

Деди Завкий ушбу фасонани «Ана тан олинг, мана фонда», Десангиз, пулини бероладур, эрта-кеч кочиб кетаколадур.



таърифи калиш

Бутун оламда энг аъло калишдур, Кияр одамга хўб зебо равишдур.

Нишони ушбудур: тумор тамға, Триугольнигин маълум билишдур.

Енгилтак, иссиғу кўп жонга ором! Даво хар фасли лою даъфи кишдур.

Чапак чолғай гўдаклардек сочиб лой, Демас тўн шохи хох кимхоб кафишдур.

Қадок солгай қабартмоқдин аёққа, Тўпукдин панжа то яксар харишдур.

Ўрусча мактаса Завкий: хорошо, Жувон, пир, марду зан монанди ишдур.



ҚУЛОҚ СОЛИНГ, ЁРОНЛАР

Юракда лахта конлар, кулок солинг ёронлар, Асрида бегу хонлар, эсиз ўтган замонлар.

Чингиз билан Чамачбий оламни килди тобиъ, Савдойи умр гохи килгай экан хаёнлар...

Шохона ишрату базм мадхиға айдилар назм, Илму хунарға йўк жазм, ўтмишки бегу хонлар.

Эл захрасини ёриб, асов отида бориб, Умрида сопкон отмай бўлур «сохибкирон»лар.

Йиғиб хамшираларни, муғлук бокираларни, Шом этди тийраларни, соврулди хонумонлар.

Кулфат тушиб бошиға, оғу тушиб ошиға, Келмай киши қошиға, ақрону мехрибонлар.

Йўқ истаса халойик, дардға табиби хозик, Рахбар бўлурға лойик, бошига соябонлар.

Худоёр қочди-кетди, жулус ўрусға етди, Хукмин равона этди то Шошу Андижонлар.

Ким ишда илму хикмат кўллаб очар тилисмот, ўтхона бирла бир ряд кетур бари вагонлар.

Пружиналик коляска жон рохати олисга, Зийнат телеграмдин топур янги замонлар.

Савдо қизиқ бозори, кўп ўлди харидори, Тужжор элин гузори, тушди фаранг томонлар.

Илму хунар ривожи, бўлғай ақлни(нг) тожи, Хам юрту эл хирожи, собит топур омонлар.

Ахбоб Муқимий қат-қат, Завкий дилида ҳасрат, Ҳижрат тутибди Фурқат, қолдик неча ёмонлар. Сен кантурлар ичинда ямон экан Бектурбой, Темур сандук дегони ялгон экан Бектурбой.

Ман хонаи пухта деб, олдинг олам ахчасин, Санга бергон одамлар нодон экан, Бектурбой.

«Арзон эмас беиллат, киммат эмас бехикмат», Бемазхабу бемиллат олгон экан Бектурбой.

Кимки санга пул қуйди, «куп яхши» деб, кул қуйди, Бир умр ани ишлари армон экан, Бектурбой.

Бир лак сўмни бергонлар, йиглаб келиб юргонлар, Андижонлик бечора мехмон экан, Бектурбой.

Сандин талаб қилсалар, минг сўм берса, ўттуз сўм, Олгил судхўр пулларин, арзон экан Бектурбой.

Кўп бойларни синдурдинг, суд(хўр) кўнглин тиндурдинг, Хамма килгон ишингга хайрон экан, Бектурбой.

Хўқандлик, андижонлик, Ўротепа мардумин Бир курашда йикитти, полвон экан Бектурбой.

Мусулмонлар ўз халкин инобатга олмади, Ажаб замон, ажойиб даврон экан, Бектурбой.

Косим даллол бўлди бой, Карим охун(д) «хой-хой», Бирга хаён, бировга зиён экан, Бектурбой.

Етсун санга юз алам, на мулк бор(у) на харам, Яйдок бўлуб тойдин хам сингон экан, Бектурбой.

Баъзи одам пулларин бермай еб кет, (ман) рози, Шахрисабзий, Бухорий, Афгон экан, Бектурбой.



Шариатни хор айлаб, закотини бермагон, Нонемаслар пулларин олгон экан Бектурбой.

Ўлгон устига кўмгон, шўри курсун Карим (кул), Бир сартарош минг сўмни бергон экан, Бектурбой.

Завкий, жазоси шулдур, танзнлга қуйса ахча, Ким санга пул қуюбдур, фиён экан, Бектурбой⁷.



дар мазаммати замона

Эй фалак, Фарғонага тегдиму билмам кўзлар, Чилла-ю доим зимистон, бўлмағай наврўзлар.

Бева-ю бечора косибларға хурмат қолмади, ў грилар атлас кийиб, бой бўлди кўп тўнгузлар.

Юрту эл ахволиға зор йиғламоқдин ҳар кеча, Ой күкси доғу гардун ашкидур юлдузлар.

Арзихол этсанг чикиб, хеч бир кулок солмай яна, Депсагай, мажрух калбинг бўлгуси маъюслар.

Ағниё аҳлиға айни муддао бўлди, кўринг, Айшу ишрат бирла ўтгай кечаю кундузлар.

Чархи кажрав, шум замона иллати килгач асар, Ахли дониш кўзлариға тийра бўлди рўзлар.

Бу шахар фиску фужурдин бўлди бадбўйким, кўринг, Кўплигидин пул эгаси, (думалок) кўнгузлар.

Кўп машаккат бўлди элга ўгриларни(нг) вахмидан, Хеч бир жон ухлаёлмас яккаю ёлгузлар.

Молу жонға кўз тикиб, тўпланди чор атрофидин, Уйма-уй боскин ясаб олғур карокчи-дуздлар.

Улди кўплар беажал, номус бўлди поймол, Киз анодин ажралибким, бўталардек бўзлар.

Тавба деб, Завкий яконгни ушла, бўлгил эхтиёт, Аждаходек комини очганда ялмогузлар.



ПАШШАЛАР

Кимга бориб арз этайким, дод, кўймас пашшалар, Ўткарур жабрини юз фарёд, кўймас пашшалар.

Пиру муршиди билан бошинг уза ғавғо қилиб, Одам ўғлин бир нафас дилшод қўймас пашшалар.

Кечаси оки урур ниш, кундузида қораси, Хох пешин, хох намоз бомдод қуймас пашшалар.

Эй Худо, бергил омон, зарра магасни(нг) шарридин, Айла биз ожизга бир имдод кўймас пашшалар...

Бангу кўкнор кайфи бирлан хужрада килдим «газот», Кўнглими Мингтепадек обод кўймас пашшалар.

Мубтало бўлғил, илохо, подшони(нг) дориға, Учрасанг биттангни хам озод қўймас, пашшалар.

Панд берур, ушлай десанг искабтопори догули, Гуё иблис ангадур устод, куймас пашшалар.

Келса мехмон, Завкий, сухбатға берур доим халал, Охири килмоққа хайрибод қўймас пашшалар.





ПАШШАЛАР

Кечалар уйку бузиб безор қилди пашшалар, Ниш уриб жаррохдек, бемор қилди пашшалар.

Қуймади ез ойларида зарра рохат килғали, Бошима ғинг-ғинг қилиб бедор қилди пашшалар.

Тезроқ ўлсин, бошимизда кечалар чолмай дутор, Хам ашула айтишиб, «гулёр» қилди пашшалар.

Бўлди душман кўнглидек, йўк зарра одамгарчилик, Борғали пайкал бошиға зор килди пашшалар.

Гар таом келтурса тинг-тинглаб қилур овозлар, Найзасин сукмок билан кўп хор килди пашшалар.

Ухламай куллий баданга кечаси гарми тошиб, Хар тарафдин жабрини бисёр килди пашшалар.

Бир замоне қуймагай ким хоби харгуш айласанг, Душмани одам ўзин бадкор килди пашшалар.

Айлади Завкий ракам зарра магасдин шиквалар, Гарчи мехмон эрди, зулм изхор килди пашшалар.





КАР3

Мухтож кишига бўлди бу йил балойи қарз, Йўқ осойиши айш, хама мубталойи қарз.

Фарзи Худо, қарзи халойиқ бори елкада, Ё раб, адойи фарз этайин ёки адойи қарз.

Ўтсам тутадур, хар кўча-ю махалладин, Гўё қазойи хожат этурдек адойи карз.

Йўк зарра нажот хеч, кун-тун зиёд ўлур, Қўш-кўш туғадур хафтада янги ойи карз.

Бозор касод, касбу хунарга ривож йўк, Нафс шайтонининг васвасаси, ройи карз.

Етмаса мулку ашъё зуд тутиб мени, Айлар юзи каро бир кун сазойи карз.

Найлай бу зиндаликни, Завкий, сафоси йўк, Ортар хамиша ғаму кулфат, жафойи карз.



илтимос

Чикиб эл аросида бир касал, килинг отидин хазар, илтимос, Негаким, жахон эли кўрдилар жуда кўп бўлуб зарар, илтимос.

Эшитинг, аламзада бўлсангиз, муни жон кулогида асрангиз, Урунг оғзига тиши сингудек, деса бир киши агар илтимос.

Агар ошнолари жонажон, ота-онангиз каби мехрибон, Ини-ога ёки ширинзабон бўлса хам, бўлур захар илтимос.

Кўнгул огриги тушар ўртага, бу алоқадин қилинг эхтиёт, Анинг миннатининг нихолидин хафалик берур самар, илтимос.

«Бу фалоний бонка повискаси, мана числасини кўринг», деса,

Юзи сарғайиб, кўзи термулуб, ана вахмалик хабар, илтимос.

Бир хакимедин сÿрасам бориб, «Маразиға мархами йўк», — деди,

Билинг, онинг дардига йўқ даво, касалин деса, магар илтимос.

Кридит кани-ю, учут* қани, фрасон** қани, қани сўлкавой? Фротис*** бўлуб, ушалиб, синиб, қани эмди карру фар, илтимос.

Дема лофи дўстлик уруб букун, бу замона зарфиға сиғмади, Кани ушбу маърака мардиким, бари мода бўлди, нар илтимос.

Кўя кўрма, Завкий, пулингни хеч, деса ота-онанг агар келиб, Кўфуруклара аёгинг тушуб, сенга танбих ўлди хар

[•] Учёт (хисоб-китоб) демокчи. ИЛТИМОС.

^{••} Процент (фонз) демокчи.
•• Протест (элтироз) демокчи.



ФОНУС

Арзим сенга етишсун, эй катта эўр фонус, Кел мунда, эмди еткур кулбамға нур, фонус.

Жону дил ила айлай, келганда иззатингни, Сен бўлмагил тўрамга ул ерда хор, фонус.

Мохи шарафларида окшом қилиб риёзат, Кундузлари назардин ўлдингми дур, фонус.

Бир умр ҳамки қилсант ҳазратлариға ҳизмат, Иқболу толиъинг кам, пешона шўр, фонус.

Кўнгулда бўлса ногох мен бирла ошнолиг, Борган замони дарров, чопкилла, юр, фонус.

Васфинг эшитганимда хушвакт бўлди кўнглум, Кўз равшан ўлди сандин, дилга сурур, фонус.

Хазрат халога таъйин килган дебон эшитдим, Тез кочмасанг ўзинг бил, шўринг курур, фонус.

Хўб розларини истаб, сўнгра буён қадам кўй, Сандин вафо тарики бўлсун зухур, фонус.

Бир кеча шамъ ёксам харгиз шамол кўймай, Сенсиз камина Завкий, кўп бехузур, фонус.





ДЕМАНГ

Хужжож, Макка ахлига чуну чаро деманг, Харчанд зулм кўрарсиз, хам ох-во деманг.

Зиёрат учун келурсиз бу шахри араб учун Яъни фалонини оку, фалонини каро деманг.

Эхсон этинг гариблара имкон борича, Аччик сухан била анга сиз бу жазо деманг.

Суратлари агарчи, назарда хакир эса, Бир сўз аларни(нг) юзига бемархабо деманг.

Бахшиш деб саиди шайх сизга юз карат, Ибром айласа они, шилким гадо деманг.

Таън айламанг бировни бу кашфи вужуд деб, Бу магриби, бу хинду, бу ахли жаво деманг.

Хар кимсаға бўлмиш насиб ўзга феъли хў, Бежо бировни(нг) феъли, бировни бажо деманг.

Воизи кўп хар гўшада панду насихати: «Ким кўйса бошингизга кадам, босма хо деманг.

Килманг биров шикоятин кимсага бориб, Такдири илохий айлади жабру жафо деманг».

Аркони хаж шарти эмиш зоди рохила, Бир кунга юз сўм истаса, киймат киро деманг.

Завкий сафар машаккатидин шиква айлади, Жабр этгучини жонингиза ошно деманг.



отинг

Корвон, қарғай, сенингла мустадом ўлсун отинг, Жиннилик бобида умри бардавом ўлсун отинг.

Сотмасанг, ё сўймасанг, бундок ёмон феълин кўриб, Нотавон сен бирла дунёда харом ўлсун отинг.

Бизга билдурмай киро қилдингу бизни алдадинг, Дунёда сен бекафан, бул белажом ўлсун отинг.

Хеч ким биздин бўлак минбаъд кулфат кўрмасун, Умр кўрмай ёки бир кунда тамом ўлсун отинг.

Бўлмаса танбех акангни(нг) панжасин карт узгани, Ўлдириб сен баччағарни, некном ўлсун отинг.

Олға юрмасдин Қароқчикумда қилди танг дил, Коракаш, ханги асов, хар ишда хом, ўлсун отинг.

Рўбарў келганни тишлайди кутурган ит каби, Шатталар толу терак хох бўлса том, ўлсун отинг.

Берма ем, қантар қозуққа, боғла ушлаб думларин, Тутма асло сув юзига ташна ком ўлсун отинг.

Завкийга хамроз Мукимий, Уш келиб Мирзо Умар, Қори Акрамжонға танбехи мудом ўлсун отинг.





ГУДАСЛИК БОЙ ХАКИДА ХАЖВ

Танг күзингдек мунча тангу тор булмай ул! Жамоат вакти пешин жомиъда тайёр булмай ул!

Гусл демай, туғилиб умрда ювмай (бету кўл), Доим биров тахоратиға хамкор бўлмай ўл!

Таълими нопок гахи олиб кўр Ашурбойдин, Ваё муфти Хасанжон каби бадкор бўлмай ўл!

Шаётин кўрса юзинг ўкиб кочур «валохавло» Хийла-ю, макр бобида иблиси маккор бўлмай ўл!

Ўткариб авкот мудом сифла-ю дун, нокас бирла, Бухл-кийна майдонида номдор бўлмай ўл!

Кўтис вужуд кўрса, эл дегай Гўдос улуғи, Яёв сафарда кўш ўркачли нор бўлмай ўл!

Кўтанда кўй, таблада от, соябон арава Зохиран сойилу кашшок каби хор бўлмай ўл!

Яширур юз, кўча-кўйларда кўриб ким туркинг, Махалла-кўйга бунингдек дилозор бўлмай ўл!

Эшик санаб туну кун, мудом чўмич овида, Эл ичра суллоху баднафсга ёр бўлмай ўл!

Йили гар ўтса ўлук кутулмағай дастингдин, Маърака, хатм-хўжасиз ховлида тайёр бўлмай ўл!

Хар сўмидан мири деб фойдага кўйдинг пулни, Карэдорларни(нг) осилмогига дор бўлмай ўл!

Чўл йилон ёки газанда каби мардумни чакиб, Панд беришда тулки-ю, эчкиэмор бўлмай ўл!

Ахли дониш сўзи, Завкий, сира кор айламаса, Акча учун кеча тонг откуча бедор бўлмай ўл!

ОТИМ

Бу падар лаънат харом ўлгир отим, Хар қачонким, мен минар бўлсам касал.

Зарра келмас ўзига боққан била, Емига қўшиб бериб қанду асал.

Ётса ўрнидан туролмас нотавон, Қилмасам қўйиб пишанг бирлан шатал.

Йўқ табибларким юриб боктирмаган, Тортсайди эртарок, кошки, ажал.

Тўгрисидин бўлмасин оту улов, Хўжахондек хеч бир одам ўсал.

Эларо афсоналар қилди, кўринг, Хар тарафдин чикди минг байту ғазал.

Етмадим Завкий пиёнбозорига, Эртадин то кечгача килсам жадал.





СИГИРИМ

Бобом жамолига тўйган табарругим сигирим, Момом висолини кўрган бу бузругим сигирим.

Таважжух айлар эди хар кечада шохи била, Ота-она ва кариндошиму пирим сигирим.

Сахарда маъраганингдин бўлурди халқ огох, Теридга сурма қўшиб берди, хирхирим сигирим.

Ажалдин асрадим-у неча кун камаб кўйдим, Жахонда колмади мен килмаган ирим, сигирим.

Ўларда гаргаралар айлаб арралар тортдинг, Тамоми амалга мохир дурадгорим сигирим.

Охирда йикилибон кетганингча чалқамча, Бошингда турдим-у дедимки: «ёпирим» сигирим.

Терингни устида кўп кўнчилар хужум этди, Алар қайиш дедилар, мен дедим кирим сигирим.

Сени(нг) борингда ёнимдин танга кам булмас эди, Ки энди колмади ёнимда бир мирим сигирим.

Соғар махалда момом келса шатталар эрдинг, Сузонғич узра тепонғичу ғалдирим сигирим.

Ясан-тусан килар эрдим суту қатиғни сотиб, Ки энди колмади устимда шолпарим, сигирим.

Подага борибон алафлара назар солмай, Теридга иштаха саклаб, такаббурим сигирим.

Подага борса келур эрди ўз аёги билан, Адам сари кадам урган каландарим сигирим. Суту каймокни сотиб, уйга харж айлар эдим, Ки ризки-рузима булган сабабгарим сигирим.

Тебратишиб рўзгоримни окладинг ёвгонимни, Ки сенсиз эмди курур бўлди шу жирим сигирим.

Махрум этдинг қатиғу қаймоғингдин Завқийни, Бориб бу зор ила кимга дейин сирим, сигирим.

БЎЛ

Ахли дил бўлма, замоннинг бойи бўл, баззози бўл! Акчадин лангар чўп ушлаб растанинг дорбози бўл!

Шеър эшитмайди биров, даврон кулоги анга кар, Бир ховуч олтин, кумушнинг хуш жаранг овози бўл!

Тегмагай харгиз нишонга отган ўқ юз хажв ила, Хох замоннинг шоири бўл, хохи тийрандози бўл!

Истамас бўлса замона Завкий ёзган шеърни, Ким эшитсин арзининг хох рози, хох норози бўл!



•••

МУЛЛАВАЧЧАЛАРГА

Сиз эшитсангиз, ахли Фаргона, Айтайин бир ажойиб афсона.

Расм деб хар ишни хў килманг, Эй хирадманду ахли фарзона.

Толиби илмсиз, эшитсангиз, Фасли аср айламангиз авомона.

Андижон, Маргилон, Хўқандийсиз, Ё Намангон, Чуст, Косона.

Буни «сак сайр» дер Бухор ахли, Хеч ярашмас бу феъл инсона.

Хам валангу саланг юрмокни, Дейди дангаса ёки девона.

Безори-ю чапан ишидур бу, Боки йўқ нисбат этса хайвона.

Кўргузинг хар тарафни, тонг эрмас, Кўрмаган бўлса ғайри мехмона.

Истасангиз агар саёхатни, Аклингиз бирла боринг харёна.

Чорсуларда хеч уялмайсиз, Чапанона юришда саллона.

Субх то шом захр чой ичасиз, Кўп зарар, жабр этмангиз жона.

Дарс такрорин айлангиз доим, Бас корин туйса ош ила нона...

Бўлса таътил кунларида каранг, Жомию, Бедилу назми девона. • 2000

Жомиъ сахнига яхши жой солиб, Ўкишинг анда шеър мастона.

Бу насихатни мен сиза килдим, Мехрибонликда тенг тутуб жона.

Айламас ушбу пандни сизга, Отангиз, бўлса, ё мухиб она.

Бу васиятни Завкийдин эшитинг, Хикмат ойиндур, хакимона.

уй пули

Анди деган шахарға тушди шитоб уй пули, Айлади күп одамни хонахароб уй пули.

Зулм килиб хокими солди дўконларға пул, Тушмуш алар бошиға қаттиқ азоб уй пули.

Лак пули деб бир солур, уй пули деб бир олур, Килмаса деб қўрқаман хоки туроб уй пули.

Fалла хирожи қабул топмасидин илгари, Деди жадал айлабон устига: «топ уй пули»!

Дуди фигони, кўринг, чикди фалаклар уза, Килди факир ахлини багри кабоб уй пули.

Уй пулидан хат аро сўзлади бечора халқ, Завкий Хўқандий деди унга жавоб уй пули.



ХАЖВИ АХМАДХЎЖА ҚОЗИ БА ТАРИҚИ ТАРИХ

Жахондин кетди Ахмадхўжа кози, Казога юз тутиб умрини(нг) ёзи.

Хакикат шархи хол айлаб кўрулса, Амоли хулкига бўлгай тарози.

Кутилмай ўтдиларким феъли баддин, Олиб ном эл аро: шум, боз-бози.

Киши арз бирла борган чогларда, Сўраб аввалда борму назру ниёзи.

Адл-инсофни дастмоя айлаб, Олурлар эрди бокмай купу ози.

Адо айлаб эдилар фарзи хажни, Килибон жамъ амволу арози.

Мударрисликка хам мансуб эдилар, Эмас маълум «Музори» бирла «Мози».

Неча йиллар саёзбоши бўлубон, Яна бўлган эди Кайнарга қози.

Амалдорликни доим пеша айлаб, Бўлинмай хеч магрурликка рози.

Эшитиб азл ахборини ногох, Бўлинди қабзи рух бўлмокка рози.

Чикиб рухи ажалнинг раъйи бирлан, Эрур тарихи: «Ахмадхужа кози».



АБДУРАХМОН ШАЙТОН

Хира иблис каби беномусу беор кетсанг-чи! Ялог йўк сукмаган бош, эй саги бозор, кетсанг-чи!

Вужудингда саодатдин асар йўк, нахси акбарсан, Балоангизсан, эй кавкаби думдор, кетсанг-чи!.

Сени катта-кичик кўрганда тутгай бемахал безгак, Ёмон калтак емай, бу ердан беозор кетсанг-чи!

На танхо кет демай, Мусича Махсумни олиб хамрох, Килиб бизларни хам бир йўли миннатдор кетсанг-чи!

Кафан косибга Шолим бўлса, сен бичмок учун қайчи, Касофат макдаминг бизларга нодаркор кетсанг-чи!

Фирибгарликда танхо, Доғуливаш ё Камак насли, Харидорларга мисли кўсаи алдор, кетсанг-чи!

Хонатлас деб сотиб бўзу бўёкдин сурмаю элик, Олиб кўйганни(нг) туркин айладинг гулдор, кетсанг-чи!

Тириклик лаззатидин гар умидинг бўлса дунёда, Халойик килмайин охир, дами сангсор, кетсанг-чи!

Газанда – захри котил мор, макарнаждек вужудингни, Халойик кўргали бу растада безор, кетсанг-чи.

Ипактек гох мулойим, келса истаршин ваё хожи, Амалдорларга бўлган эй(лаган)бардор, кетсанг-чи!

Шаётин, уммисибён таркалур дунёға наслингдин, Агар аввалда йўқ эрса ўзинг, бадкор, кетсанг-чи!

Ваё юртимга борсам хотуним деб минг талок ўлсун, Қасам ичкан эсанг ҳам, баччағар, бир бор, кетсанг-чи!

Ӱлум афзал кишига эл аро олгунча шайтон ном Агар кетмокка райннг бўлмаса, почор, кетсапг-чи!

Тавалло килган эрди андижонлик: келмасин минбаъд, Хўканд ахли учун, Завкий килай, изхор, кетсанг-чи!

кўп кизик

Кўп кизик бу жахонни(нг) савдоси, Кўринур ранг-баранг тамошоси.

Хар ерга борса сўзи макбулдур, Кимни(нг) бор бўлса нукра, тиллоси.

Жумласи бойлар сўзи айтур, Хохи эшони, хохи муллоси.

Илмдин истасанг, нишон йўкдир, Бошида бор козонча саллоси.

Тўй килиб, ош берур ғанийларга, Камбағал парча нонни(нг) шайдоси.

Тўн қўюр олдига имом, бойни(нг), Камбағал келса хайда-хайдоси.

Сарф этар тўйга пулни минг-минглаб, Йўк хаёлида мактаб иншоси.

Илм учун пулни кўзлари киймас, Ким билур бору йўку фойдоси.

Завкийи хаста ўлса очликдин, Бўлмагай бойларни(нг) парвоси.



-·· 183333. • •

Сиғмас мани хасратим жахона, Каждору мариз, эй замона!

Яхши хама дахр аро нигунсор, Хар ерда ривождур ямона.

Пул бўлса кифоя, душман ўлсун, Хеч ким қарамайди дўсти жона.

Инсон шарафи-ла қадрсиздур, Хайвон жасади-ла мардумона.

Зогу загани юрубдур озод, Булбулга қафас этиб замона.

Билъакс биравга от қўярлар, Фарзонани жинни ё дебона.

Душмандур ўгул, ямон соғинмас, Фарзандиға ҳеч ота-она.

Сажжода, на саллаю на мисвок, Суннат бари тарк, қайда шона?!!

Fайр аз гунох ахли йўқ, сахархез, Fафлатда, ким уйгонар азона.

Хунсо хама садри мажлис ўлди, Мардона иши бўлуб занона.

Хеч камбағал бўлмагай қариндош, Мол бўлса, демас ани бегона.

Ерга боқар, «Осмона боқ!» деб, Будурму, фалак, санго бахона?

Бедонага доим кўйса сайёд, Мусичага муфт бўлди допа. Хуб комрас ўлонни чарлар, Акл ахли юроги тўлди кона.

Дунё эли, хеч кўрдингизму Косиб кишини халол бахона?

Ақлу эсин дунёға сотарлар, Савдосини фойда деб зиёна.

Хеч ким емас охират гамини, Дерларму бу дахр жовидона.

Колмаз ўтар умр бу сабуксайр, Оз кунда на ном-у, на нишона.

Эй, теззабону мардумозор, Кил фикрини ниш урур чаёна.

Бир кун санга етса мухлати умр, На коргар ўляуси хазона.

Йук поси нафас, на лукма таййиб, На тийри дуо етар камона.

Рўзона амалсиз илм ахли, На шайхда тоати шабона.

Эл таънида шикваи замондин, Завкий, ишинг ўлди бу фасона.





золим пули

Fам еманг эй раста, ўн сўм тушди Шохолим пули, Бу эмас Шолим пули, албагтадур золим пули.

Йиғ деса амрона тергай битталаб бор-йўкдин, Жамъ қилсам етмабди жумла пару болим пули.

Накд бир минг олти юз сўм зохир этди киссаси, Насия маълум эрди, эй ахбоб, ахволим пули.

Дод денг, хар ерга бориб бу хамокат дастидан. Колмади хаттоки, уйда ахлу аёлим пули.

Пулни олгач, мақтаниб хўб айтар эрмиш бетамиз, Бул эрур аввалги бозордин қо(л)ган молим пули.

Сехр ўкиб, келгуси бозор бўльуси бир пира зан, Берсангиз, ўлганда колган эрди, — дер, — чолим пули.

Завкий косиблар тилидин кимга арзу дод этар, Бу эмас Шолим пули, албаттадур золим пули.



АФАНДИЛАР

Айтсам сиза сўз ростидин, Хам авж баланду пастидин, Тушманг бировлар кастидин, Эй «порсо»сиз афандилар.

Фарк айламай яхши-ёмон, Ким арпа, бугдой, ким сомон, Тухмат хакоратлаб хамон, Не муддаосиз афандилар.

Таън айлангиз бўлса хаёт, Ўлганга сўз котмок уёт, Йўк маъносида катъиёт, Ким иштибохсиз афандилар.

Доим Мукимий Фуркатий, Ёдимда мехру шафкати, «Ислох»да бошлаб тухмати, Кўп норасосиз афандилар.

Бўлса дегай эрди Мукийм, «Ислохи»нгизга ... Эй шолча таб, акли тўким, Шум бехаёсиз афандилар.

Айбимни ашъор битмасам, Сиз бирла хамрох кетмасам, Ёхуд зиёфат этмасам, Юзи каросиз, афандилар.

Ок деб бўлурму мўрини, Тотлик демаслар гўрни, Хам кўйни кўр, хам бўрини, Эй бедавосиз афандилар.

Посид хаёликим агар, Бўлса этаклаб ой тўсар, Қалбида фитна, шўру шар, Явмул-жазосиз афандилар.



Сизлар юрурсиз исловот, Хам барча «боз-бозига» бот, Шарм айлагай сиздин уёт, Номус-хаётсиз, афандилар.

Сидкийки, «Рафъи иштибох» Журналингизга бир гувох, Наъра урарким ок-вох, Айланг даво сиз афандилар!

Дўзанда косиблик ишим, Эл бирладур ёзу кишим, Йўқ арз этарга бир кишим, Дорилказосиз афандилар.

Сайёх келди бир куни, Одил этаклаб кун-туни, Макташди минмасдин уни, Казо-казосиз афандилар.

Хар раста бойи дўстинггиз, Сиз — магз, алардур пўстингиз, Борми суханда ростингиз, Кесма якосиз афандилар.

Карнай чалиб беморга, Завкий осилмас дорга, Арзим шу: дўсту ёрга, Ким ҳўл балосиз афандилар.



ОБИД МИНГБОШИ ХАКИДА ХАЖВ

Хайхот, эшитсангиз улус, Обид деган кайнар бўлус, Мансаб эсиз, хайфи жулус, Бадлафзу бадгуфтор экан.

Дашт ерда мулким бор эди, Атрофи бедевор эди, Бой чорваси ўтлар эди, Қуй-эчкидин озор экан.

Тинмай дарахт экдим хадеб, Қўй-эчкилар кўймас ғажиб, Оклаб кетар, қолдим ажиб, Ердин киши безор экан.

Бир кун кўноклабдур келиб, Вокиф бўлиб бордим билиб, Кетган экан озрок жилиб, Дехконбой анда бор экан.

Киргиз кочиб, йўлга солиб, Эшак барим талаб олиб, Хизматчилар чарчаб колиб, Ўлжа олиб тайёр экан.

Бойи бориб мингбошига, «Жаз» ташлаб они ошига, Чорлатди бини кошига, Кўп ваъзи тангу тор экан.

Бир умри тушта бир ишим, Олдим муросолиг кишим, Кўрган замон учди хушим, Бадшакли нохамвор экан.

Хамдам топиб, тошиб тўлиб, Бордик узок чарчаб ўлиб, Эшак тарафдори бўлиб, Бизга караб хангрор экан.

Қайнар гапи Қайнар булок, Хеч сўзга солмайди кулок, ўлсин емай эчки-улок, Кўп порахўр мурдор экан.

Оғзилари ким ит ялоқ, Доим егай эчки-улоқ, Ё шайхму бу хотинталоқ, Гуе купак сардор экан.

Оламда йўк бундай чапан, Ўглини дер бу: «наъра зан», Шанги, шалок, кўп пешдахан, Бехуда дил озор экан.

Чақсам чиён деб мақтанур, Мен кўп ёмон деб мақтанур, Умрим пиён деб мақтанур, Ўз айбига иқрор экан.

Арэ бирла кўп бечоралар, Багри эзилган ёралар, Борса, қилур оворалар, Рахм айламак душвор экан.

Бер эшагини, кет, деди, Завкий, уйинга ет, деди, Мен бир копонгич ит, деди, Беномусу беор экан.



СУВ ЖАНЖАЛИ

Олдим қўлимга хомани, Ёздим ажойиб номани, Тингланг кизик хангомани, Жанжоли то алхол экан.

Кургур Карим бобосидин, Хеч тинчимай даъвосидин, Улдик анинг гавгосидин, Боёнлари дажжол экан.

Айбини икрор айламас, Хеч номусу ор айламас, Панд этсангиз, кор айламас, Сўз садкаи увол экан.

Хар канча килса гуфту гў, Бу ёзда тансик бўлди сув, Ким можарони(нг)боши бу, Мохияти яккол экан.

Борганда пешвоз кўй сўйиб, Хожи миробга тўн кўйиб, Кунлар ўтар шу хил тўйиб, Кўнгиллари хушхол экан.

Хох рози, хох бўлсин хуноб, Юрт-элға сув бермай мироб, Хожи ерин қилмиш сероб, Дехкон учун каттол экан.



ТАЛАДИНГ БАРИНГ

Эшит арзи холим, эй (шанкилар) Мени мунча яккаладинг баринг! Чопишиб келиб, кокишиб тутиб, Хийла қўркитиб, таладинг баринг.

Менга бир бўкокни хириллатиб, Копиб ол они деб ириллатиб, Олақарғадек йиғилиб чўкиб, Менга хўмрайиб қарадинг баринг.

Чит растасини говур килиб, Ит кувган соковдек ховликиб, Гаронишга арз этиб охири На иш килгали ярадинг баринг!

Бир эски тўнга бу хусуматинг, Бижгиб ичингда неча иллатинг, Гўдайиб Сибирь киламиз дебон, Бир авахтага солмадинг баринг!

Мени ўлдурур кишидек бўлиб, Ана ўтди деб, мана кетди деб, Тўпаланг килиб, кўча чангитиб, Кўз олайтириб карадинг баринг!

Аччик суханим килдими асар, Чопишиб ҳар қаёнга сарбасар, Мисли бир пашша чаққан мода ҳар, Кўча-кўйда шатталадинг баринг!

Ва на манда сўз, ва на санда гап, Манам индамай, санам энди хап. Шахри Фарғона ичра Завкийни Бу бахонада синадинг баринг!



замона кимники

Сен дема ушбу замонда обрў муллоники, Колди аълолар оёк остида, сўз адноники, Сар дарахти мевасин кўр: зог ила каргоники, Демангиз, ахбоблар, гул булбули гўёники, Давлати васли тиконда, хажри ул шайдоники.

Сендин, эй даврон, ичиб ғам захрини ғамнокман, Гунча янглиғ оташинликда гирибон чокман, Демадим бир бор ичсам дафъиға тарёкман, Халк наздида хакиру хок ё хошокман, Давлату иззу шарафлар марди бодунёники.

Шахру кишлок демангизким, фиск ила тўлди жахон, Ахли дунё кошида ёлгончилардур нуктадон, Йўк ривож касбу хунарга, соврилибдур хонумон, Хох косиб, хох дехкон кайга борса багри кон, Холи хар ерда сухан шармандаю расвопики.

Мўътабар, нодон элидин кочди, донолар бари, Гўшага олди ўзин кўнгли мусаффолар бари, Колдилар рохи равишдин дийда бийнолар бари, Эътибор ўлди жахонга сурат оролар бари, Бу замона ғарч ковуш кийган, силик саллоники.

Хеч ким факр ахлиға жон бирла килмайди савоб, Ағниё ахлига анқо парча нон, бир томчи об, Шу сабабдин бева-ю, бечоралар бағри кабоб, Бекасу бечора сўзига киши бермас жавоб, Манзилат хар ерга борсанг суврати зебоники.

Маъсият тўлди жахон ичра, зухур айлар фасод, Хайру эхсон топди бархам, халк бозори касод, Ошно, ёру биродарларда хам йўк илтифот, Мехру шафкат йўк, ота ўглига килмас эттимод, Давру лаврон хамма жойда хокиму мирзоники.

Ағниё ахлида йўк хайру саховатдин асар, Бас эрур илму амал ўрниға бўлса сийму зар, Қўркаман бу феъли баддин ютмасин деб ер магар, Сўрсаларким, бу мухаммасни ким айди деб агар, Завкий деган бир ямокчи, махсидўз устоники.



ВЕКСЕЛЬ

Завқий ғазалига Муқимий мухаммаси

Мастур қолмағайким сўзнинг йўгони чикди, Олтиариглари хам векселни(нг) кони чикди, Зовутни биткаролмай эшонни(нг) жони чикди, Афсус, э халойик, ишлар ёмони чикди, Охир замона маълум бўлди нишони чикди.

Хар ишки халкимизга хокимлар этса фармон, Килмай иложи йўкдур душвор, хохи осон, Нукра кумушларидин бойлар хижил, пушаймон, Юз дод килмасинму бечораи мусулмон, Хар танга-ю миридин яккол зиёни чикди.

Банд ўлди олди-сотти фукароларингни бил деб, Пуллар жаримасини килсанг экан бу хил деб, Бозор бай очолмай, кишлоку шахр сил деб, Арз этдилар халойик хокимга хукм кил деб, Кирк кунда уч миридин буйрук дегони чикди.

Диккат хама сотолмай, ё бир нима олурға, Қассоб етти ўзни гўшт ўрнига тилурға, Солган кулокларини эл, гап недур билурға, Бозор ахли хайрон савдо-сотик килурға, Сўйи самога йиглаб косиб фигони чикди.

Халқики камбағаллар гўёки галтак ўлди, Ўлганни(нг) устига хам бир неча калтак ўлди, Бу вокиа, Мукимий, хар ерда дастак ўлди, Пул-дабба, нарх-киймат устига пўстак ўлди, Пўстак (белиға) боглаб, Завкий, баёни чикди.



мунча кўп

Золим фалак бисотида озор мунча кўп, Инсон шарафли номида хор мунча кўп, Хар кўчаларда кашшок ила зор мунча кўп, Тархи жахон биносида бадкор мунча кўп, Хўканд аро балога гирифтор мунча кўп.

Хамрозу дўст топилса-ю, жонлар фидосидур, Орзу шулким: камина кўнгул муддасидур, Хуш сухбати мажрух дилим давосидур, Макдами кўзума айни шифо хоки посидур, Йўқ андоғ анисим, дунёда агёр мунча кўп.

Нодон севар замона, дод илкидин нетай, Бошим олиб фигон ила ё бир томон кетай, Ушбу диёри масхарани эмди тарк этай, Тинмай шикоят ила ёмонга ракам битай, Жумла фалокат ахлига гамхор мунча кўп.

Дориламон бўлди ажаб фохишахоналар, Тўлмасми касофатдин охири паймоналар, Доно кўриб бу кулфат ўтида ёналар, Қолсин фиску фужури бошидин ордоналар, Қарғишга нишон беномусу беор мунча кўп.

Илму хунарлар ўрниға пулдор тўнг бўйин, Уч-тўрт йигилиб килишур ит каби ўйин, Эхсони ғарибға йўк, шохона килур тўйин, Айтса адо бўлмас сира минбаъд феълу хўйин, Fyccau дилим, шарх айласам асрор мунча кўп.

Кишлок эли шафтоли, коки-нон тополмагай, Кийган либосини тортса (белини) ёполмагай, Ўлди совукда кўпи оч, ўтун колмагай, Кўрдики бу машақкати харгиз йўколмагай, Киш чилласида ёзга умидвор мунча кўп.

Ким ташна ёр учун, кимида икки-уч харам, Бирови беватан-у, бировда боги эрам, Бировни(нг) сўзіі зулфикор, бировни(нг) кадди хам, Гаддор фалак, доим ишинг бўлди бешу кам, Каждор замона, догули маккор мунча кўп!

Биров сийму зар ила ўлимдин омон бўлур, Етиб муродға бири хокими замон бўлур, Акча учун киши рохизан ёмон бўлур, Бечора косиб ахлиға, билгил, зиён бўлур, Нохак кон тўкарга босмачи хунхор мунча кўп.

Дерлар биров улуғ-у бирни(нг) паст тақдири, Бири туқу, бири оч, балоларни(нг) собири, Инсон шарафли номида эмасми хар бири? Ёхуд она туққанида булганми бир сири, Ёхуд эътиқод ила бидъат шиор мунча куп.

Завқий, ким айди, мунча шикояти дароз кил, Сўзни мухтасар айлаб, иборатни оз кил, Ким зимистон кўнгулларни бахору ёз кил, Қад рост туриб, сўз била элни сарафроз кил, Айтмай десанг, муносиби ашъор мунча кўп.



Ажаб замонадур, ахбоб, бош котуб колди, Будур муомала: бозорлар ётуб колди, Кими нишонасиға келса карз, отуб колди, Бу дин лойиға обдур ашк, ботуб колди, Бу май шириндур-ачик, хар киши тотуб колди.

Насихат: Ахли жахон, хеч кишиға сиз кулманг, Бугундур-эрта халойикға кулку бўлманг, Бу йил эхириғача таъна чу кўрунг, ўлманг, Еса томурларингиз бонка курти, хам, сўлманг, Ким ухласа, фросон бонки уйғотиб колди.

Ичутчиларни бўлуб бошиға бало бонка, Бало десам, яна эл жониға жазо бонка, Жахонни сийму зарин ютти аждахо бонка, Ким учраса, анга офат тегар, вабо бонка, Халос ўлуб, ўзи жонин ким ажратуб қолди?!

Бу бонкахонаға банд ўлди пашшадин то пил, На коргар анга бахт-у, этмагига қолу кил, Нечук замонаки, нахсият ила ою йил, На кози қолди, на аълам, на муфти ва на вакил, Бир илтимос-ла вексил олуб, чотуб колди.

Йўкотти чикса бозор, хар афанди копини, Бўлур кузаккача маълум, ким урса лофини, Келичасини сотуб, балки еди сопини, Бу йил хуруж килиб чикти карзи ёфини, Ўзини мулкини бермай ким ажратуб колди?!

Хамиша шуъбадагар давр кўргузур бози, Жахон тўла бори хангомадур кишу ёзи, Фалакни хар кишиға бу тағофулу нози, Очилди мактаб, ўкиттию синди устози, Гар ўлса рўбарў, бир дамда ўргатуб колди.



Демакка рози дилим эмди хамнафас қайда, Кирарга булбули табъим тузук қафас қайда, Йўқотти йўлни хама, савтлик жарас қайда, Олурға боғу харам орзу-хавас қайда, Тамоми олам эли мулкини сотуб қолди.

Амал чиқай деди илм ахлини хаёлидин, Риё самар беради шайхлар камолидин, Ганини пархези йўктур рибо ваболидин, Магар ахири замон бўлди халк холидин, Аломат ўлди, қиёматни кўзготуб колди.

Атони буйнида йуқ ўғил-чун вафо тавки, Аноси киз боласи-чун качон келур шавки, Баробар ўлди, ямону яхшиларни йук фавки, Бу даъво бирла ўтуб умри муддаий Завкий, Бировни алдамади, лекин алдатуб колди.



вокиаи кози сайлов

Сиз эшитсангиз, ахли Фаргона, Айтайин бир ажойиб афсона.

Киламан бир хикояйи сайлов: Бир киши кози-ю, чикди биров.

Дегайлар күнгүлга жо булса хавас, Ха ишда одами тинчимас бирпас.

Шахри Хўканада, Хўжанд дахаси, Сайлов хангомаси бўлди баси.

Қозийи вақт исми мулла Камол, Урнида қолмоғиға хом хаёл.

Тутубким жахонни ташвишу ғами, Фориғ ўлмайин бу ғамдин дами,

Бериб элликбошига ўн минг сўм, Деди: айланг на бўлса расм-русум.

Мунча акча олиб бировдин қарз, Гўё ул билди козиликни фарз.

Демадиким ирода кор надур, Бир такдир, ихтиёр надур.

Эди келиб мунда Шахрихондин, Тутар эрди ўзин баланд хондин.

Тутиб Шокиркорадек ғанидин дўст, Не дўст бўлиб баайни бир мағзу пўст.

Яна нопоклиги машхури жахон, Хасанжон аъламдин ажрамай бир ой.

Етиб элга ондин юз ранжи гарон, Фиску фужур ўлиб улусга аён.



Ким уни таниган ёшу қари, Вабо кўргандек бўлур эрди бари.

Бўлса агар етим-есир моли, Қози қилур эрди молдин холи.

Хийлаи шаръия деб ёлгон номин, Сочар элга дон куриб домин.

Хузуриға арз бирла келса биров, Гурба янглиғ бўлурки, пойлаб ов.

Йўлуқса баногох зебо рў хотун, Юзин очирур хам сўрур отин...

Ким йўликди анга шикоят этар, Бу янглиг можаро хикоят этар:

Амри маъруф талаб бир аёл, Келиб қозидан айламиш савол:

«Пинхони зино гар килса киши, На бўлур тонгла махшарда иши?

Эй покиза сўзли мумтоз рохбар, Шариати расулдин бергил хабар?»

Қози дер: Ношаръ зино этса аёл, Ёхуд эр бу ҳакда қилса ҳаёл.

Тебранур арш, етти қат осмон, Боришур гумроҳлар жаҳаннам томон».

Ул зани пургунох дер: «Гунох килдим, Нетарман неча бор зино килдим».

Бу калимани дегач заифи осий, Титрамишки қозининг ҳама аъзоси.

Хирс била ёлбориб ул суллох, Хотунға ёнишур бориб ногох.

Демиш: «Бу кеча мен била хилватда, Бÿлингиз боки умр узлатда. ---

Сиз учун сидки дил дуода бўлай, То ўлгунимча мудлаода бўлай».

Ул хотун юлиб қозининг муйин, Дерки, махкамада тукиб обруйин.

«Зохиран дўзах азобини сўзлаб, Ботинда фиск-фужур ишин кўзлаб,

Баракалло, эй хиркапўши фосик, Ваъзингизгаму бу кор-бор лойик».

Қози жавобида уялмай-нетмай: «Арш қимирлар, аммо йикилмас» дегай.

Яна бир киссаки бордур машхур, Жойиз ўлур гар айласам тахрир.

Бир заифани дерлар ўлиб эри, Колди кўп мол, дунё-ю ери.

Васийликка олиб Камол кози уни, Совчи куяр эрди туну куни.

Муддао бутун амволин олгай, Эгасиз хирмондин бойиб колгай.

Ихтиёр килмаслигин ул бечора, Изхор айладиким неча бора.

Бўлса ул хотунга биров мойил, Никох килдирмади кози неча йил.

Карамай охир никох паттасига, Тегди-кетти бориб юртнинг каттасига.

Мулла Камол тортиб алам ёшурун, Ўтмиш ичларидин кон бирла йиринг.

Алкисса бу аснода ўзга можаро, Юзланиб чикдиким ажиб бир бало. ---

Тарқалди халойиққа сайлов хабари, Қузғолдилар ағниёю уламо бари.

Эрди бу частға қозийи мози, Исми Мулла Хакимжон қози.

Қозиликни жону дил суяр эрди, Мағрурлиғига кўп куяр эрди.

Соли хезу, Мўмин каби боёнлар, Шох Иноят қўрбошидек аъёнлар.

Махалланинг беш-ўн пешкадами, Йиғилиб машварат айлади дами.

Окибат ҳаммаси аҳд айладилар, Мулла Ҳакимжонни сайладилар.

Пешкаш гаронишу хокимгача, Юборди доноларни домиғача.

Хўжа Камол хам топиб хабари, Йнгди сак, хўк, муш, бақари.

Шокиркаро, Олимковок бошлик, Хушомадлар ила таркатиб ошлик.

Зўр харб учун камар богладилар, Гўёки ракиб дилин догладилар.

Хакимжон ховлисига ким элчи, Юборди пинхони гуё тилчи.

Келиб ногох бир-икки игвогар, Қилди занжир эшик тақ-тақ дар.

Турган эрди эшикда бир миршаб, Деди: «Очинг, бу ерда недур гап».

Вале миршаб аларин ичкарига, Қуймади итариб кукрагига.

Ким қози Камолга бориб бир-бир, Сўзлаб дедилар: «Айлагил тадбир».



Бир-бирин уриб бошини ёрди, Дод деб ул хоким олдига борди.

Хоким Мединский, приставлар, Келди, жамоа ўлтурубдирлар.

Тамоми можарони бир-бир сўрди, Бу хилда халқ иттифокини кўрди.

Мақтадилар Хакимжонни ишириб, Қуйиб эрдилар ишин пишириб.

Хакимжонга бўлиб хоким ройи, Дедиким: — козилик бунинг жойи.

Шокиркароники хибс килди, Мулла Камол барча мўйин юлди.

Бу масалким: оталмаса сопкон, Бошу(кети)га тегар отган он.

Бу вокиа, Завкий, эмас ёлгон, Мулла Камол бўлур шохиду бурхон.



ҚИТЪА ВА ТАЪРИХЛАР



Бир минг уч юз эди-ю ўн тўккуз, Келдилар Хазрати Миён Қодир.

Қории Заххок, Сухий Нажмиддин, Фазли Раббоний-отлари Нодир.

Fозихон масихийдур, Умаржон бой, Завкийдин ушбу сўз бўлўб содир.



Гул оразингни акси ила наззора боиси, Кўргуз чамангаки гахи бир оташин жамол.

Боғи малохат ичра ики навнихол мард, Рахм айлагил ишқ ахлиға, топай десанг камол.

Рози дилимни сизга демай, кимга айтайин, Мехнат юкининг остида кад бўлди мисли «дол».

Жоно, фирокинг хасратини куп чекиб эдим, Жоми жахонда булди насиб шарбати висол.

Изхори ишқ ҳар ҳавас аҳли дилида кўп, Икрор килдим ушбу дунёда кўп моҳу сол.

Нозофарин дахр боғида ики махбуб номини, Назмини Завкийнинг ҳар ики мисраъ бошидин ол.





КОЗИ ИСФАНДИЁР АЗЛИГА ТАЪРИХ

Эйки, сайлов хикоясин сўрагон, Хафа ким бўлди, қайси кулди? — денг.

Козию кузэот масжидда, букун, Кимнинг паймонаси тулди? — денг.

Қатағоннинг часининг сайловида, Ким тирилди, ким кумилди? – денг.

Қозийни Чирикжикда шахр ичра, Хожа Ахмад эшонни булди денг.

Бу казо гулшанида хар кимса, Гули айши очилдию сўлди, денг.

Азл агар мавт хукмида бўлса, Завкийдин таърих анго н-ўлди? — денг.

Чиқти жон, ахчаси бўлуб бесар, Қози Исфандиёр ўлди, денг.

Хижрий 1313 (милодий 1895) йил.





Мулла Эргаш деган первой рас (раз), Бўлди «мухториятда» мири асас.

Ахли Хўқанд жумла сайловда, Кўргану кўрмаган килди хавас,

Ман ани рохзан деб ўйлагандим, Бўлса қўрбоши ўзга йўқмуди каср?

Деди хотифи хаёли Завкийга, Санан таърихи: «Бу ўгри эмас»⁸.

Хижрий 1336 (милодий 1918) йил.





КОЗИ ФАЙЗ ВАФОТИ ТАЪРИХИ

Иккн жахон мулкини айладингизлар хавас, Бу тани хокий, билинг, рух кушиға қафас.

Барки шародат миниб, шох ва гар сиз гадо, Етса ажал, келтурар мингани чўбин фарас.

Кимки тушаб зар палос, кийгали дебо, харир, Киргуси ер қуйниға хар нечук озода кас.

Кори Абул Файз эди воизи ширинкалом, Шахри Бухоро, Хўканд байнида бир маънирас.

Fафлати жахл уйкуси кўзларими маст этуб, Ибрат эмасму кўруб келмаганим пешу пас.

Мабдаи файёздин файзи илохий эди, Кимдур анинг сухбатин айлаб умид истамас...

Калби художуй эди, лафзи дуогуй эди, Тиллари алкобхон, наъту сано эрди бас.

Мохи муборак аро рахматидин очти боб, «Иржиъи» савтин билиб, рихлати кўси жарас.

Кетти юз афсуским, зубдая ахли замон, Завкий деди таърихин «Воизи кудсий нафас».

Хижрий 1323 (милодий 1905) йил.



ТАЪРИХИ ВАФОТИ ДОМУЛЛА АХМАТ ОХУНДИ МАРХУМ МУЛАККАБ БА «СУРМА» СУРМА ЛАКАБЛИ ДОМУЛЛО АХМАД ОХУНДИ МАРХУМНИНГ ВАФОТИ ТАЪРИХИ

Завкий топиб домуллонинг таърихини «Хуб гани», Булажаб, искот учун чун чикди «Рахимжон бала».

Хижрий 1279 (милодий 1901) йил.



ЗАВҚИЙНИНГ ЎЗ АЙВОНИ ҚУРИЛИШИГА АЙТГАН ТАЪРИХИ

Дахр бунёдини чун булбул кўруб гулшап, дедим, Риндедурманки, хар манзилни бир гулхан, дедим, Завкиё, бу кошона сар то пой ёглангон учун, Бу бино таърихини «Айвони боравган», дедим.

Хижрий 1327 (милодий 1910) йил.





ЗАВКИЙНИНГ ЎЗ МЕХМОНХОНАСИ ҚУРИЛИШИГА ТАЪРИХИ

Эй кулбаи Завкийга дамодам йўхлаб, шарафи кудум етургон, Маълум жанобингизга бўлсун таърихи бино савол килгон.

Ихлосу адаб юзидин айди: «Хуш келдингиз, азиз мехмон!

Хижрий 1298 (милодий 1879) йил.



ЁРМАЗОР МАДРАСАСИ ТАЪМИРИ ТАЪРИХИ

Абдурахмонбой ясаб бир касрким жаннатфизо, Ёрмазор ичра килиб бир мадраса олий бино.

Бойға доим дастгиру хомий, имдод этгучи, Боний, баъзан домла Ахмаджон мударрисдур яно.

Бу бино таъмирини дилкаш кўруб, Завкий деди Таърихида «Мадраса бўлди ажойиб хушхаво».

Хижрий 1313 (милодий 1895) йил.

[•] Кўп нуята ўрнидаги мисра матида туппиб колган

САЁХАТНОМА ВА ШЕЪРИЙ МАКТУБЛАР



ШОХИМАРДОН ХОТИРАСИ

Бу равзага кимки келиб, Бир кечаси мехмон экан. Умрида бир кўрган киши Ўлганда беармон экан.

Икки тарафдин сой денг, Кўм-кўк мусаффо чой денг, Хар дам ичиб хой-хой денг, Оби хаёти жон экан.

Осмонга қўйган нардбон, Чиксанг тамошо бир жахон, Нахри улуғ, хар сўй равон, Кўрмакка кўз хайрон экан.

Келдик етиб мохи ражаб, Қар ким кўрар айлар ажаб, На порс кўрган, на араб, Бир жаннати ризвон экан.

Болода танг-танг кўчалар, Тургайки, шайху хўжалар, Келса товук хам жўжалар, Ёзмокда дастурхон экан.

Бадшаклу бадхў, баднамо, Ботинда кийна, фиск, риё, Ким учраса шилким гадо, Суллох, озори жон экан.

Сахни ажойиб хушхаво, Хам рухпарвар, жон физо, Хушбў кўринган хар гиёх, Жамбил билан райхон экан.

Бўлса керак бул тоглар, Кам-кам чиройли боглар, Хеч кимса кўрмас доглар, Кўнгли аро колган экан.

Завкий келиб кўп турмади, Турса рафиклар кўймади, Оё насиба бўлмади, Эхроми Учкўргон экан.

ЗАВКИЙНИНГ ФУРКАТТА МАКТУБИ

Жонимға тоб солди сўзи фирок Фуркат, Кел ким, хароб килди бу иштиёк Фуркат, Қосид етур паёмим, хар ерда топсанг они, Завкийни тоқатини кўп килма ток Фуркат.



Бизларга сиз ёзибсиз, мактуб айлагонда, Таслим ила дуолар мактубларда хар бор.

Ул хат аро ёзилгон таслими шавкомез Бизларға айладилар изхор нурул-абсор.

Хурсандлиг муяссар бўлди, чунончи, харгиз Ёзгон билан туголмас, поёни шарх бисёр.

Хақ айласун саломат, бообрую давлат, Эй сохиби фазилат, иқбол сизғадур ёр.

Уммид шулки, доим хатларда ёд айлаб, Бизларни шод айланг мактубларда хар бор.

Биз хам дуоға машғул, қилсун Худой мақбул, Хақ айласун саломат, арвохлар мададкор.

Завкийнинг иштиёки аз хад фузун, афандим, Бори дигар Худованд килсун насиб дийдор.

ЛУГАТ

A

байтлар. Абёт булут: абри найсон-бахор булути. A6p кош. Aópu -1) думи кесилган; 2) нуксонли: 3) парокан-Абтар ла, паришон; 4) вайрон. Ακόουι бебош, саёк, дайди. кишининг беркитици лозим булган аъзоси. Аврат олдий халк. A804 ўрта, ўртача. Ascam -Ascod) васфлар, мактовлар, таърифлар. Aemod -Бир жамоанинг хурматли кишилари; түрт авлиёнинг бошлиғи; худога етишганлар. Aexodo вакфлар. Адан йўклик. Адлгустар адолатли, одил. Адув лушман, ёв, ракиб. Адно энг паст, куйи, тубан. $A \times \partial o \partial =$ ота-боболар. A 203 ожизлик, заифлик. AKHOC --1) турлар, хиллар, жинслар; 2) матолар, кийим-бош. А.311.4 катта, улкан, буюк. A31 мансабдан бушатиш. Азм этмок – ирода, касд этмок. Бормок, кетмок, сафарга жўнамок. Аз тахпидил чин күнгилдан, астойдил. A1 кўл, олд, рўпара. Алкоб -1) лакаблар, номлар, тахаллуслар; 2) сифатловчи, мактов сўзлар. Амвож мавжлар, тулкинлар. Амаол моллар, буюмлар. Амсил ўхшаю, монанд. Андалиб -булбул. Анвор нурлар. Анжуман -мажлис, йирин. Anuc дўст, улфат, якин ўрток. Анфос дамлар, нафаслар. Арозий ерлар. Apca майдон, яланг жой. Аргавон аргувон, кизил гул. Acac тунги коровул, мири асас-тунги коровуллар бошлиғи. Асбобу алойиқ асбоб-ускуналар.

сирлар.

Acpop -

Афлок –

Афтода --Афъол —

Ашк -Агниё —

Ax606 -

 $Ax\partial$ -

Ахмар -

нотавон, эзилган, кийналган,

1) феъллар, харакатлар; 2) одат, ахлок, киликлар.

кўз ёши.

бойлар, мол-дунё эгалари (бирлиги ғаний). севимлилар, дўстлар, ёронлар.

1) касам. шарт, паймон; 2) замон, давр: хаёт, умо.

кизил.

Б

Бадкарда --

Бадкор -Бадгифтор -Бадмужаллад -

Бадрафтор -Бадшакл -Бадхаво -Байтул-ахзон -

Балоангез -Барахна -

Барқ – Баста — Бақар –

Бахойим -Бахри бар -

Бебок -Бекас -

Белажом — Бемархабо -

Бесар — Бесукун – Бетаваққуф — Бехирад -

Бехамто – Бехбид --

Бийно --Бинг — Бистар -Бод --

Водияпаймо —

Бодпарак -Бодрафтор --

Бодинё --Боз

Болупар –

қилмиш ёмон, эл-халқ орасида ёмон ном ол-

ёвуз ниятли, ахлоксиз.

ёмон сўзларни кўп ишлатувчи.

ёмонлик билан танилган, бирорта яхши фазилатга эга бўлмаган.

ёмон йўлга юрувчи, саёк.

хунук, беўхшов.

ёмон орзу, хүнүк қилиқ, ярамас майл. ғамлар уйн, кулфатлар маскани. бало қузғатувчи, офат келтирувчи.

тамом аъзоси очик, ялангоч.

чакмок, яшин. боглик, богланган.

мол, сигир. хайвонлар.

денгиз ва куруклик.

1) ботир, қўркмас; 2) золим, тошбағир;

3) хаёсиз. кимсасиз. югансиз.

хурматсизлик: келган мехмонни очик чехра

билан кутиб олмаслик.

боши айланган, гангиган, паришон.

бекарор. тўхтамасдан. аклена, эси йўк. ягона, якка.

1) яхшиланиш, тўгриланиш; 2) фойда, на-

 курувчи;
 хушёр, сезгир. минг (озарбайжонча).

тўшак, кўрна-ёстик. 1) касалликиниг бир тури; 2) шамол.

чўл, сахро кезувчи. варрак.

1) шамолдай елувчи; 2) қадимги жангнома-

лардаги айёр догулишинг лакаби.

мол-дунёли, бой. 1) дочин; 2) яна тағын.

канотлар, кўл, оёк.

бинокор, курувчи. Боний ёвли, ёвланган, Боравган — 1) подшох кабулхонаси, каср, махкама; 2) Боргох чодир, ўтов. ёмғир. Борон бирнеча марта. Борхо ич, ички дунё, кўнгил, хаёл. Ботин балоғат, вояга етиш. Билуг хавасга берилган, енгилтак, бекарор. Биллавас бунака, бу каби, бундай, шунчалик. Бўйла — Вабол увол, гунох, зарар. Вазиъ паст. тубан; 2) оддий халк. бойлар, банкирлар пул қарз берганларида Вексель каралордан олинадиган расмий хужжат. Вожгин түнтарилган, тескари. Воиз -ваъз айтувчи, маддох. г Газзоб ўгри, муттахам ярамас.

Ганж -

кимматбахо нарсалар (олтин, кумуш, лаъл,

екут ва хоказо) бойлик, хазина.

осмон.

иссиклик (ёз иссирила инсон баланига тоша-Гарми -

лиган нарсалар).

Гарониш пристав, полиция амалдорларидан.

Гирих -TYFYH, YHFILI. Гирудор олишув, жанг.

Гузаргох ўтиладиган жой, махалла. Гуногун -ранг-баранг-хилма-хил.

Гирба мушук.

Гардин —

құймоқ –

Дахан

Гуфтор сўз, сўзлаш, гапириш.

Гўш кулок.

Гіјша бурчак, хилват, чекка жой.

Д

Лаврони пофаржом окибати ёмон тугалган давр. Дайр — 1) бутхона; 2) майхона; 3) дунё, жахон. Далк дарвишлариинг жундан тукилган кийими. Дамсоз дуст, энг якин сухбатлош. Дар эшик. Дариг -

афсус, надомат. Дасти байғат

қул беришиб ахд-паймон қилмоқ.

 Δaxp замон, давр, дунё, олам. Дебо нозик, нафис ипак мато.

Лийда ~ кўз. Лол -

«Д» харфининг номи (араб алифбосида бу харф эгик шаклда булгани учун букик қадин шунга ўхшатадилар), далолат килувчи.

•••

Дом — Доман —

доман — Доругир —

Дорулқазо — Догуливаш —

Дудмон Дузд --

Дун — Душвор —

Душвор — Дўзанда —

цузаноа –

Жаво —

Жавхардор — Жангжў —

Жарас — Жибол — Жовидона —

Жониб — Жонишин — Жонфизо —

Жувон-пир — Жулус —

Жумхур — Журъа -Жиён —

Жушна

Забун — Заввор —

Закийтабъ – Замима – Зан –

Зард = Зард

Заъф -Зебогруй

Зевар Зеридаст

Зийнатафо Зимистои

Зимн — Зиндалак

Зино -Зоди охират Зоди рохила

Зол Зогу заган тузок, тўр. этак, ўнгир.

талаш, тортиш.

козихона, қози махкамаси. алдамчинамо, айёр каби.

хонадон, онла. йўлтўсар, ўгри. пасткаш, разил.

кийин, оғир, мушкул.

тикувчи, бу ерда: этик тикувчи маъносида.

Ж

Ява ороли. Ахли Жаво—Ява оролида ящовчи халқ.

ялтирок, порлок.

уруш-жанжал истовчи, жанговар.

қўнғироқ.

тоглар (бирлиги жабал). доимий равишда, мудом, абадий.

томон, тараф, жихат. ўринбосар.

жонни қувватлантирувчи, жонга рохат берувчи. ёш-кари.

ўтприш, мажлис. Завкий бу сўзни амал-мансаб маъносида хам ишлатади.

халқ, омма.

бир ютум, бир қултум ичимлик. қидириб, излаб.

1) қайнаш; 2) мажозий; ғулғула, ғавго, тўполоп.

3

1) ожиз, потавон, заиф; 2) мағлуб, енгилмоқ, зиёратчи, саёхатчи. зийрак, фаросатли.

ёмон, ярамас, коралашта лойик. хотин. Занон - хотинлар.

сарик.

суюклик солиб куйпладиган идиш, коса.

кувватсизлик, холсизлик. чиройли юз.

безак, зийнат.

кул ости, буйсунувчи.

безак берувчи, анинатли этувчи.

киш.

орасида, ўртасида, ичида.

бир турди хавфли яра. гунох иш, номахрам хотинга якиплик килия.

охират озиғи. йул озиғи.

1) араб алифбосидаги бир харфиниг поми;

маккор кампир, карға, қузғуш.

30xup -3u6да — Зихраманзар ташки куриниш, бирор нарсанинг сирти. 1) қаймоқ; 2) мохият; 3) сара. кўриниш, Зухра юлдузига ўхшаган.

и

Ибром -Идрас -

Иззу шараф Икрох -

Илк -И.чдод -Иршод —

Истихора —

Итмом -Ифшо --Ихфо -Ихе -Ихтироз -Ихтисоб ~

Истивонат -

Кабк -Кавкаб -

Кавокиб --Каж — Каждормариз -Кажрав -Кажрафтор -Камак -Каманд --Камсухан --Канз -Канора – Карат -Карру фар -

Kac -Кашафи вужуд -Кеттичи —

Kon -

кисташ, зўрлаш, каттик талаб. русча +здравствуйте» (салом) сўзининг бузилган шакли.

эъзоз, икром, хурмат.

1) жирканиш; хунук хисоблаш; 2) бировни зўрлаб бир иш килдириш. қўл.

мадад, кўмак, ёрдам. тўгри йўл кўрсатиш.

күнгилдаги мақсаднинг хосил булиши ёки бўлмаслигини билиб олиш максадида туш кўриш учун ният қилиб ухлаш.

ёрдам сўраб мурожаат килиш.

тамомлаш, тугаллаш.

очиш, ошкор килиш, фош этиш. яшириш, беркитиш, сир тутиш. тири.ттириш.

1) ўзини тутиш; 2) эхтиёткорлик килмок. 1) хисоб-китоб килиш; 2) шариатта хилоф ишларни такиклаш.

K

каклик.

юлдуз; кавкабы думдор — куйрукли (думли) юлдуз (мунажжимлар тасаввурича, бу юлдуз кукда куринса, потинчлик булар эмиші) юлдузлар.

тескари. эхтиёт билан харакат қилувчи.

эгри юрувчи, маккор, хийлагар. тескари юрувчи.

алдамчи, фирибгар, айёр.

халка, сиртмок, банд, тузок. одобли, кам гапирувчи.

хазина.

 чет киргок;
 кучок. бир неча марта.

шону шавкат, дабдаба.

одам.

тошбақаға ўхшаш, хунук.

аттор, хар хил нарсалар (игна, сакич, упа, элик, тишколи ва бошкалар)ни эшакка ортиб, кишлокма-кишлок сотиб юрадиган майда савдогар.

1) тилак, максад; 2) бахра, бахра олиш; 3) танглай, халкум.

Комрас —

комрон -

Корроз -Корубор — Кудурат -Кулл -

Кунх -Кушод -

Küc -

Ладин -

Лайлу нахор Лаъин — Лахн —

Ложарам —

Ломьа Лоюхсо -

Мабдаъ – Мавло -

Maem Магас -Мадхуш –

Мажусий --Макарнаж – Малохат Малил –

Манзалат ---Мараз —

Maps -Мардак

Мардим Мариз Мардимозор --

Марқад -

Масих-Масихо Macrud -

Macmyp Матлап --

Машом Маъво

Маъдалат Маъжун

максадга етиш.

1) ўз мақсадига эришган, бахтли; 2) хоким. хукмронлик қилиш.

ишбилармон, махмадона. иш-куч, машгулот.

1) хиралик, ғашлик, ғам-қайғу; 2) ғубор. хамма, барча.

асл, хакикат, мохият.

очик, очилган. катта ногора,

Л

1) олдида, хузурида; 2) ғайб, илми ладуний — гайб плми.

кеча ва кундуз.

лаънатланган, қарғиш теккан.

куй, ашула, сайраш, лахни довудий-ёкимли ашула айтиш маъносида.

шунинг учун, шу бонсдан; албатта: шаксиз, шубхасиз

ялтирок, порлок. бехисоб, кўп.

M

бошланиш, асл, асос.

1) хомий, сохиб, сарвар; 2) Худо.

ўлим. пашша.

бехол, хушдан кетган.

оташпараст, ўтга топинувчи. эчкемариинг каттаси, тимсох.

гўзаллик, ёкимлилик. ранжиган, гамгин, хафа. даража, лаёкат, кадр, мартаба.

касаллик, бетоблик.

ўлим; арги муфожот-тўсатдан, фожнали ўлиш. 1) эркак; 2) одамча, пасткаш одам; 3) нодон,

енгилтабиат. 1) одам, инсон; 2) кўз корачини.

бемор, хаста.

одамларга озор берувчи.

қабр, гур.

Исо алайхиссаломнинг лакаби.

бахтли, саодатли.

беркитилган, яцигрилган, махфий. 1) аввал, аввалги байт: 2) чикиш жойи (ой,

куст). 1) бурун, димог; 2) бүй, хид.

бошнана, макон, турар-жой.

адолат, инсоф. бир канча доривории бирга кўшиб тайёрлан-

ган, кайф берувчи қуюқ дори.

•••

Маьзул - бушатилган, ўрнидан бекор килинган. Маьнирас – маьно етказувчи. Маьсият - гунох.

Максият — гунох. Макар — кароргох, калъа. Макдал — келиш, кадам куйнш. Магриб — ғарб, күнботар.

Маєриб – гарб, кунботар.

Мαχακ – кумуш ва олтинларга суртиб, уларнинг тозаногозалитии ажратадитан тош.

Махжабин — пешонаси порлок, гўзал.
Махжабин — 1) хозир бўлиш тўпланиш жойи; 2) даъв

Махзар — 1) хозир бўлиш, тупланиш жойи; 2) даъво хати, ариза: 3) хукмнома, фармон.
Мирьот — ойна, кўзгу.

 Модар –
 она.

 Мозий –
 ўтган, ўтган замон.

Мосиво – ...дан бошка, ...дан ташкари. Мофавқ – уст, хар бир нарсанинг юкори тарафи.

Мофихо - ундаги, унинг ичидаги: дунёу мофихо - дунё

ва унинг ичидаги мавжудотлар.

Мох — ой, моху сол — ой ва йил, мохи шариф — шарофатли ой, рўза ойи.

Муаддаб - одобли, хушмуомала. Муддаий - даъво килувчи, даъвогар, ракиб.

Мужгон - киприклар.

Мужда — хушхабар, суюнчи хабар. Мунохий — такикланган.

Муньим - неъмат берувчи, ризк берувчи. Муосир - замондош, асрдош.

Муришд — тўғри йўлга солувчи, йўл кўрсатувчи. Мург — куш, парранда.

Мусаллам - тобе бўлган, таслим бўлган. Мусаллам - болиб бўлган, назоратчи.

Мусалло — 1) жойнамоз; 2) намоз ўкийдиган жой, масжид, намозгох. Мусаххар — буйсундиры гам хукми, остуга мномтинган.

Мусаххар – бўйсундіірилган, хукми остига киритилган. Мусовот – тенглик. Мустадом – давомли, лочмий узлуксиз хамиша

мустадом – давомли, доимий, узлуксиз, хамиша. Мутарро – тозаланган, мусаффо.

Мутлақул-инон – жилови бушатилган, ўз эркига қуйилган.

Мутриб — чолғувчи, созанда. Муфлис — камбағал, қашшоқ, факир.

Муфт — текин, бепул. тескари, карама-карши.

Мухтасар — кискартирилтан, кискартма, кискача. Муш — сичкон.

Мушавваш — ташвишли, бесаранжом, кўнгли паришон. Муктадо — времитирующь за с

муктало — эргаштирувчи, йўл бошловчи, имом. Муганици — ашулачи, созанда, чолгувчи. Мухиб — севярни загоса—

севувчи, дўст тутувчи, мехрибон. мумкин бўлмайдиган иш, қийин.

Н

воумил, умиденэ, маъюс. 1) янги ўсиб келаётган, ёш; 2) янги етишган ўспирин.

Навмид = Наврас =

Мухол -

Навха --Надам -Нажжор —

Наргис –

Нардбон — Насим -

Ната —

Наълайн –

Нахси акбар -

Нахсият — Неку —

Нигахбон — Нигин —

Нигун —

Нигунсор – Низор -Нилгин --

Нисён -Hucop -

Нихон -Новак -

Hop -Нофаржом -

Никтадон --Нурул-абсор — Нусрат -Нукра -

Обдор Оби хайвон -

060 Озурда –

Ойжабин --Оламгир -

Оламсўз Оламтоб --

Oм Ораз

Осиб Ocuĕ

Ocon Офок - товуш чикариб йнглаш, мунгли йнги, нола. надомат, пушаймон.

дурадгор, ёгоч устаси.

кўзга ўхшаш бир хил гул, бўтакўз гули (очилган гули кўзга ўхшаб кетганидан, адабиётда кўпрок ўхшатиш йўли билан кўз маъносида ишлатилган).

нарвон, зинапоя.

тонг шамоли, енгил, ёкимли шабала.

кўчат, нихол, ёш дарахт.

этик, жуфт кавуш, пойафзал.

нахелин юлдузи, офатлик келтирувчи, ёмонлик рамзи.

шумлик, бадбахтлик, бехосиятлик.

яхши, чиройли, олийжаноб. назоратчи, кўрикчи, посбон.

узук, 2) мухр.

эгилган, тунтарилган, букилган, тубан.

остин-устун, ағдарилган. озгин, суст, заиф. нилранг, кўк ранг.

эсдан чикариш, унутиш.

сочиш (хурматли кишининг бошидан гул, пул,

танга, тилло сочиш). яширин, беркитилган.

ўқ, камон ўқи;
 киприк.

 шуъла, ўт, олов;
 дўзах. охири яхши тугамаган, натижасиз, бефойда. сўзга уста, сўзнинг нозик томонларини тушунувчи, нозик фахм, акли етук.

кўзларнинг нури.

1) зафар, ғалаба, ютук; 2) ёрдам, кўмак, малал.

O

кумуш.

1) типик, соф, ялтирок; 2) серсув.

афсонавий тириклик суви. оталар, ота-боболар. озор чеккан, ранжиган.

ойга ўхшаш, ой юзли, гўзал.

дунёни қулға олувчи, жахонгир. оламин куйдирувчи.

оламни ёритувчи.

1) умумий, барчага баравар; 2) омма, халқ, кўпчилик.

чехра.

зиён, зарар, кулфат.

тегирмон.

1) асарлар; 2) белгилар, иншоналар. уфклар, дунё, олам.

O203 -

бошланиш, киришиш; огоз килмок, бошламок.

Оханин –

темирдан ясалган.

П

Пажмурда —

Пайк -Пайкон -

Паймона -

Паррон – Партав -

Печи-тоб -

Пеш -Пиразан -

Побаста —

Подош -

Понсод -

Порсо -Пос -

Посид — Поягир —

Пристав -

Равнақфизо — Ражъ – Рамак — Ранжигарон -

Paoê -Рафиь —

Рафъи иш – тибох -Рафтор —

Рахна –

Paxm -

Рахнамо – Рахнамун -Реш -

Рибо --

Риёзат чекмак

Pund -

1) сўлғин, буриштан; 2) ғамгин.

хабарчи, жарчи, элчи.

1) камон ўкининг учидаги учлик темир; 2)

бошок; 3) киприк.

бир нарсани ўлчайдиган идиш, май пиёласи, калах: паймонаси тулган - умри тугаган. учувчи, учиб кетаёттан, парвоз килувчи.

ёгду, нур, шуьла, ёруглик.

1) тўлғаниш, изтироб; 2) сикилиш, кийна-

илгари, олдин, олд. кампир, қари хотин.

1) тузоққа илинган, гирифтор булан; 2) асир,

туткун.

жазо, бадал.

аскарий лавозим, беш юз аскар бошлиги. такводор, художуй.

1) кечанинг бир кисми, лахза, дакика; 2)

риоя, эътибор; 3) саклаш. ёмон, ярамас, бузук.

1) оёк остида айланиб юрувчи; 2) боскич, мартаба, кадр, даража топган.

полиция амалдори.

ялтиратувчи, порлатувчи, ривожлантирувчи.

жон чикар олдидаги нафас, охирги нафас.

оғир касаллик, эзилганлик. раиятлар, халклар.

юксак, баланд.

шубхани ўртадан кўтариш.

1) одат, расм; 2) юрувчи, юриш маъноларини ифодалайди.

1) дарз, ёрик, тешик, дарча; 2) зарар, жаро-

1) нарсалар, асбобу анжом, кийим-кечаклар;

2) безакли тўшак, гилам.

йўл кўрсатувчи, йўл бошловчи, етакчи. йўл кўрсатувчи.

1) яра, жарохат; 2) иотавон, заиф.

1) ўсиш, кўпайнш; 2) фойда олиш, судхўрлик.

нафс хохишларидан тортинмок, кийинчилик

позик табиат, олифта, бепарво.

Рифъат --Ришват —

Ришта -Ришхіїр —

Рихлат -Po3 -POKUK -

Ром -Pox -

Рохзан, рахзан Рикъа –

Рухинайранг --

Риз --Рйзи аласт -

Pijū ·-Русиях -

Ришно -

Сабиксайо — Савт -

Савти жарас -

Car --Сагсайр —

Садр – Саёзбоши –

Сажжода --Caŭêð -

Самак -Саманд -

Сана -Cap -

Сарафроз —

Сарбасар — Сарзаниш -

Cap mo no --

Capxam -

Carm -

Сакко -

Сахоб --Сеяк -

Cuin -

Сиймбар

баландлик, юксаклик, баланд мартабалик. пора (бир ишни битириш учун амалдориинг яширин ва нохак равишда оладиган пули ва

ашёси)

таноб, ин, бог.

сокол ёки муйловини кайнриб, огзига солиб, чайнаб юрадиган одам.

кўчиш, ўлиш. яширин, сир.

бошини эгувчи, икки букилувчи,

мойил бўлиш, якинлашиш.

йўл.

йўлтўсар, қароқчи, ўгри.

хат, мактуб.

хийла найрашта ўрганган кўнгил, мугомбирлик.

кун, кундуз.

олам пайдо бўлишинниг дастлабки куни.

юз, башара, чехра.

юзи кора, кўнгли бузук киши.

ёруг, равшан, нурли.

тез ўтар, бебахо, тез юрувчи.

товуш, овоз, шовкии, оханг, куй, маком. кўнгирок овози (карвон туяларининг буйнидаги кунгирок овози).

ит.

ит юриш, итдай дайдиш,

1) баланл, юкори жой; 2) бошлик, раис. бош кози, етги-саккиз козининг бошлиги. жойнамоз.

OBUIL.

ер ости демак, катта балик.

от, саман, сарик от.

йил. бош.

юксак, юксалган, хаммадан устун, улугвор, хурсанд, кувнок, хушвакт.

бутундай, бощдан оёк.

1) койиш, жазо бериш; 2) танбех; 3) таъна.

бошдан оёккача.

янги хуспихат машк килувчи учуп кўрсатма қилиб, муаллим томонидан ёзиб бериладиган хат намунаси.

1) оғир, қийин; 2) кескин; 3) қаттиқ, дағал.

1) сув ташувчи, сув куювчи; 2) мешкобчи. булут.

учдан бир.

кумуш; сийму зар-олтин ва кумуш.

кумуш бадан, оқ бадан, гузал.

CLHOK -

Синон -

Cunexp -

Сифла —

Cobup --Cobum --

Содалавх —

Сониъ –

Сонча —

Сохиби зулч — Сибх —

Cud -

Суманбар — Суманбіўй —

Сурохий -

Cypx -

Сухан --Суханрас --

Суз --Суйисамо --

Taaddu

Таважжух -

Тавобеъ –

Тавсан — Тавсиф —

Тавқ -

Тавхио ...

Ταὐῦμ6 -

Такаллум — Такя —

Тали -

Тальат — Таманно

Тангдастлиг — Тараххум — юлдуз номи (русча Арктур); бу юлдуз эски мунажжимлариинг фикрича бахтиёрлик белтиси

найза, найза учи, махбубанинг киприклари.

осмон; дахр; замон, такдир. паст. пасткаш, хасис.

сабрли, чидамли.

1) бир жойда, қимирламан турувчи, баркарор, тебранмас; 2) исботланған.

содда, ишонувчан, гўл.

1) тиланчи, гадой; 2) савол килувчи, сўров-

яратувчи (Худо).

санама, хисоблама (озарбайжонча).

зулм килувчи, золим. тонг пайти, сахар.

фойда, бахра, наф. окбадан, гўзал.

ёсмин (суман) каби хушбўй, ёкимли, гўзал махбуба.

май куйпладиган идиш, кадах, коса.

кизил.

сўз, нутк.

яхши сўзловчи, нутки равон. куйдириш, ўрташ, олов, аланга.

кук томон, осмон томон.

T

адоват, душманлик, аўравонлик;
 зулм, ситамгарлик.

юзланны, караш; бирор парсаният бўлишини истаб ўша томонга вужуди ва хаёли билан юзлания.

эргашувчилар, тобеъ кишилар.

шўъ от, ўйноки от.

сифатлаш, макташ.

ХАЛКА, ТУЗОК; ТАВКИ ЛАЪНАТ, ЛАЪНАТ ХАЛКАСИ, ХАЛК ОРРСИИЗ СОРОЙИ СЙИКИИ

халк орасида сазойи булиш.

бирлик, ягопалик; сўфийликда худонинг бирлигига жазман эътнкод килиш даражасига етиш.

пок, тоза.

сўз, нутк, гапирмок.

1) суянчик, ёстик; 2) дарвишларнин махсус турар жойи, умумий ётокхона.

теридан килинган нос идиш.

ёмон-аччик.

юз, чехра, гўзаллик, хуси.

1) тилак, истак, орзу; 2) баландпарвоз, ўзини юкори тутиш.

камбагаллик, кашппоклик.

рахм килиш, гамхўрлик.

Тарёк -Тарикат -

Tapco -Tavx

Тархи жахон

Таввиз —

Тақрир —

Тагофул -Теглабок —

Тийнат —

Тийра — Тийрандоз —

Tudor --Тишколи —

To6 -

Тозийнажод -Ton -

Торик --Тижжор -

Тўша -

 $V_{3,7,am}$ Уммисибъён

Уруж -

Ушшок VKOO -

Фавк Файёз -

Фалакфарсо

Фарас -Davd -

Фарзона -

Фармондех -Фарь -

Фасли аср --Dacona -

Dacoxam -

Фили дамон --Фирифта Фитрок --Фишон

1) афъюн; 2) захарга қарши дори. усул, йўл, маслак, сўфийлик йўли.

насроний, христиан.

курилиш, тузилиш, режа.

жахониинг тартиб топиши, жахон тузилиши. тумор, ёмон кўздан ва бошқа балолардан сақланиш ниятида дуолар ёзилган варақа.

муқаррар қилиш, тасдиқлаш, баён қилиш. сўзлаш.

ўзіініі билмасликка соліщ.

тили ўткир.

характер, хулк, тийнат.

кора, коронги. ўқ отувчи, мерган.

бола, гудак, чакалок.

тишни корайтирувчи махсус модда.

пссиклик, харорат. зоти, насли араб,

тўла, тўлик, бутун.

коронги.

савдогарлар.

озпқ-овқат, йўл озиғи.

чекиниш, кишилардан четланиш.

ажина, алвасти, дев.

юксалиш, юкори кўтарилиш, кўкка кўтари-914111

ошиклар.

охират, нариги дунё.

Ф

жуда файзли, лутф ва карам килувчи, файз бағишловчи.

фалакка егадиган, фалакии орқада қолдиралиган.

OΤ

ёлгиз, якка, танхо,

окил, доно, донишманд.

кумондон.

кисм, бўлак.

аср (кун ботиш олди).

1) хикоя, эртак, достон, саргузашт; 2) афсона, уйдирма,

сўзиниг очик, равшан, равон, ёкимли, кондага мувофик булиши, услубиниг чиройлилиги. ғазабли, маст фил.

мафтун, берилган, алданган.

юк боглаш учун эгар ённга осилган тасма.

қўшма сўз ва сўз бирикмаларида сочувчи, тўкувчи, сепунчи маъноларида келади.

1) тинч, хотиржам; 2) кутулган, озод, бўш. Фориг бузук, ярамас; фосид хаёл - бузук хаёл, Фосид ярамас, игвогар. зисда, куп, ортик. Физин ялтираш, ёруглик, равшанлик, шуъла. Фуруг сехр, авраш, хийла, найранг, фириб. Фисин -X 1) тўда, гурух, тонфа; 2) эл. жамоа. Xaŭr хайрлашиш, видолашиш. Xauv600 кўршапалак. Хаффош -кариндош-уруғ. Хешу табор халифалик. ўринбосарлик. Хилофат акл, идрок, фикр. тушунча. Хирад аклли, эс-хуппли. Хирадманд -Хиром чиройлик юриш. Хирқапуш хирка кийган, дарвиш, курок түн киювчи. уйку; хоби харгуш - куён уйкуси. Xο6 − Хокипо оёк ости: топталган, хор қилинған. кул. Хокистар -Хома қалам, ручка. Хон дастурхон. Хорик одатдан ташкари, каромат, мўъжиза. каттик тош, гранит. *Хоро* ўзини кўрсатишга интилувчи, шухратпараст. Худнамо кон сочувчи, кон тўкувчи. Хунфишон -Хунхор кон тўкувчи, конхўр, котил. Хуршид куёщ. Хушилхон чиройли овозли, яхши куйловчи. Хишхон яхши сўзловчи, яхши куйловчи. Хўбрў чиройли юз, гўзал. Чаро нега: чуну чаро-качон ва нега маъноларини англатали. Чархи кажрав тескари айланувчи чарх (дунё). **Час** русча часть - кисм сузининг бузилган шакли. Чашм -КŸЗ. Чирк ифлос, бўлғани, кабих. Чобик -1) тез, чаккон, илдам; 2) шух, уйноки, гузал. Чова ёг идиш, ёг жува. Човуш -1) сарой амалдори; 2) эшик оғаси, ясовул; 3) хизматчи, коровул. Чокар хизматкор. Чолок -1) келишган, нозик, хушбичим; 2) чаккон тез. Чибин ёгочдан ясалган.

бойкуш, бойўгли.

Чўгз --

Шабоб -Шакаргуфтор – Шангбаста -

Шарр — Шадат -

Шахбоз ~ Шахриер -

Шахрошуб -Шева –

Шиква –

Шолпар –

Шона .-Illou --

Шохиду бурхон –

Шумор, шумора -Шуьбадагор —

III yea -Шухра -

Шухуд -Шуриш —

Шўру шар 🗕

Явмул-жазо — Якранг -

Ясдон —

Яъс –

Қабзи руқ — Кабо -Кадди хам —

Кайд -Каллош --Қамар –

Қарп – Қиёматойин —

Кийлу қол – Кирим

Косид Косир --

Кидва Кудсий

Кудум -

Кузот -

Курратул-айн

ёшлик, пигитлик.

ширинсўз.

пойафзалга шанг кокиш (бу ерда бир ерда туриб қолиш маъносида ишлатилган).

ёмонлик, гунох.

1) чўтал; 2) кимордан ютилган пулдан бир оз кисмини хозир бор кишиларга берилгани. лочин.

буюк подшох.

шахар тинчини бузувчи.

одат, равиш, расм. шикоят, полиш.

жундан тукилган кийим.

Тошкентнинг эски номи.

гувох, хужжат, далил.

санок-хисоб.

хар турли ўйин кўрсатувчи, найрангбоз.

машғуллик, шуғулланиш. шухрат, машхурлик.

кўриш, мушохада килиш. 1) изтироб, хаяжон; 2) ғавғо. тўполон, жанжал, қўзголон.

жазо күни (қиёмат)

бир тусли, ўзгармайдиган, тўгри вафодор. чармдан ясалган кичик сандик.

умидсизлик.

к

жон чикиш.

эркакларнинг узун ва кенг устки кийими. қадди букилган, қадди эгилган.

1) богланиш; 2) тўсик монелик; 3) хибсга

олиш; 4) ёзиш, киритиш.

1) хеч нарсасн йўк, дайди; 3) найрангбоз. ой; камар рухсор -- ой юзли.

1) хайвон шохи; 2) аср, давр.

қиёматиниг расм-одати.

гап-сўз.

терининг бир нави. хабарчи, алокачи.

1) ожиз: 2) бирор ишин сустлик билан килув-411.

бошлик, стакчи.

поклик, покизалик, мукалдаелик.

кадамлар.

қозилар. кўзнинг оку кораси;
 фарзанд. Кусур — Кути лоямут — 1) касрлар, саройлар; 2) айб, камчилик. ўлмагундай овкат, тирикчиликнинг ўтиши учун кифоя киладитан овкат.

F

Fаддор -

Fаммоз —

Гаффор —

Fизол — Funo — алдамчи, хиёнатчи;
 бевафо, берахм, золим.

сир очувчи, чакимчи.

кечирувчи: ғаффоруз-зунуб – гунохларни кечирувчи (Худо).

кийикнинг боласи, оху.

бойлик.

X

Хаводис — Хадаф — Хаз — Хаким —

Хамдунавор — Хамида —

Хамоқат – Хамроз –

Хамчу — Хангом — Уарб —

Харб — Харис —

Хасан -

Хасби хол — Хафтоду ду —

Хақир — Хидоят -Хижоб -

Хикматнамо — Хикматойин —

Хилол — Хисор — Ходий —

Хола Холи

Хотиф Хибоб --

Хукамо —

Хумо --Хуруф -- ходисалар, вокеалар. нишон, йўналиш нуктаси. хузур-халоват, лаззат.

1) хикматли иш килувчи, донишманд; 2) табиб.

маймунга ўхшаш, масхарабоз.

мақтовли, яхши. ахмоклик. сирдош. шундай, сингари.

шундай, сингари пайт, фурсат. уруш, жанг.

1) хирсли, хохловчи; бирор нарсага қаттик берилган; 2) очкўз, тўймас.

чиройли, гўзал.

ўтмиш хакида хикоя, биография.

етмиш икки.

кичкина, тубан, кадрсиз. тўғри йўл кўрсатиш.

парда, ораликни тўсиб турадиган нарса;
 уят, уялиш.

хикмат кўрсатувчи. донишмандлик коидаси.

янги чиккан ой. кўргон, кальа.

тўгри йўл, кўрсатувчи, рахбар. ой ва куёш атрофидаги гардиш.

дархол, тезда, шу ондаёк, гойибдан овоз берувчи, чакирувчи.

сув юзида пайдо бўладиган қабарчиқ, пуфак. 1) хакимлар, олимлар; 2) табиблар.

афсонавий бахт куши.

харфлар.

ИЗОХЛАР

- 1. Бу арабча жумла Қуръони кариминг «Юсуф» сурасидаги 12оятдан олинган булиб: «Уни биз билан жунатинг, яйраб уйнасин!» деган марьюни англатали
- 2. Бу сўз бирикмасн Қурьони каримнинг «Тин» сурасидаги 4оятдан олипган. Оятнинг тўлик маъноси куйидагича: «Хакикатан биз инсонии хушбичим (шаклда) яратдик».
- 3. Бу мухаммас дастлаб Қўқонда чикадиган «Тирик сўз» газетасипинг 1917 йил 2 апрелдаги 1-сопида босилган. Шундан кейвн шеър Тошкентда чикадиган «Нажот» газетасининг 1917 йил 17 май 4-сонида ўзгаришсиз кайта бослиган. Лекин Завкий «Танланган асарлар» шинг 1958 ва 1960 йилларда босилган хар икки нашрида хам бу мухаммаснинг 2-бандидан бошка хамма бандлари шўро мафкурасига мослаб, ўзгартириб чикарилган. Масалан, мухаммаснинг 3-банди мазкур нашрларда куйидагича «ислох» килинган:

Зулматда ётган элни(нг) ёндурдилар чарогин, Махкам тутинг, бу фурсат қиймат анинг ярогин, Истанг амаллик олим — рахбарларин сўрогин, Очинг ахолиларни(нг) гафлатда кар қулогин, Бас энди сусткашлик, журьатга кўз очайлик!

Қолған бандлар ҳам шу тарэда тахрир килинган. Биз мазкур мухаммас матнини нашрга тайёрлашда шоир ҳаётлик чоғида босилған ҳамда ушинг ҳеч қандай эътирозиға сабаб бўлмаган «Тирик сўз» газетасидаги нусҳаға асосландик.

- 4. Бу мухаммас аслида 7 банддан иборат бўлса-да, Завкий «Танланган асарлар» ининг 1958 ва 1960 йнллардаги нашрларда унинг уч банди тушириб колдприлган. Бу хакда кўконлик адабнётшунос олім, филология фанлари номаоди Рустамжон Тожибосв «Ўзбек тили ва адабиёти» журналининг 1997 йнл 3-сонида эълон килинган «Ажаб эрмас» шеърининг тўлик нусхаси» сарланхали маколасила батафсилтухталиб ўтган. Биз мазкур мухаммасиниг тўлик матинни нашрга тайёрлашда Р. Тожибоев томонидан эълон килинган нусханн асос килиб оллик.
- 5. Завкий «Тапланган асарлар» ида бу мухаммасиниг 3, 5, 8, 9, 10-бандлари тушириб колдирилиб, колган бандларидаги мисралар хам коммунистик мафкурага мослаштирилган холда «тахрир» этилиб нашр килинган. Нашрга тайёрловчиний наох беришича, мазкур шеърший матии ашулачи Эрка кори обзидан ёзиб олинган нусха асосида нашрга тайёрланган. Мухаммасиний изкинчи банди Завкий «Тапланган асарлар» ида куйидагича ўзгартириб берилган:



Тирилтирмоқ булиб аввал кумилган хону бекларни, Улим чохига солди босмачилар бу тирикларни, Хисобини билиб булмас куйиб ўлган ўликларни. Шукурким, тангари еткизди мададга большевикларни, Илохо, бахт-толиъ булсун эмди ёр, Фаргона.

Биз мазкур мухаммаснинг матнини нашрга тайёрлашда адабиётшунос Ахмаджон Мадаминов шахсий кутубхонасидаги ноёб кўлёзма нусхага суяндик.

- Чоризм мустамлакаси даврида Қуконда фаолият курсатган акауқа Қаменскийлар савдо контораси назарда тутилмокда.
- 7. Бу шеър машхур фирибгар Бектур ака-ука Каменскийлар савдо конторасининг иш бошкарувчиси Виктор Ахматовга багишланган. Мухйи, Мукимий, Корий каби шоирларнинг Викторга багишланган хажвиялари адабиёт гарихидан бизга маълум. Завкийнинг бу шеърини Викторга багишланган шеърлар силсиласининг мухим бир халкаси деб хисоблаш мумкин.
- 8. Бу шеър Завкий «Танланган асарлар» ила «Рохзан Эргаш» сарлавхаси билан эълон килинган булиб, 18 мисрадан иборатдир. Х. Раззоков «Завкий» номли китобида (Тошкент, 1955) мазкур шеър хакида тўхталиб, жумладан, куйндагиларни ёзган: 1917 йил ноябрь ойининг охирила Завкий 18 йўллик хажвий шеър ёзиб, Эргаш ва унинг атрофидаги кора кучларнинг ифлос башарасини очиб ташлашга уринади» (79бет). Аслида бу шеър мулла Эргашнинг Туркистон мухторида мири асас - харбий ишлар нозири этиб сайланишига багишланган таърихдир. Афсуски, «Танланган асарлар»да мазкур таърихнинг асосий маъносини ифодаловчи хамда шоир тахаллуси зикр этилган охирги байти тушириб колдирилган. Биз мазкур шеърни нашрга тайёрлашда Шахобилдин Яссавийнинг «Туркистон аччик хакикатлари» (Истанбул, 1984, 118-бет) китобидаги ўзгартиризмаган матидан фойдаландик. Шеър таърих жанрига мансуб бўлганлиги учун уни китобиинг «Китъа ва таъоихлар» кисмида жойлаштиришни максадга мувофик деб билдик. Шеър-. нинг охирги мисрасидаги «Бу ўгри эмас» жумласи моддай таърих бўлиб, унлан абжад хисобида хижрий 1336 санаси келиб чикади. Бу мелодий хисобла 1918 йилга тўгри келали.
 - 8. Бу арабча сўз Куръони каримпинг «Фажр» сурасидаги 28оятдан олинган бўлиб, оятнинг тўлик маьноси куйцдагича (Эй, хотиржам нафс) кайтгии роббинтта (Аллох сен учун тайёрлаб кўйган неъматлардан рози бўлган холингда ва сендан Аллох (бу дунёда кнлган ибодат ва тоатларингдан) рози бўлган холда («Тафсири Хилол», 30-Амма пораси, 113-бет).



мундарижа

Халқпарвар шоир (сўзбоши)	3
Fазаллар	9
Мухаммаслар	9
Мусаддас	1
Маснавийлар	5
Хажвий шеърлар	1
Китъа ва таърихлар	7
Саёхатнома ва шеърнй мактублар	5
Луғат	8
Изохлар	3

ЗАВКИЙ

АЖАБ ЗАМОНА

«Шарк» нашриёт-матбаа акциядорлик компанияси Бош тахририяти Тошкент — 2003

Мухаррирлар И.Шоймардонов, Д.Исмоилова Рассом А.Мусахужаев Техник мухаррир Д. Габдрахманова Сахифаловчи М. Атхамова

Теришга берилди 21.11.2003. Босншга рухсат этилди 4.12.2003. Бичими 84Х108¹/¬п. Петербург гаринтураси. Офсет босма. Шартли босма табоғи 9,24. Нашриёт-хисоб табоғи 9,0. Адади 5.000 нусха. Буюртма № 5600. Бахоси келипилган пархда.

«Шарк» нашриёт-матбаа акциядорлик компанияси босмахонаси, 700083. Тошкент шахри, Буюк Турон, 41.



